

DISCUTIRAN LOS PROBLEMAS MILITARES

Un buque ingles logra romper el bloque naval vasco

A BILBAO HA PODIDO LEGAR SIN NOVEDAD

Dos mujeres iban en el "Seven Seas Spray" en su sensacional jornada

LLEVA ALIMENTOS
Gran concentración de barcos fascistas para impedir la repetición de la hazaña

(De la Agencia Reuter)
Londres, 20 de abril.—Los informes de que el barco Seven Seas Spray, uno de los cuatro barcos de carga ingleses en la costa norte de España, había logrado romper el bloqueo insuente, llegando sin novedad a Bilbao durante la noche, ya dado lugar a otro ataque al gobierno en la Cámara de los Comunes esta noche, mientras la oposición censuraba enfáticamente a Stanley Baldwin por reconocer la eficacia del bloqueo naval rebelde de los puertos vascos.

Dos mujeres iban en el barco en su sensacional jornada

El capitán del Seven Seas Spray iba acompañado, en su sensacional jornada a través del bloqueo desde San Juan de Luz hasta Bilbao por su hermosa hija de cabellos negros y otra mujer, la esposa del capitán. Salieron de San Juan ya a últimas horas de la noche sin decir su destino y, haciendo caso omiso de las advertencias e informes sobre minas, navegaron por la zona del bloqueo con su cargamento de alimentos para los vascos sitiados.

El Seven Seas Spray llevo a San Juan, procedente de Alicante, el 11 de abril. Había intentado hacer eso (Continúa en la última página)

OTRO CONFLICTO EN LIAN SE HA RESUELTO

Zulueta hace que se lleve a un convenio favorable a los pequeños inquilinos

Otro incidente del conflicto de Lian que ha dado que hacer algún tiempo atrás a varios departamentos del gobierno y a Malacañang, ha sido felizmente solucionado hoy por la Corte de Relaciones Industriales presidida por el Juez Francisco Zulueta.

En virtud de un convenio a que las partes llegaron esta mañana gracias a los buenos oficios del Juez Zulueta, los pequeños inquilinos y aparceros de Lian serán respetados en sus derechos de posesión de los lotes que actualmente ocupan por el Colegio de San José para el caso de que los mismos no puedan adquirirlas para sí. El Juez Zulueta ha explicado esta mañana que los pequeños inquilinos y aparceros afectados tienen solo dos caminos: el de adquirir para sí los lotes o continuar como meros aparceros. Dijo también que no está en favor de que continúe el sistema de inquilinato para evitar futuros conflictos.

(Continúa en la última página)

ESE MOVIMIENTO ES INOPORTUNO.—NOLASCO

Sorprendido por una información de ayer en relación con un movimiento iniciado por un grupo de amigos y simpatizadores suyos, para pedir su nombramiento como Alcalde de Manila, el ex-Senador Dr. Juan Nolasco ha hecho hoy la siguiente declaración:

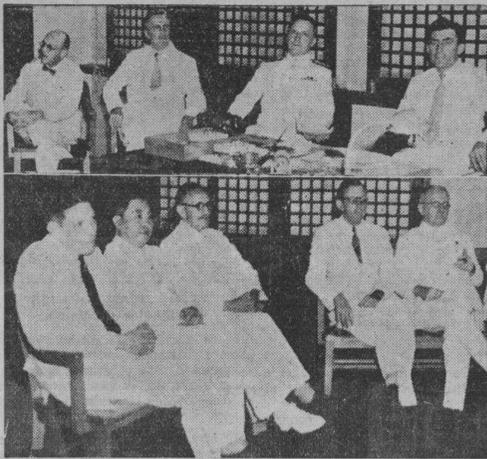
"Me ha sorprendido la noticia de (Continúa en la última página)

Otro enorme presupuesto de socorro pide Roosevelt

(De la "Associated Press")
Washington, 20 de abril.—El Presidente Franklin D. Roosevelt ha pedido este día al Congreso \$1,500,000,000 para fines de socorro durante el año económico que comienza el primero de julio, en un mensaje que proyecta la posibilidad de nuevos impuestos durante las próximas sesiones.

El mensaje presidencial ha previsto un déficit del Tesoro el 30 de

Recibimiento sencillo



Fotografía tomada esta mañana en la reunión del comité de recepción para el Alto Comisionado Paul V. McNutt. Arriba se ven, de izquierda a derecha: el abogado Julian Wolfson, Comandante Farr, Almirante Meyers, chairman del comité, y el Alto Comisionado interino J. Weldon Jones; abajo, el Subsecretario Guillermo Gomez, el Alcalde Posadas, J. P. Heilbronn, A. S. Heyward y P. A. Meyer. En la fotografía no aparecen los otros miembros del comité que son el Sr. L. R. Aguinaldo, general G. Francisco, Diputado Alzate y el Dr. Antonio Sison.

OTRA FECHORIA DE MATONES

Comen, rompen platos y puñal en mano roban una caja con P60.00

Otra fechoría escandalosa de los "zangsters" de Manila fue perpetrada a las 10 de noche en la Panadería del chino Chue Lim, de la Avenida Rizal, No. 1216, donde tres presuntos matones de los mas peligrosos, después de romper los mostradores de la tienda para introducir panico a los que estaban en ella intimidaron al dueño a punta de puñal y se llevaron una caja registradora "National" avaluada en P350.00 que contenía P60.00 en metalico, llevándola a un automóvil que les estaba esperando en un lugar cercano.

El automóvil no llevaba placa numerada en la parte trasera, habiendo sido deliberadamente removida al parecer, pero algunas personas dicen haber visto que el placa delantera llevaba el número G 626. Esta placa es de uno de los automóviles del "Manuhay Garage" cuyo chofer ya ha sido detenido (Continúa en la última página)

Dos secretarios en campaña antiradical

La propaganda antiradical que el gobierno llevara a cabo en toda Filipinas, sera iniciada el sábado venidero por los Secretarios Eulogio Rodriguez de Agricultura y Comercio y Ramon Torres del Departamento del Trabajo. Los dos mencionados secretarios iran a Baliuag, Bulacan, el sábado a las cuatro de la tarde, para hablar en una congregación de obreros del campo que se llevara a cabo en Baliuag.

Esta congregación de obreros del campo ha sido organizada por el líder obrerista de Bulacán, Amado Castro, el cual anuncia que en el mismo estará representados los obreros del campo de todas las provincias del centro de Luzon, especialmente los de Pampanga, Nueva Ecija y Tarlac.

Los secretarios Rodriguez y Torres expondrán en este mitin los trabajos realizados por el gobierno para asegurar el bienestar de los obreros.

El Presidente informó a los legisladores: "Es mi propósito emplear todos los medios que dispongo para suprimir este déficit en el próximo año económico". Demandando economía, el Presidente dijo que esperaba hacer esto deduciendo en la distribución del presupuesto, hasta donde sea posible, "un porcentaje considerable" de los fondos disponibles para 1938 y aumentando los ingresos mediante la liquidación del activo de ciertas (Continúa en la última página)

CANCELACION SUSPENDIDA DE PERTENENCIAS

Rodriguez prefiere que sean explotadas las minas en Baguio

SE ESPERARA A QUEZON
El asunto de los 150 terrenos mineros se sujetará a una política fija definida

La propuesta cancelación de las pertenencias mineras dentro de los límites de la ciudad de Baguio, entre las cuales se incluyen dieciséis pertenencias de la propiedad de Crown Mines, ha sido suspendida. En el Departamento de Agricultura se ha indicado este día que el gobierno se inclina a permitir la explotación de dichas minas por considerar que el aprovechamiento del oro que existe en dichas pertenencias resultara más beneficioso para las arcas del gobierno y aun para todo el país.

Los papeles relacionados con la propuesta cancelación de las pertenencias se hallan actualmente en manos del Departamento de Justicia para un dictamen legal, pero cualquiera que sea la opinión de dicho departamento el asunto sera dejado en suspenso hasta la vuelta del Presidente de Filipinas porque se trata de un asunto que requiere adopción de una política general la cual tiene que ser dictada por el mismo jefe ejecutivo de Filipinas.

El Secretario de Agricultura y Comercio, ha manifestado sin embargo, que es más beneficioso para el gobierno permitir que los yacimientos (Continúa en la última página)

SESIONES ESCOLARES DE RELEVO, ACEPTADAS

El comité sobre la crisis escolar somete su informe al alcalde

Dando impresiones favorables de su viaje a Baguio, por el plan de tres sesiones de relevo en las high schools y la implantación en las elementarias de las dobles sesiones individuales, y haciendo constar que estos planes han sido aceptados "in toto" por el mismo superintendente de escuelas de Manila, Prudencio Langanan, el comité sobre la crisis escolar, ha sometido hoy su informe oficial al Alcalde.

El comité está integrado por el concejal Valeriano E. Fugoso, chairman, el concejal Hermenegildo Atienza y el superintendente de escuelas, Prudencio Langanan, miembros. Este comité acaba de volver de un viaje a la ciudad de los pinos donde planteó a las autoridades del departamento de instrucción pública el problema escolar de la ciudad.

El comité ha expresado en su informe que conña que la Oficina de Enseñanza, aceptaría las recomendaciones que el comité ha sometido en un extenso memorandum, en la conferencia celebrada en Baguio el viernes de la semana pasada, ante el subsecretario de instrucción pública, Gabriel Manalac, y el Director (Continúa en la última página)

NO SE PIENSA DISOLVER LA "CENTRAL EXCHANGE"

Que la Central Exchange of the Philippines, Inc., no considera su disolución en un futuro cercano, es lo que manifestó el Sr. Vicente Aldanes, Presidente de dicha corporación en una declaración hecha esta mañana corrigiendo una información que apareció en un periódico local.

Al ser entrevistado esta mañana el Sr. Aldanes dijo: "No hay planes para disolver la Central Exchange of the Philippines, Inc., y si las negociaciones que ahora se están haciendo con una de las otras lonjas obtienen resultados exitosos, la Junta de Directores podría considerar la discontinuación de la operación del Departamento de Lonja (Stock Exchange Department), siempre guiada por el propósito de invertir los fondos de la Corporación en aquello que redunde en mayor ventaja para sus accionistas."

El calor sigue igual

El calor no ha decrecido para nada siguiendo aparentemente un mismo curso. La máxima de las once de la mañana de hoy fué de 23.9 contra 23.7 de la mañana de ayer. La máxima ayer tarde fué de 35.9 contra 35.7 de la tarde anterior.

Se lanza el plan de elegir a Ozamis Speaker Interino

Para "floor leader" también se elegirá al Diputado Hernaez en el caucus del viernes

Elegir a un Speaker pro-tempore además de un floor leader interino, es el nuevo plan que ahora se propone, según informes obtenidos de los círculos legislativos.

Este plan se someterá formalmente en el caucus de Diputados que tendrá lugar a las 10 de la mañana del viernes próximo día 23 en la sala de sesiones de la Asamblea. La celebración de este caucus se decidió en la reunión de Diputados que tuvo lugar ayer en el Manila Hotel con ocasión del banquete de despedida que el Diputado Enrique Magalona dió en honor del ex-Speaker Manuel Roxas que se marcha para unirse con los miembros del comité de técnicos filipino-americanos en Washington.

HAY APOYO AL PLAN QUEZON

Muchas resoluciones de adhesión recibidas en Malacañang

Muchas resoluciones de adhesión y de felicitación al Presidente Manuel L. Quezon por su plan de independencia a un plazo más corto se están recibiendo diariamente en Malacañang, ha informado esta mañana el Secretario Jorge B. Vargas. Estas resoluciones proceden de las juntas provinciales y concejos municipales de diferentes provincias del archipiélago.

Todas estas resoluciones han sido transmitidas por radio al Presidente Quezon para su información. Estas resoluciones han comenzado a recibirse en Malacañang poco después de que el Presidente Quezon hubo anunciado su plan de pedir la independencia de Filipinas para 1938 o 1939 un tratado de reciprocidad comercial por un plazo de 10 años.

Esta mañana también se ha recibido en Malacañang para su transmisión al Presidente Quezon el original de la resolución aprobada durante el caucus de ayer tarde de miembros de la Asamblea Nacional en donde se felicitaba al Presidente Quezon por su labor en los Estados Unidos. La aprobación de esta resolución ha sido objeto de una discusión animada entre los diputados presentes, porque algunos de ellos, como el Diputado Oppus, combatieron la resolución diciendo que carecía de justificación porque los diputados no han sido aún oficialmente notificados sobre el resultado de las gestiones del Presidente Quezon en la metrópoli.

La Legión de Veteranos también apoya el plan. Una resolución apoyando al Presidente Manuel L. Quezon, sobre la gestión en Estados Unidos para la abreviación del periodo de transición, ha sido adoptada por la Legión de Veteranos de la Revolución.

La resolución adoptada es la siguiente: "POR CUANTO, se ha informado y viene siendo de conocimiento general aquí, que se llevan a cabo por (Continúa en la última página)

Se lanza el plan de elegir a Ozamis Speaker Interino

Para "floor leader" también se elegirá al Diputado Hernaez en el caucus del viernes

Elegir a un Speaker pro-tempore además de un floor leader interino, es el nuevo plan que ahora se propone, según informes obtenidos de los círculos legislativos.

Este plan se someterá formalmente en el caucus de Diputados que tendrá lugar a las 10 de la mañana del viernes próximo día 23 en la sala de sesiones de la Asamblea. La celebración de este caucus se decidió en la reunión de Diputados que tuvo lugar ayer en el Manila Hotel con ocasión del banquete de despedida que el Diputado Enrique Magalona dió en honor del ex-Speaker Manuel Roxas que se marcha para unirse con los miembros del comité de técnicos filipino-americanos en Washington.

HAY APOYO AL PLAN QUEZON

Muchas resoluciones de adhesión recibidas en Malacañang

Muchas resoluciones de adhesión y de felicitación al Presidente Manuel L. Quezon por su plan de independencia a un plazo más corto se están recibiendo diariamente en Malacañang, ha informado esta mañana el Secretario Jorge B. Vargas. Estas resoluciones proceden de las juntas provinciales y concejos municipales de diferentes provincias del archipiélago.

Todas estas resoluciones han sido transmitidas por radio al Presidente Quezon para su información. Estas resoluciones han comenzado a recibirse en Malacañang poco después de que el Presidente Quezon hubo anunciado su plan de pedir la independencia de Filipinas para 1938 o 1939 un tratado de reciprocidad comercial por un plazo de 10 años.

Esta mañana también se ha recibido en Malacañang para su transmisión al Presidente Quezon el original de la resolución aprobada durante el caucus de ayer tarde de miembros de la Asamblea Nacional en donde se felicitaba al Presidente Quezon por su labor en los Estados Unidos. La aprobación de esta resolución ha sido objeto de una discusión animada entre los diputados presentes, porque algunos de ellos, como el Diputado Oppus, combatieron la resolución diciendo que carecía de justificación porque los diputados no han sido aún oficialmente notificados sobre el resultado de las gestiones del Presidente Quezon en la metrópoli.

La Legión de Veteranos también apoya el plan. Una resolución apoyando al Presidente Manuel L. Quezon, sobre la gestión en Estados Unidos para la abreviación del periodo de transición, ha sido adoptada por la Legión de Veteranos de la Revolución.

La resolución adoptada es la siguiente: "POR CUANTO, se ha informado y viene siendo de conocimiento general aquí, que se llevan a cabo por (Continúa en la última página)

Se lanza el plan de elegir a Ozamis Speaker Interino

Para "floor leader" también se elegirá al Diputado Hernaez en el caucus del viernes

Elegir a un Speaker pro-tempore además de un floor leader interino, es el nuevo plan que ahora se propone, según informes obtenidos de los círculos legislativos.

Este plan se someterá formalmente en el caucus de Diputados que tendrá lugar a las 10 de la mañana del viernes próximo día 23 en la sala de sesiones de la Asamblea. La celebración de este caucus se decidió en la reunión de Diputados que tuvo lugar ayer en el Manila Hotel con ocasión del banquete de despedida que el Diputado Enrique Magalona dió en honor del ex-Speaker Manuel Roxas que se marcha para unirse con los miembros del comité de técnicos filipino-americanos en Washington.

HAY APOYO AL PLAN QUEZON

Muchas resoluciones de adhesión recibidas en Malacañang

Muchas resoluciones de adhesión y de felicitación al Presidente Manuel L. Quezon por su plan de independencia a un plazo más corto se están recibiendo diariamente en Malacañang, ha informado esta mañana el Secretario Jorge B. Vargas. Estas resoluciones proceden de las juntas provinciales y concejos municipales de diferentes provincias del archipiélago.

Todas estas resoluciones han sido transmitidas por radio al Presidente Quezon para su información. Estas resoluciones han comenzado a recibirse en Malacañang poco después de que el Presidente Quezon hubo anunciado su plan de pedir la independencia de Filipinas para 1938 o 1939 un tratado de reciprocidad comercial por un plazo de 10 años.

Esta mañana también se ha recibido en Malacañang para su transmisión al Presidente Quezon el original de la resolución aprobada durante el caucus de ayer tarde de miembros de la Asamblea Nacional en donde se felicitaba al Presidente Quezon por su labor en los Estados Unidos. La aprobación de esta resolución ha sido objeto de una discusión animada entre los diputados presentes, porque algunos de ellos, como el Diputado Oppus, combatieron la resolución diciendo que carecía de justificación porque los diputados no han sido aún oficialmente notificados sobre el resultado de las gestiones del Presidente Quezon en la metrópoli.

La Legión de Veteranos también apoya el plan. Una resolución apoyando al Presidente Manuel L. Quezon, sobre la gestión en Estados Unidos para la abreviación del periodo de transición, ha sido adoptada por la Legión de Veteranos de la Revolución.

La resolución adoptada es la siguiente: "POR CUANTO, se ha informado y viene siendo de conocimiento general aquí, que se llevan a cabo por (Continúa en la última página)

Los obolos para las victimas aumentan

Una contribución de P100.00 del Sr. Fernando López de Iloilo, y otras más modestas pero hechas con el mismo deseo laudable de socorrer al desgraciado, han aumentado el total de recaudaciones de la TVT para las victimas del incendio de Tondo, a P3,089.60

Table with 2 columns: Recaudaciones de hoy, Suma anterior. Lists names like Fernando Lopez, Tardias, Tarlac, Alfonso A. Alburquerque, Pedro Cruz and their respective amounts.

SAYRE ANUNCIA LA LABOR DE SUB-COMITES

El Comité de Expertos se prepara para su labor de meses y meses

OTRA SESION MAÑANA
El estudio abarcará asuntos de economía y de política; Quezon va a Filadelfia

(De la "Associated Press")

Washington, 20 de abril.—Los problemas políticos y militares de Filipinas, resultantes de la proposición del Presidente de la Mancomunidad Filipina, Manuel L. Quezon, de adelantarse la fecha de la independencia completa, serán discutidos por los sub-comités del Comité Conjunto de Técnicos Filipino-americanos, según ha revelado este día el Secretario auxiliar de Estado Francis B. Sayre. Este añadió que los sub-comités también discutirán problemas de economía y comercio de Filipinas con los Estados Unidos.

En el entretanto, los miembros del Comité Conjunto de Expertos, que ha sido nombrado para estudiar las futuras relaciones filipino-americanas, se han entregado ya a la tarea de hacer un esbozo de los trabajos de meses y meses que les esperan. El sub-comité del orden de asuntos está elaborando los detalles en el Departamento de Estado, en preparación para la segunda sesión del Comité, señalada tentativamente para el jueves.

El Presidente Quezon ha ido a Filadelfia en una misión particular, dejando los arreglos preliminares en manos de sus auxiliares.

VARIOS AFORADORES SERAN INVESTIGADOS

Alegada complicidad en las recientes tentativas de fraude

Ante una nueva tentativa de defraudar a la Aduana por la cantidad aproximada de P12,000, las autoridades aduaneras tratarán de buscar un nuevo sistema que elimine en lo posible, en adelante, estas irregularidades. Por otro lado, Alfredo De Leon, Administrador Delegado Especial y J. David, jefe de la Division de Aforos de la Aduana, han comenzado esta mañana una investigación al por mayor de varios aforadores y agentes secuestrados aduaneros alegramente complicados en la tentativa de fraude.

El caso fue descubierto al mediado de ayer por James Keefe, jefe auxiliar del Servicio Secreto de la Aduana quien inmediatamente denunció el mismo al Colector Delegado De Leon. Este, en compañía del jefe David y de Keefe comprobó personalmente la irregularidad. Se cree que una importante casa importadora japonesa está complicada en este asunto. De acuerdo con la investigación verificada ayer mismo, varias cajas de (Continúa en la última página)

LA INSOLVENCIA DE R. J. CAMPOS, PEDIDA

La insolvencia involuntaria de R. J. Campos & Co. Inc. ha sido pedida esta mañana del Juzgado por cuatro acreedores cuyas reclamaciones montan a mas de P10,000. R. J. Campos, personalmente, se halla acusado en unas nueve querrelas por esta mañana ante el juzgado de primera instancia en relación (Continúa en la última página)

Dos ex-gobernadores de Texas, marido y mujer, vendran aqui



Fergusson y su esposa, ex-gobernadores de Texas

(De la Agencia Reuter)
Shanghai, 20 de abril.—El ex-gobernador de Texas, James Fergusson, acompañado de su esposa, la celebrada "Ma" Fergusson, es uno de los pasajeros del Empress of Asia, que ha partido hoy para Hongkong y Manila.

James Fergusson y su esposa "Ma" Fergusson fueron gobernadores del estado de Texas. El fué elegido una vez y después de su periodo, le sucedió su esposa, que fué reelegida después para un segundo periodo.

COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES
DEPARTMENT OF JUSTICE
SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION
MANILA
NOTICE AND ORDER
Notice is hereby given (1) that on behalf of the Catanduanes Corporation a sworn registration statement for the sale of its stock certificates has been filed with this Commission on April 15, 1937, by R. E. Holmes, Director of said corporation; (2) that said registration statement, as well as the papers and documents attached thereto, are open to inspection by any interested party during office hours every day, except Sundays and legal holidays; and (3) that, according to said registration statement, the corporation will pay P50,000 as commission or other form of remuneration for or in connection with the sale of its securities. The corporation will engage in general mining business and is capitalized at P1,000,000.00, divided into 10,000,000 shares of common stock, and will sell P50,000 worth of stock to the public.

The Board of Directors is composed of:
Bradley Fairchild
R. E. Holmes
H. E. Sylvania
John Cannon
Cirigao N. Cinco
Let this notice and order be published in the Manila Daily Bulletin and the LA VANGUARDIA, two newspapers of general circulation published in English and Spanish, respectively.
IT IS SO ORDERED.
Manila, Philippines, April 16, 1937.
R. NIPOMUCENO,
Commissioner.
A TRUE COPY:
PEDRO LOMBOS,
Administrative & Financial Officer.
(21-28 abr.-37)

Billetes de loteria, que valen P10,000, confiscados

La confiscación de paquetes postales que contienen billetes de loteria y sweepstakes de otros países, se ha llevado a cabo mas estrictamente en la Oficina de Correos, según informes facilitados esta mañana. Un total de 476 paquetes postales y sobres que contienen billetes de loteria, fueron decomisados por el gobierno desde fines de Marzo hasta mediados del mes de Abril en curso y el valor de los billetes confiscados asciende a unos P10,000.

Las confiscaciones se hicieron en las siguientes fechas:
Desde el 26 hasta el 28 de Marzo, 132 paquetes postales fueron decomisados, de estos 50 destinados a residentes de Manila y 82 para vecinos de provincias.
Durante el día 3 de Abril, 199 paquetes; 81 para vecinos de Manila y 108 para provincias.
Ciento cuarenta y cuatro paquetes durante el día 17 de Marzo, 47 paquetes para Manila y 97 para provincias.

CORONAS LA INSULAR

# Unos diputados airean sus resentimientos en un caucus

## LA ASAMBLEA, SIN JEFE, ESTA DESCONTENTA

Oppus y otros se oponen a la felicitación a Quezon; Hernaez critica a Romero

Ciertos resentimientos que abrigan algunos Diputados se ventearon ayer durante el "caucus" que, con motivo del almuerzo de despedida dado por el Diputado Enrique Magalona en honor del ex-Speaker Manuel Roxas, se celebró desde el mediodía hasta las cuatro de la tarde.

La discusión de la resolución felicitando al Presidente Quezon y reiterando la confianza en él por sus gestiones en Washington, otorgó lugar a la expresión de los resentimientos de un grupo de Diputados encabezados por el Diputado Tomás Oppus.

Cuando se trató de la cuestión del cargo de "floor leader" interino, el Diputado Pedro Hernaez criticó al "floor leader" José E. Romero por haberse marchado sin haber dado los pasos para la elección de un "floor leader" interino.

### Roxas trabajará por el bien de Filipinas

El ex-Speaker Roxas en un breve discurso reveló que él no tiene conocimiento ni privado ni oficial de lo que el comité conjunto de técnicos filipino-americanos se propone hacer. Dijo que tratará de verse con el Presidente Quezon antes de la marcha de éste a Europa o si no a la vuelta del Presidente a Estados Unidos de paso para Filipinas.

Anunció que como miembro del comité en todas sus actuaciones hará todo lo posible para salvaguardar los intereses de Filipinas, cooperando con los otros miembros de la delegación filipina.

"No puedo anticipar mis puntos de vista", dijo el orador, "hasta que haya conferenciado con el Presidente Quezon y otros miembros de la delegación filipina. Sin embargo, es plio que tengáis fe en nosotros, y si cometemos errores, espero que tratéis de comprender que los hemos cometido de buena fe."

El Diputado Roxas terminó su discurso diciendo que estaba dispuesto a transmitir al Presidente Quezon cualquier petición o encargo que los miembros de la Asamblea quisieran hacer.

Al presentarse la resolución felicitando y reiterando la confianza en el Presidente Quezon, el Diputado Oppus declaró que él ya no podía resistir las críticas lanzadas contra los Diputados por decir siempre "sí" a todo, llamándoles "yes men". "Hemos estado diciendo "sí" a todo", declaró el Diputado Oppus, "que parece que ha llegado ya el tiempo de cambiar el título de "assemblyman" por "yesman". ¿No podríamos decir "no" alguna que otra vez?"

### Oppus y Aquino contra la resolución

Al hablar de la resolución, el Diputado Oppus manifestó que la aprobación de la misma no estaba en orden porque no había motivo, en que se refiere a los Diputados, para que feliciten al Presidente Quezon. "Como ya he dicho", declaró el solon de Leyte, "nosotros no tenemos conocimiento oficial de los últimos acontecimientos en Washington sobre la independencia. Todo lo que sabemos es por lo que hemos leído en los periódicos. ¿Qué pensaría el Presidente de nosotros si le felicitamos, y después resulta que los informes no son verdaderos? Además, no es verdad, como dice la Resolución Magalona, que el Presidente haya sometido su plan a los funcionarios de Washington."

"De los despachos de la prensa, hemos sabido que él ha sometido un plan no a los funcionarios de Washington sino a grupos que no representan a gobierno, y en almuerzo informales y banquetes."

El Diputado Benigno S. Aquino también habló contra la aprobación de la resolución alegando que la reunión no tenía "status" oficial. Dijo también que los miembros de la Asamblea Nacional no han sido oficialmente informados de los acontecimientos en Washington.

Declaró además que no había necesidad de reiterar la confianza en el Presidente Quezon porque dicha confianza nunca se ha perdido.

### Dizon defiende al Presidente Quezon

Saliento en defensa del Presidente Quezon el Diputado Tomás Dizon dijo que no era caballeroso eso de atacarle al Presidente Quezon estando ausente.

El Diputado Juan L. Luna, propuso una enmienda a la resolución eliminando la parte sobre la felicitación, dejando solamente la reiteración de la confianza. Por su parte el Diputado Hernaez propuso que la resolución se dejara sobre la mesa. Ambas mociones fueron derrotadas y la resolución Magalona fué aprobada.

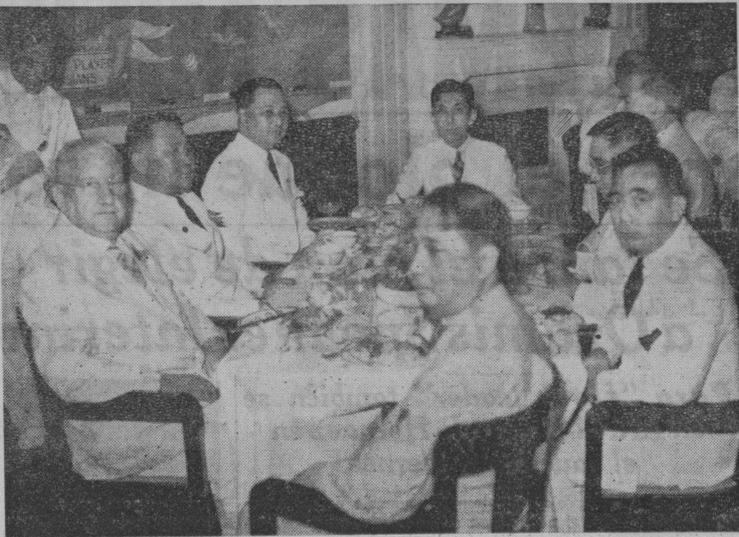
La resolución urgiendo que los pagos de compensación por el azúcar no se entreguen al gobierno sino a los plantadores, no fué firmada por los Diputados Rafols, Azanza y Pérez. Este último explicó que está opuesto a la resolución porque si los pagos se hacen a los plantadores, pocos serán los beneficiados.

Cuando se trató de la cuestión del cargo de "floor leader" interino, el Diputado Hernaez criticó al "floor leader" Romero por no haber dado los pasos para la elección de un "floor leader" interino.

El 23 elección de un "floor leader" interino.

"Cree el Diputado Romero", dijo el Diputado Hernaez, "que al

## La despedida de anoche a Roxas



Cena de despedida ofrecida anoche por el conocido magnate azucarero Sr. Plácido L. Mapa en honor del Diputado Manuel Roxas. De izquierda a derecha, alrededor de la mesa, se hallan: exjefe John W. Haussermann, Secretario Eulogio Rodríguez de Agricultura y Comercio; Secretario Eulogio Quirino del Interior, el Sr. Mapa, Mr. H. B. Pond, Magistrado Antonio Villa-Real, Secretario Jorge B. Vargas y el Diputado Roxas.

## LOS DIPUTADOS PIDEN SESIONES ESPECIALES

Insisten en su petición para proceder al escrutinio de los votos del plebiscito

En vista de los resultados halagadores que se esperan del plebiscito femenino el día 30, los Diputados que favorecen la celebración de sesiones especiales, han anunciado que insistirán en su plan a fin de conceder el derecho del sufragio a la mujer cuanto antes.

La ley sobre el plebiscito femenino dispone que el recuento de los

igual que el Presidente Quezon, él puede dirigir la Asamblea aun cuando está en el extranjero?"

Finalmente se decidió celebrar otro "caucus" el viernes por la mañana, día 23, en el salón de sesiones de la Asamblea para elegir a un "floor leader" interino, porque durante las discusiones se hizo ver la necesidad de que haya un "floor leader" interino para atender los asuntos políticos y administrativos de la Asamblea. Algunos Diputados declararon que ellos necesitan un portavoz para algunos casos como en el de la llegada del Alto Comisionado Paul V. McNutt, en que la Asamblea tiene que ser representada. Aprovechando la ocasión, el Diputado Rafols criticó el procedimiento en la designación del Diputado Manuel A. Alzate para representar a la Asamblea en el comité de recibimiento al Comisionado McNutt. El Diputado Rafols dijo que el Diputado Alzate fué designado por el Vice-Presidente Osmeña y el Secretario Vargas, cuando en realidad es la Asamblea o un portavoz de la misma el que debe designar a su representante en el comité.

Los Diputados presentes en el "caucus" de ayer fueron: Romualdo C. Quimpo, Tomás S. Clemente, Bernardo L. Buenafe, Tomás Dixon, Felipe E. José, Guillermo Z. Villanueva, Apolonio D. Curato, Pascual E. Azanza, Nicolás Buenafía, Benigno S. Aquino, Norberto A. Roque, José Ma. Veloso, José A. Dorado, Antonio Villarama, Francisco Lavides, Eugenio Pérez, Antolín D. Tan, Nicolás Rafols, Juan L. Luna, Miguel Tolentino, Pedro C. Hernaez, José C. Zulueta, Manuel A. Alzate, Gabriel F. Fabella, Emilio de la Paz, Pedro Vera, Enrique B. Magalona y Manuel Roxas.

El Diputado Benigno S. Aquino también habló contra la aprobación de la resolución alegando que la reunión no tenía "status" oficial. Dijo también que los miembros de la Asamblea Nacional no han sido oficialmente informados de los acontecimientos en Washington.

Declaró además que no había necesidad de reiterar la confianza en el Presidente Quezon porque dicha confianza nunca se ha perdido.

Dizon defiende al Presidente Quezon

Saliento en defensa del Presidente Quezon el Diputado Tomás Dizon dijo que no era caballeroso eso de atacarle al Presidente Quezon estando ausente.

El Diputado Juan L. Luna, propuso una enmienda a la resolución eliminando la parte sobre la felicitación, dejando solamente la reiteración de la confianza. Por su parte el Diputado Hernaez propuso que la resolución se dejara sobre la mesa. Ambas mociones fueron derrotadas y la resolución Magalona fué aprobada.

La resolución urgiendo que los pagos de compensación por el azúcar no se entreguen al gobierno sino a los plantadores, no fué firmada por los Diputados Rafols, Azanza y Pérez. Este último explicó que está opuesto a la resolución porque si los pagos se hacen a los plantadores, pocos serán los beneficiados.

Cuando se trató de la cuestión del cargo de "floor leader" interino, el Diputado Hernaez criticó al "floor leader" Romero por no haber dado los pasos para la elección de un "floor leader" interino.

El 23 elección de un "floor leader" interino.

"Cree el Diputado Romero", dijo el Diputado Hernaez, "que al

El 23 elección de un "floor leader" interino.

"Cree el Diputado Romero", dijo el Diputado Hernaez, "que al

## SEIS EMPLEADOS DE ADUANAS SON INVESTIGADOS

Plazo para que expliquen por que dejaron pasar tejidos de algodón por tohallas

Seis empleados de la Aduana, tres en la división de afonos y tres en el Servicio Secreto están ahora bajo minuciosa investigación por supuestas irregularidades cometidas en relación con la inspección de cuatro cajas de mercancías consignadas a Lee Chee To, un importador local.

El Administrador interino Guillermo Gomez les ha concedido un plazo de 72 horas dentro del cual tendrán que exponer las razones porque no deben ser castigados administrativamente. Los seis empleados están acusados de haber dejado pasar como tohallas de algodón cuatro cajas de tejidos.

Por la entrega de estas cuatro cajas la Aduana hubiera perdido la suma de P890.00 en impuestos de Aduana si las cuatro cajas hubiesen salido sin haberlos sometidos a una reinspección. Por este intento de defraudar al gobierno, Gomez impuso al importador una multa equivalente a cinco veces del impuesto que se hubiese dejado de cobrar, o sea 14,450.00, ademas de la diferencia en impuestos por la suma de P890.00.

En el caso de que el chino importador se negase a pagar la multa impuesta, el administrador de aduanas dara los pasos para la confiscación de la finca prestada por el chino, con la cual el gobierno podrá incautarse de la suma total de P5,430.00.

Otro caso similar fué descubierto por los funcionarios de la Aduana cuando un importador japonés intento hacer pasar dos cajas de peñetas de celuloide, declarando un peso muchísimo menor del contenido de las dos cajas.

El defecto está no en la cuestión de fondos sino en el sistema que se sigue, decían esta mañana en la Junta Municipal. Se ha indicado que el sistema tal como está, tiene

de la ciudad, también debe ser uno de los fines del comité, según los informantes. Estos alegan que el Buró de Enseñanza tiene trazada una política general que muchas veces resulta muy costosa para las ciudades y provincias afectadas.

El defecto está no en la cuestión de fondos sino en el sistema que se sigue, decían esta mañana en la Junta Municipal. Se ha indicado que el sistema tal como está, tiene

de la ciudad, también debe ser uno de los fines del comité, según los informantes. Estos alegan que el Buró de Enseñanza tiene trazada una política general que muchas veces resulta muy costosa para las ciudades y provincias afectadas.

El defecto está no en la cuestión de fondos sino en el sistema que se sigue, decían esta mañana en la Junta Municipal. Se ha indicado que el sistema tal como está, tiene

de la ciudad, también debe ser uno de los fines del comité, según los informantes. Estos alegan que el Buró de Enseñanza tiene trazada una política general que muchas veces resulta muy costosa para las ciudades y provincias afectadas.

El defecto está no en la cuestión de fondos sino en el sistema que se sigue, decían esta mañana en la Junta Municipal. Se ha indicado que el sistema tal como está, tiene

de la ciudad, también debe ser uno de los fines del comité, según los informantes. Estos alegan que el Buró de Enseñanza tiene trazada una política general que muchas veces resulta muy costosa para las ciudades y provincias afectadas.

El defecto está no en la cuestión de fondos sino en el sistema que se sigue, decían esta mañana en la Junta Municipal. Se ha indicado que el sistema tal como está, tiene

de la ciudad, también debe ser uno de los fines del comité, según los informantes. Estos alegan que el Buró de Enseñanza tiene trazada una política general que muchas veces resulta muy costosa para las ciudades y provincias afectadas.

El defecto está no en la cuestión de fondos sino en el sistema que se sigue, decían esta mañana en la Junta Municipal. Se ha indicado que el sistema tal como está, tiene

de la ciudad, también debe ser uno de los fines del comité, según los informantes. Estos alegan que el Buró de Enseñanza tiene trazada una política general que muchas veces resulta muy costosa para las ciudades y provincias afectadas.

El defecto está no en la cuestión de fondos sino en el sistema que se sigue, decían esta mañana en la Junta Municipal. Se ha indicado que el sistema tal como está, tiene

de la ciudad, también debe ser uno de los fines del comité, según los informantes. Estos alegan que el Buró de Enseñanza tiene trazada una política general que muchas veces resulta muy costosa para las ciudades y provincias afectadas.

## Las mujeres logran destruir un arma de los anti-sufragistas

El Alcalde Juan Posadas pronunciará mañana por la noche un discurso por radio urgiendo la cooperación de todas y todos al éxito del próximo plebiscito sobre el sufragio femenino que se celebrará el 30 de abril. El Alcalde diseminará su discurso desde la estación KZRM.

Para fortalecer su situación y contrarrestar la propaganda anti-sufragista las Sras. Pilar H. de Lim y Josefa Llanes de Escoda, dos líderes del sufragio femenino, consiguieron del Secretario de Hacienda, Antonio de las Alas una declaración por escrito al efecto de que dicho departamento no está considerando ningún proyecto de impuesto cedula personal a las mujeres en cuanto ellas conquisten el derecho al sufragio.

Las líderes sufragistas estuvieron alarmadas al anuncio de la noticia en el sentido de que el Departamento de Hacienda estaba considerando el plan de crear un impuesto de cedula personal para las mujeres. Las Sras. Lim y Escoda dicen que el Secretario Alas ha declarado enfáticamente que su departamento no considera tal proyecto. A petición de las dos damas el Secretario Alas no tuvo inconveniente en firmar una declaración en tal sentido.

El Secretario Alas declaró ayer estar fuertemente en favor del sufragio femenino. Cree que la concesión del derecho sufragio a la mujer daría lugar a un gran mejoramiento en las elecciones y contribuiría grandemente a poner coto a la ola de radicalismos en provincias. Con el privilegio del sufragio en sus manos, las mujeres dedicarían mas tiempo a los trabajos para el mejoramiento social, lo cual es muy esencial para mantener al pueblo feliz y contento. Los principios de justicia social que han sido muy realicados estos días, estarán mejor servidos.

Las Sras. de Lim y Escoda saludaron ayer al Secretario del Interior, Eulogio Quirino del Interior para agradecerle la cooperación que el Departamento del Interior ha prestado para el triunfo de la causa feminista, proporcionando a las damas todas las necesarias facilidades para la inscripción.

Mrs. Mina A. Carson convocó una reunión de líderes sufragistas en su casa en Parañaque el lunes 19 de abril con el objeto de discutir planes para la mayor efectividad de la votación el 30 del actual. Parañaque ha excedido su cuota en mas de 500 votos.

Se han formado varios comités que se encargaran de los varios precintos. Para los precintos 1 al 3, Sra. Zapata, Rosario Custodio y otras; precinto 4, Florencia Mayu-



Hon. JUAN POSADAS Alcalde de Manila

## LA VENIDA DE LOS EXPERTOS, BIEN ACOGIDA

Alas declara que sería muy ventajosa la idea de que el comité venga al país

El Secretario Antonio de las Alas del Departamento de Hacienda calificó ayer de "ventajosa tanto para los Estados Unidos como para Filipinas" la decisión del comité conjunto de técnicos americanos y filipinos de celebrar audiencias en Filipinas.

El Secretario de Hacienda declaró que si el comité viene a Filipinas, como informan los despachos de la prensa, los expertos americanos podrán analizar las condiciones locales en el mismo terreno. Con excepción del Dr. Frank Waring que estuvo aquí el año pasado reuniendo datos sobre el comercio filipino-americano, los demás miembros americanos del comité no han estado aun en Filipinas.

Dijo también que una de las cosas importantes que el comité de técnicos determinará a su llegada aquí es el hecho de que Filipinas continuará siendo un factor importante para los Estados Unidos en lo que respecta a su comercio en el Oriente, porque las islas ocupan un punto estratégico con respecto al comercio americano.

El Secretario Alas dijo que el Departamento de Hacienda está preparado a cooperar con los técnicos americanos en la recopilación de datos e informes que necesitan. El comité inter-departamental del cual es el presidente, ha preparado datos para la delegación filipina a la conferencia económica de Washington.

ga, Severa Macabugay y Juilita de Marquez; precinto 5, Amor Feliciano, Martha de Guzman, Sra. de Arsenio Reyes, Consuelo Vallejo, Gloria Borja, Magdalena Umali; precinto 6, Sra. de Santos; precintos 8 al 10, Sra. de Santos; y como auxiliares Fortunata Cruz, María Jose, Lagrimas Espiritu, Lorena Santiago, Eufracia Ciriam, Remedios Ferrer y Consuelo Gallardo.

**La SURIGAO BULAWAN MINING CO., INC.**

*tiene el gusto de anunciar a sus Accionistas y al público en general que la solicitud de la Corporación pidiendo Permiso para Vender Sus Acciones fué aprobada el 19 de Abril, 1937*

por la **COMISION DE VALORES Y CAMBIOS** y el debido Certificado fué el mismo día expedido a la

**SURIGAO BULAWAN MINING CO., INC.**

178 Juan Luna—2o Piso, Edificio Wise  
MANILA

Tels. 4-99-62  
4-90-21

P. O. Box 2091

**¡Algo Estupendo!**

Solamente **RCA Victor** le ofrece—

"CEREBRO MAGICO"  
"OJO MAGICO"  
"VOZ MAGICA"

**Erlanger & Galinger INC.**  
Cebú — MANILA — Iloilo

MODELO 10T—Radio de 10 tubos, de toda onda, con "CEREBRO MAGICO". El más hermoso modelo de mesa en la variedad RCA. P18.00 mensuales.

RCA MFG. CO., INC.  
Distribuidores Exclusivos en Filipinas.

# UN MENSAJE VITAL

*para los*

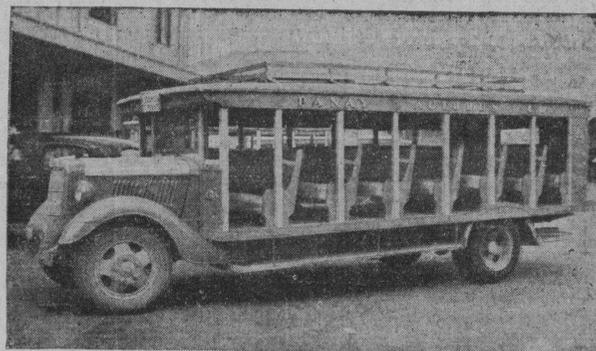
## OPERADORES DE CAMIONES



Obtenible en 6 tamaños: 205"-185"-181"-157"-131½"-112"



Arriba y a la izquierda aparece el Chasis Ford Comercial de 112 pulgadas entre ejes, con capacidad para 15½ pasajeros y el Camión Ford V-8 de 157 pulgadas entre ejes con capacidad para 42 pasajeros. Estas unidades se hallan en constante uso día y noche y rinden un servicio satisfactorio y económico no solamente al público de Manila, sino también a los pueblos limitrofos de Rizal.



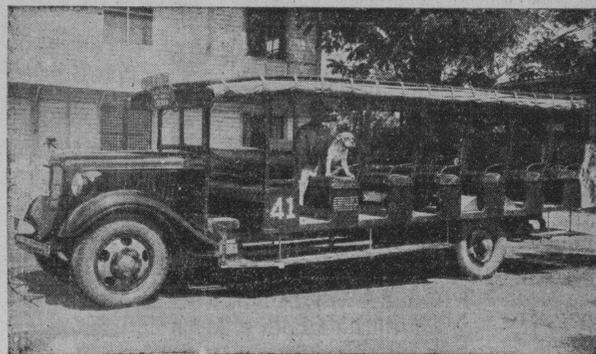
Esta fotografía muestra un Camión Ford V-8 de 181 pulgadas entre ejes. Tiene una capacidad para 41-1/2 pasajeros.

**L**OS operadores de camiones en todo Filipinas se van dando cuenta que la única forma de obtener ganancias es mediante el uso de un equipo diseñado para operar eficiente y económicamente en todas las condiciones de servicio. No solamente debe ser de construcción sólida y resistente para satisfacer los requerimientos de un servicio en su capacidad máxima, sino que debe ser tan económico en su funcionamiento que resarcirá su costo con acarreos ligeros.

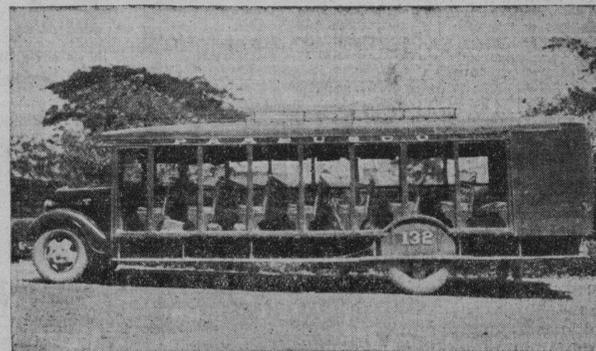
Muchos operadores en menor escala también están comprando equipos Ford porque el Chasis del Camión Ford es de bajo centro de peso, solidamente construido, y tiene una elevada capacidad

de carga, reduciéndose al mínimo su costo de operación por kilometro. Las experiencias de muchos operadores demuestran que los Camiones Ford efectúan estupendas economías en combustible, aceite y gomas.

Podemos ahora suministrar para una entrega inmediata cualquiera de los chasis mencionados arriba. Es un chasis dotado de la famosa maquina Ford V-8 de tipo de camión, de 85 caballos de fuerza, especialmente diseñada para servicio de camiones.



Un Camión Ford V-8 de 181 pulgadas entre ejes. Puede llevar 42 pasajeros.



Un Camión Ford V-8 de 205 pulgadas entre ejes. Esta unidad puede acomodar a 47 pasajeros.

*"Despues de Vender Servimos"*

### Manila Trading & Supply Co.

Port Area, Manila

ILOILO—CEBU—BACOLOD—BAGUIO—SAN PABLO—DAGUPAN—TARLAC—CABANATUAN—DUMAGUETE—CAGAYAN, MISAMIS OR.

**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino

Directores Asociados: FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones) PEDRO AUNARIO (Editoriales)

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.  
Apartado de Correos No. 775.  
Teléfono 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-55.  
(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS  
La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:  
En Manila—al mes ..... P1.50  
En el extranjero—al año ..... 40.00  
En las Provincias:  
Al mes ..... 1.50  
Trimestre ..... 4.50  
Semestre ..... 8.00  
Un año ..... 15.00  
Sabatino—al año ..... 5.00  
(Pago Estrictamente por Adelantado)

**NOTAS EDITORIALES**  
**SERA INEVITABLE**

COMO un método de pedagogía política, nosotros diríamos francamente desde ahora a las mujeres progresivas de nuestro país, que tarde o temprano nuestro gobierno tendrá que imponer la obligación del pago de la cédula personal a la mujer que vote, para fortalecer la base de la igualdad de derechos entre ambos sexos, cuando esta igualdad sea un hecho consumado.

Como un expediente de momento para alentar a nuestras mujeres a la conquista de esos derechos, la seguridad dada por el Secretario de Hacienda Antonio de las Alas, de que su Departamento no está considerando ningún plan para imponer la cédula personal a las mujeres, una vez otorgado el sufragio, puede pasar, y es conveniente.

Pero nos engañaríamos a nosotros mismos si dijéramos que un derecho no trae consigo una obligación. Esta será inevitable, queramos o no queramos, dentro de la igualdad política, económica y social que establece la democracia. No vivamos de ilusiones.

**MANUEL ROXAS**

NO es exagerado decir que la ayuda que el Diputado por Cápiz Manuel Roxas, ex-Speaker de la Cámara de Representantes, puede prestar a los trabajos del Comité Conjunto que va a estudiar las futuras relaciones comerciales entre América y Filipinas, será de gran valía.

El Diputado Roxas está muy familiarizado con las cuestiones económicas de nuestro país, al igual que los otros miembros, y es uno de los talentos bien preparados para comprender de lleno el alcance que los problemas de tal naturaleza tienen, con relación a la estabilidad política de mañana. El hecho de que su designación, tal como se ha publicado por la Prensa, ostente el carácter de representante de la minoría, no significa nada a nuestro modo de ver.

En ese Comité Conjunto de técnicos no puede haber líneas divisorias. Más todavía: si cada miembro pudiese prescindir mientras tanto de sus ideas políticas, o de su filiación de partido—y nos referimos en esto tanto a los filipinos como a los americanos—para no ver más que la parte económica de la cuestión durante su labor, y presentar luego escuetamente los hechos desnudos, creemos que los intereses de ambos pueblos ganarían muchísimo.

Esto no quiere decir que el lado político del problema filipino puede ser divorciado del lado político. Es imposible intentar este divorcio, lo decimos con franqueza; pero dentro de la fecunda división de la ley del trabajo, lo económico puede, y debe corresponder a los expertos economistas, y lo político, una vez determinados los hechos y establecidas las conclusiones claramente, a nuestros estadistas, con el concurso de la Asamblea Nacional.

Así se evitarían quizás posibles confusiones que oscurezcan la verdadera perspectiva del futuro.

Por de pronto, en el almuerzo de ayer, el Diputado Roxas hizo una definición muy discreta de su actitud. Dijo que ansía conocer bien antes el plan del Presidente Quezon y los puntos de vista de todos los miembros, y sobre esta base, espera prestar toda su cooperación decidida para defender y poner a salvo nuestros intereses.

Con tal actitud mental, no puede haber la menor duda de que habrá unidad en todos los esfuerzos, y de que su concurso en ese Comité será de valor positivo.

**Otra conferencia mundial para suprimir causas de la guerra**

(De la Agencia Reuters)  
Londres, 20 de abril.—A la vista de George Lansbury al Canciller Adolfo Hitler, con quien el prominente caudillo laborista y pacifista tuvo una conferencia de dos horas ayer, siguió un discurso por radio de Lansbury anoche desde Berlín.

Dijo que el objeto de la conferencia con Hitler era un deseo de contar con el apoyo del caudillo alemán para una proposición de otra conferencia mundial que discutiera la supresión de las causas de la guerra.

En relación con este proyecto, Lansbury ya ha hecho una visita al Presidente Roosevelt, el primer Excmo. Blum, de Francia, el premier Paul van Zeeland, de Bélgica, y los diversos ministros de Noruega, Suecia y Dinamarca. Ninguno de estos rechazó el plan, y Lansbury declaró haber notado que todos estaban muy preocupados por el incremento en los armamentos mundiales.

Las fotografías usadas para la prueba eran fotografías de la AA que representaban al príncipe Chichibu desembarcando en Vancouver, N. C. Estas fotografías fueron publicadas especialmente en los periódicos en todo el mundo.

**J. V. MEDINA**  
Corredor Autorizado de Minas  
Compra y venta de pertenencias mineras, acciones y bonos  
Promociones Mineras  
Oficina: 609 Quíntana Bldg.  
Teléfono 2-89-05  
Escuela, Manila

**Dr. G. G. Kulsow**  
**KULSO-ALIS** La Crema  
Antidiarrea y Antisentérica  
mas eficaz.  
DEPOT: BOTICA DE SANTA CRUZ, MANILA.  
Bism. Subcarb. 20 Gm.; Bism. Subnit. 40 Gm.; Alumín. Sulf. 50 Gm.; Phenyl Salicyl. 10 Gm.; Fluid Ext. Krameria 45 Gm.; Opium 1.35 Gm.; Ext. Pimenta. c. 40 Gm.; c. 40 Gm.; Alcohol 35% Vol.; Opium 0.135 Gm.

**DE ACUERDO SE HALLA FRANCIA CON INGLATERRA**

Inteligencia sobre el texto del convenio de garantías con Bélgica

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Paris, 19 de abril.—El "Quai d'Orsay" y Londres están de acuerdo en el texto del convenio de garantías que va a ser sometido al gobierno belga, según el Echo de Paris. Este texto será enviado a Bruselas en toda esta semana, aunque no en forma oficial, para obtener la aprobación del gobierno de Bélgica.

Según el mismo periódico, Bélgica va a ser relevada de sus obligaciones como garante en el pacto de Locarno y el convenio de Londres de 1926, pero Inglaterra y Francia retendrán las suyas.

Las dos potencias también reconocen la resolución belga de proteger su independencia en el caso de una agresión con las adecuadas fuerzas militares y de cumplir sus obligaciones para con la Liga de las Naciones.

El periódico recalca que las relaciones mutuas entre Inglaterra y Francia, tales como se han establecido en el pacto de Locarno, no han de ser alteradas.

**EL REY DE EGIPTO HA LLEGADO A LONDRES**

Va con la Reina Madre para asistir a la coronación del monarca inglés

(De la Agencia Reuters)  
Londres, 19 de abril.—El Rey Faruk, de Egipto, de 19 años de edad, y la Reina madre, que van a asistir a la coronación, han llegado este día a Londres.

Su Majestad es muy conocido aquí por haber estudiado en Londres. Cuando murió su padre hace un año, se hallaba aquí, viéndose obligado después a volver a Cairo.

96,000 medallas para todos los empleados del gobierno

(De la Agencia Reuters)  
Londres, 20 de abril.—El Rey Jorge ha aprobado este día la emisión de 90,000 medallas de plata, que se concenarán con el nombre de "Medalla de la Coronación". Estas medallas se darán como "souvenir" de Su Majestad a todas las personas que estén prestando servicios a la Corona y a otras que residen en todo el Imperio.

La medalla ostentará en el anverso los bustos del Rey y de la Reina coronados y rodeados, y en el reverso las iniciales reales G. R. I., con las palabras "Coronado el 12 de mayo de 1937. Habrá una inscripción general que dirá: "Jorge VI e Isabel".

El Rey aprueba su corona

(De la "Associated Press")  
Londres, 20 de abril.—El Rey Jorge VI, que está preparándose para su coronación el mes que viene, ha aprobado este día la corona de tres libras y media, con sus joyas valiosísimas. La corona se ha rehecho para ajustarse al nuevo monarca. El Rey pasó media hora en la joyería.

**El Rey descubre el monumento a su padre**

(De la Agencia Reuters)  
Londres, 20 de abril.—La lluvia no ha podido deslucir la escena solemne en que el Rey Jorge, acompañado de la Reina Isabel, la Reina María y el Duque y la Duquesa de Gloucester, descubrió en la Capilla de Wellington el primer monumento a su difunto padre, Jorge V.

El monumento es un hermoso pavimento de mosaico de un santuario, el que suscribieron con fondos todas las floras, pasadas y presentes, de la Brigada de Guardias.

La Reina María pareció conmoverse profundamente cuando el Rey, hablando reposada y claramente, dijo: "A la gloria de Dios y a la memoria de Su Majestad, el difunto Jorge V, dedico este monumento." Mediante un aljorro tón de rióculos en todo el mundo.

Fuera de unas listas ligeras verticales y horizontales, las fotografías fueron excelentes, pues reflejan claramente la fisonomía del enviado del Emperador Hirohito y las ceremonias de coronación del Rey Jorge.

**LA URBANA**  
(Sociedad Mútua de Construcción y Préstamos)  
Paterno Building, Santa Cruz  
MANILA

**PRESTAMOS**  
PARA LA CONSTRUCCION DE EDIFICIOS  
E HIPOTECARIOS  
A TIPOS MODICOS

**INVERSIONES**  
EN ACCIONES LIBERADAS CON DIVIDENDO DE 6% POR CIENTO ANUAL. EMITIMOS TAMBIEN ACCIONES DE AHORRO DESDE UN PESO MENSUAL.  
P. O. Box 138  
Teléfono 2-18-55

**Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo**

**INGLATERRA**  
El primer "presupuesto del rearme", presupuesto (De la "Associated Press")

Londres, 20 de abril.—Neville Chamberlain, Canciller del Fisco, ha presentado este día el primer "presupuesto del rearme" de Gran Bretaña en la Cámara de los Comunes, con la noticia desagradable de un aumento en el tipo normal de impuesto sobre la renta de 25 por ciento, pero con un excedente en perspectiva de 225,000 libras.

El presupuesto calcula los ingresos de la nación en 1937-38 en 863,100,000 libras y los gastos en 862,845,000 libras.

**RUMANIA**  
Nicolas desmiente tener relaciones con políticos

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Bucarest, 19 de abril.—Los periódicos de este día han publicado artículos, en los que el ex-Príncipe Nicolas desmiente enfáticamente los informes de que tenía relaciones con un grupo o grupos políticos. Los periódicos han publicado la carta que el ex-príncipe dirigió al Premier Tarescu el 17 de abril, diciendo que todas las noticias en tal sentido eran falsas.

Se dice que su objeto principal, al redactar la carta, era refutar las afirmaciones de que estaba afiliado a la legal Guardia de Hierro.

**ESTADOS UNIDOS**  
Se rehabilita el mercado de la quiebra pasada

(De la "Associated Press")  
Chicago, Illinois, 19 de abril.—Los precios mundiales del trigo han subido este día de cuatro a casi diez centimos por bushel, marcando rehabilitación de la quiebra de la semana anterior.

En el mercado de Chicago, el trigo subió mas de cuatro centimos, llegando a veces a mas del alza del subido de casi tres centimos.

El aumento de demandas de las naciones importadoras europeas para el trigo de Canadá ha sido el factor sobresaliente en la reacción favorable.

**La Conferencia Mundial de Tejiños se clausura**

(De la "Associated Press")  
Washington, 17 de abril.—La Conferencia Mundial de Tejiños, a la que han asistido 27 naciones, ha clausurado sus sesiones este día. El mayor problema estudiado, que es un convenio internacional para limitar los trabajos textiles a 40 horas por semana, ha sido enmendado a la Conferencia Internacional del Trabajo, que va a reunirse en Ginebra, Suiza, el mes de junio próximo.

**DE LA SOCIEDAD DE NACIONES**

**Seccion de Comercio Internacional**

**MATERIAS PRIMAS Y COMESTIBLES**

El Servicio de Estudios Económicos de la Sociedad de las Naciones, acaba de publicar un volumen intitulado "El Comercio Internacional de ciertas materias primas y comestibles, por países de origen y de consumo—1935". Este volumen es el resultado de una comprobación que hizo hace tres años el comité de especialistas estadísticos, según la cual las divergencias que se producen entre las estadísticas de un país importador y las de un país exportador acerca de la misma transacción, impidiendo comparar entre sí las estadísticas del comercio internacional, podrían suprimirse si todos los estados establecieran sus estadísticas de importación por país de origen.

De conformidad con la conclusión de dicho comité, el consejo, en el mes de enero de 1934, pidió a los gobiernos, que laboran sobre esta base las estadísticas de importación, y autorizó al secretario general de la Sociedad de las Naciones para que recogiera, agrupara y publicara los datos obtenidos.

En el citado volumen se ha tratado de obtener datos más satisfactorios sobre el movimiento de las mercancías entre los países productores y consumidores, que aquellos que hasta ahora era posible obtener de las estadísticas nacionales ordinarias del comercio exterior. Las estadísticas publicadas en este volumen solo se refieren a 35 artículos—principalmente las

la cuerda, la bandera de San Jorge, que cubría el altar y la primera grada del presbiterio quedó descolorida, revelando el brillante mosaico con una simple inscripción en oro sobre las negras gradas de mármol.

**ITALIA**  
Guatemala reconoce la conquista italiana de Etiopia

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Roma, 19 de abril.—El Imperio Italiano ha sido reconocido oficialmente por Guatemala, cuyo nuevo ministro plenipotenciario en el Quirinal ha presentado este día sus credenciales al Rey Victor Manuel, a quien se llama en ellas "Rey de Italia y Emperador de Etiopia."

Se recordarán que entre los estados sud-americanos Panama y Paraguay ya han reconocido la soberanía de Italia en Abisinia.

**JAPON**  
Se celebra la llegada del Almirante Perry hace 84 años

(De la "Associated Press")  
Shimoda, Japon, 19 de abril.—Los campesinos japoneses, llevando fantásticos indumentos que, según ellos, eran los que usaban los americanos en el año 1853, han desfilado por las calles de aquí este día en el Festival Anual de Camisas Negras, para celebrar la llegada del almirante Perry hace 84 años.

**CHINA**  
Chiang Kai-shek llega con su señora a Shanghai

(De la Agencia Reuters)  
Shanghai, 20 de abril.—El General Chiang Kai-shek y su señora han llegado en aeroplano a Shanghai este día, procedentes de Hankow. Llegaron acompañados de W. H. Donald, el consejero australiano del Generalísimo.

Chiang parece sentir aun los efectos de la herida en la espalda, que recibió cuando fue secuestrado en el golpe de Shanghai el 12 de diciembre último. Cuando descendió del aparato aquí esta mañana, fue lentamente a su automóvil, apoyado en su bastón. Ella y su señora se alojan en su residencia particular en la concesión francesa.

**Dos banqueros secuestrados**

(De la Agencia Reuters)  
Shanghai, 19 de abril.—Hsu Paohua, sub-gerente de la sucursal en Nanking de la Kinching Banking Corporation, y Zee Pao-yuen, gerente de la sucursal en Tientsin del Banco de Comunicaciones, fueron secuestrados por bandidos mientras iban en automóvil de Nanking a Hanchow ayer. Los detalles del crimen no se han recibido aun.

El gobierno provincial de Chekiang ha ordenado una búsqueda incansable en dirección a las montañas, donde se cree que deben hallarse ahora los cautivos.

**Ladrón chino ejecutado después de ser curado**

de sus heridas en un hospital.

(De la Agencia Reuters)  
Peiping, 19 de abril.—Después de haber sido sacado del hospital municipal donde estuvo restableciéndose de sus heridas recibidas durante un reciente encuentro con la policía, un ladrón chino que había sido condenado a muerte por un Consejo de Guerra fué ejecutado este día aquí en presencia de una gran muchedumbre.

Era la primera vez que un hombre era ejecutado en Peiping bajo tales circunstancias.

**Nuevo gobernador**

(De la Agencia Reuters)  
Nanking, 20 de abril.—El Yuan Ejecutivo ha nombrado este día a Li Shang-chin para el cargo de gobernador de la provincia de Anhwei, en sucesión al General Liel Chenhua, que ha dimitido por razones de salud.

**El Almirante Yarnell ha llegado a Emuy**

(De la "Associated Press")  
Emuy, China, 20 de abril.—El contra-almirante Harry E. Yarnell, comandante en jefe de la escuadra asiática de los Estados Unidos, ha llegado aquí este día, procedente de Hongkong, en su barco insignia, el "Augusta". Partirá a la medianoche para Shanghai.

La escuadra asiática se está dirigiendo al norte para pasar el verano en aguas chinas después de invernar en la base de la Bahía de Manila.

**EROSION EN EL EDIFICIO DE LA DIETA JAPONESA**

La construcción que ha durado veinte años y costado diez millones, es criticada

(De la "Associated Press")  
Tokio, 19 de abril.—El nuevo edificio parlamentario del Japon, que cuesta \$10,000,000 está presentando señales claras de erosión, según ha descubierto recientemente los constructores. La erosión, debida a la transpiración del granito a un lado del gran edificio, que ha requerido veinte años para su terminación está preocupando grandemente a los arquitectos e ingenieros.

Parece que en la construcción del enorme edificio, que domina la ciudad de Tokio, no se han tenido en cuenta las condiciones climáticas y la cuestión de la ventilación por los muros de granito.

La prensa japonesa observa: "Es otra prueba de que la mera imitación por el Japon de las cosas del occidente no es buena para este país. En el plano del edificio, debia haberse tenido en cuenta la cuestión vital del clima del Japon".

**OTRA CARACTERISTICA DE LA UNIDAD CHINA**

Fuerzas armadas de Kwangsi son incorporadas al ejército nacional

(De la Agencia Reuters)  
Kweim, Kwangsi, 19 de abril.—Otra característica de la creciente unidad de China se refleja en la acción de la provincia de Kwangsi, al permitir que sus fuerzas armadas sean incorporadas al ejército nacional.

Durante muchos años las tropas de Kwangsi han disfrutado de un estado independiente como el "Ejército del Cuarto Grupo", y el verano último se rebelaron contra el gobierno central de Nanking.

Después de la rebelión, los dos árbitros militares de Kwangsi, Generales Li Taung-jen y Pai Chung-Hsi, tuvieron ocasión de servir al gobierno, pero los resentimientos se prolongaron.

Ahora, sin embargo, han aceptado nombramientos bajo el gobierno, como comandante en jefe y vice-comandante del nuevo Quinto Ejército, como se llama a las fuerzas provinciales.

El General Cheng Chien, jefe del Estado Mayor General les tomó el juramento de cargo.

Bajo el nuevo arreglo los Gene-

rales Li y Pai retienen el control de la provincia de Kwangsi, pero como partidarios de Nanking, y generalmente admiten que su aceptación de los cargos del gobierno es un gesto sincero de lealtad.

El gobierno está gozoso de obtener los servicios de estos dos hombres que, durante los últimos años, han hecho de Kwangsi una de las provincias más progresivas del país.

**Hitler cumplio ayer 48 años; gran parada militar se celebra**

Berlin, 20 de abril.—Una manifestación militar, como no se recuerda otra igual entre los viejos residentes de esta capital, ha mar-



EL FUHRER ADOLF HITLER

cado la celebración del 48o cumpleaños del caudillo Adolfo Hitler. Ingentes multitudes prorrumpieron en vitores al ver desfilar 14,000 soldados y 600 maquinas de guerra motorizadas.

Toda Berlin se vistió de gala para celebrar

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Berlin, 20 de abril.—Berlin ha celebrado este día, bajo el cielo despejado de abril, el 48o cumpleaños del Fuhrer, Adolfo Hitler, uniéndose todo el pueblo al jubilo.

Todas las calles y plazas que conducen al Tiergarten y a la Columna de la Victoria, donde iba a tener lugar la parada del día, se llenaron de gente que iba en traje de fiesta. Destacaban entre las enormes muchedumbres los uniformes pardos de las Juventudes Hitlerianas y los trajes elegantes de la Liga de Jóvenes Alemanas.

Todas las calles se engalanaron de flores y flamaulas, y un clamor victorante saludaba a cada contingente de tropas al pasar a ocupar sus puestos en la parada militar.

Simbolizando el renacimiento del pueblo alemán, tuvo lugar la parada de todas las fuerzas armadas de la nación, que ha sido la culminación de las fiestas del día.

Desde las tres de esta mañana, los ciudadanos de la capital y alemanes de otras partes del país estuvieron reuniéndose en las calles.

Un regalo original a Hitler

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Berlin, 19 de abril.—Un obsequio

El "Philippine Clipper" bajo el mando del Capitán Charles Lorber, es esperado en Cavite a las 3 de esta tarde trayendo ocho pasajeros además de correspondencia y cargamento expreso.

Los pasajeros son: Elizabeth Whittingham de Milburn, Nueva Jersey; Mr. y Mrs. Thomas E. Wilson de Seattle; Victor Hanson de Oakland; Augusto C. Gonzalez de Manila; Violet Sweet Haven, agregada de la prensa al Departamento de Justicia en Washington; Andrew Fox y John Boyle, empleados de la PAA.

El "Philippine Clipper" saldrán el 23 a las 3 de la tarde para el viaje de regreso a Alameda.

rales Li y Pai retienen el control de la provincia de Kwangsi, pero como partidarios de Nanking, y generalmente admiten que su aceptación de los cargos del gobierno es un gesto sincero de lealtad.

El gobierno está gozoso de obtener los servicios de estos dos hombres que, durante los últimos años, han hecho de Kwangsi una de las provincias más progresivas del país.

sin precedentes será dado al Canciller alemán Adolfo Hitler con ocasión de su 48o cumpleaños por la Asociación de Funcionarios Alemanes. El presente va a ser en forma de 900 discos de gramofono, en que los comentarios en dialectos del pueblo de todas partes del país han sido reproducidos durante meses de labor perseverante.

Se dice que estos discos constituirán un documento de la vida, de los trabajos y de la actitud política del pueblo alemán para los siglos venideros.

Ascensos para funcionarios y títulos para profesionales

(De la Agencia Reuters)  
Berlin, 20 de abril.—El 48o aniversario del nacimiento de Adolfo Hitler ha sido celebrado con gran entusiasmo en toda Alemania este día.

14,000 soldados alemanes se reunieron para una gran parada en la capital esta mañana, y el Fuhrer recibió la salutación de las floras que desfilaron a lo largo del camino que conducía desde la Puerta de Brandenburg hasta el Tiergarten. Todos los edificios públicos y casas particulares estaban embanderadas para la ocasión, y grandes muchedumbres se reunieron en la Puerta Tiergarten para vitorear a su caudillo.

La lista de honores del malleico contenía varios ascensos en las fuerzas armadas, la administración y el Partido Nazi. Se confirieron títulos a varios arquitectos, actores y actrices de cine.

Anuncio

**Lave los Riñones de Acidos y Venenos**

Mejore su salud y ponga fin a las levantadas de noche

Los riñones obstruidos se debilitan y se enferman—la vejiga se irrita—la orina resulta escasa y dolorosa—el sueño intranquilo y con frecuencia hay necesidad de levantarse de noche.

El medio más eficaz, inofensivo y económico de poner fin a todo esto y devolverles su acción natural a los riñones y la vejiga consiste en conseguir en cualquier farmacia un frasco de 70 centavos de Cápsulas MEDALLA DE ORO de Acetate de Haarem y tomarlas según las instrucciones, ¡haga la prueba y no le pesará!

Pero insista en que le den las legítimas y originales Cápsulas MEDALLA DE ORO de Acetate de Haarem, de Holanda, magnífico fármaco para los riñones.

Recuerde también que otros de los síntomas de los trastornos de los riñones y de la vejiga son los dolores de cintura, los calambres en las piernas, el abataimiento de los ojos, las manos sudorosas y la nerviosidad.

Todos los ingredientes de un siguiente fármaco son prescritos específicamente por los médicos para las anteriores dolencias; acetate de litasa 0.025 gm.; acetate de trementina 0.168 gm.; aceite sublimado 0.26 gm.; gnetina ex. 0.01 gm.; pepp. oil 0.105 gm. (4)

**¿Mal humorada? TOME POSTUM ¡no contiene cafeína!**



"ESTABA nerviosa e irritable. No podía dormir bien y me levantaba mal humorada. Entonces serví Postum en casa dos veces al día, en lugar de café. Ahora siempre estoy de buen humor, duermo bien y me siento vigorizada."

**¿DESPERFECTO DEL COCHE?**

... ya sea MECANICÓ o ELECTRICO

Podemos repararlo MEJOR!

EQUIPOS MODERNOS ADEMAS DE LOS 16 AÑOS DE EXPERIENCIA A SU SERVICIO--

Con nuestros equipos modernos y expertos mecánicos estamos seguros de rendir el mejor servicio posible a nuestros parroquianos... de un pequeño desperfecto a la construcción de carrocerías y toda clase de desperfectos eléctricos.

**RAM CAR AUTO SERVICE**  
P. Faura-M. H. del Pilar  
Tel. 5-69-46



Nuestros parroquianos siempre salen satisfechos de nuestros trabajos por los 16 años de experiencia que tenemos en la reparación de automóviles.

**CARO ELECTRICAL SERVICE**  
110 P. Faura  
Tel. 5-69-44

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-45-20

Para Mindanao, ha salido anoche, en el "Macatan", la señorita Remedios Miranda Sampedro.

Mañana se cumple el primer aniversario del fallecimiento de Doña Consuelo Tuason y Tuason, ocurrido en esta capital.

En sufragio del alma de la finada, se diran todas las misas en la Parroquia de la Ermita y en la Iglesia de los RR. PP. Capuchinos, siendo la ultima, a las 7:00 a. m.

Esta pasando una temporada en Cebu, con su hermano Sr. George Weber, la Sra. de M. M. Pers, con sus hijos.

Cuatro oficiales anfitriones en una fiesta campestre

Organizada por cuatro Tenientes del Ejército Filipino, tuvo lugar el domingo pasado en las barracas de Santolan una fiesta campestre que resultó muy amena y divertida. Los anfitriones fueron: Teniente Fidel N. Cruz y señora, Teniente Francisco Luna y señora, Tenientes Joaquín Espiritu y Fidel Unson.

Entre los muchos invitados, se hallaban los siguientes:

Coronel Mateo Castañeda y señora, Dr. Pedro Aveilla y señora, Adolfo Fabella y señora, Dr. Juan Nañagas y señora, Comandante Irineo Buenconsejo y señora, Comandante Emmanuel Baja, Capitán Lauro Hernandez y señora, Venancio Lim y señora, Antonio Aveilla y señora, Florencio Unson y señora, Juan Aveilla y señora, Teniente Rodolfo Tirona y señora, Teniente Patricio Monzon y señora, Srta. Consuelo Francisco, Srta. Remedios Francisco, Srta. Ana Virginia Benitez, Srta. Selina Lucero, Srta. Angela Vargas, Srta. Simona Lucero, Srta. Virginia T. Paz, Srta. Aurora Sevilla, Srtas. Mercedes Unson, Adoración Rubin, Francisco Cavestany y señora, Dr. Emilio Racela y señora, Dr. Agustín Aveilla, Antonio Magasaysay, Anastasio P. de S. Monzon y señora, Teniente P. Curresma y señora, Teniente M. Espiritu y señora, Teniente R. Ibañez y señora, Teniente R. Ibañez y señora, Teniente W. Johnson y señora, Teniente Natalio Ecarña y señora, Teniente A. C. Cruz y señora, Srtas. Elvira Sevilla, Remedios Laudico, Estrella Alburo, Gloria Paz Santos, Pacing Vargas, Ester Topacio, Ester Tirona, Benjie Aveilla, Cecilia Cruz, Remedios Maglanos, Teopista Cruz, Catalina Castañeda, Lucía Castañeda, Salvación Tafed, José N. Topacio y señora, Srta. Cirila Vda de Aveilla, Srta. Epifanía Santos, G. Cruz, J. G. Unson, A. Sevilla, L. Baja, Srta. Vicenta Vda. de Trinidad, Srta. Pilar Serrano, Dr. Miguel Arevalo, P. Trinidad, Srta. Consuelo Vda. de Villarosa, J. Tablante, Jr., J. Topacio, Jr., Mariano Mejía, y muchos más.

Sucedio en HOLLYWOOD

Por Leroy March

La encantadora Marlene Dietrich y su director favorito y amigo, Ernst Lubitsch, trabajaron juntos en una película por primera vez en cinco años. El film que marcará la reunión de estas dos celebridades de Hollywood tendrá por título "Angel", y será producido por la Paramount.

Los dos no habían podido trabajar juntos desde 1932, debido a los planes contradictorios del estudio. Tanto Miss Dietrich como Lubitsch se muestran muy contentos con la perspectiva, y esperan que en lo sucesivo no vuelva a repetirse el caso de tener que esperar otros cinco años.

Y hablando de Marlene, a las damas probablemente ha de interesarles que en su próxima película, lucirá varios vestidos de noche de chifón beige, y trajes de tarde de crepé del mismo color.

El cómic, Hugh Herbert es un optimista en toda la extensión de la palabra, y como consecuencia está pasando otro de los grandes apuros de su vida. Resulta que "Minnie", su lechoncita favorita, se encontraba esperando la visita de la dignifera, y Hugh, entusiasmado con la buena noticia, le prometió regalársela puerquitos a diecinueve personas. Pero Minnie traicionó a su dueño y no le presentó más que once!

Chismografía Cinematográfica... Ida Lupino está de lo más desconsolada porque el estudio no la deja irse de vacaciones a Europa este verano... Roscoe Karns, de plácemes porque se ganó una fortuna en las carreras de caballo... Jean Parker orgullísimamente en estos días, enseñándole a todo el mundo un cheque que recibió de una revista americana en pago de una caricatura de la Garbo. La gran ambición de Jean es ser algún día una pintora de renombre... R.

De todos los actores y actrices de Hollywood, solamente unos cuarenta permanecen solteros, dice, "Esto podría indicar que el matrimonio y la carrera artística si pueden combinarse con éxito. Pero yo, por mi parte, estoy segura que los matrimonios entre dos profesionales siempre terminan en di-

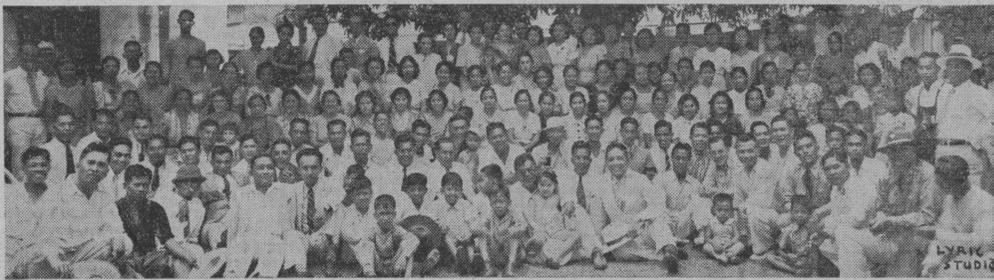
PAGINAS SOCIALES

Mrs. Mary Salmon e hijas agasajadas con un Te



Las esposas de los agentes de la Insular Life, dieron la semana pasada en el Legaspi Garden, un Te de despedida en honor a Mrs. Mary Wade Salmon e hijas, que el sábado último, salieron para los Estados Unidos. En la fotografía aparecen: sentadas, de izquierda a derecha: Mrs. Jeanette-Estere, Sra. Damiana B. de Ambrosio, Sra. Felicitas B. de Barza, Sra. Cecilia C. del Rosario, Mrs. Mary Wade Salmon, Sra. E. Abad Santos-Vaides, Mrs. Victoria S. Brown, Sra. Cunegunda C. Roldan, Sra. Genoveva Z. Rosario, Sra. Luisa V. Andaya, Sra. Gorgonia J. Dineros, Sra. Roberta D. Iabelana, y Sra. Gloria R. Orosa. De pie: Srtas. Luz y Natividad Pananibam, Mamerta Andaya, Angela Roldan, Pilar Flores, Florencia del Rosario, Gorgonia, Dineros, y Srta. Abad Santos. Miss Dorothy Salmon, la Sra. Leonisa G. Sanchez y sus dos hijas no pudieron formar parte del grupo por haber llegado tarde.

Alegre y concurrido picnic celebrado en Santolan



Las viejas barracas de Santolan fueron escena de un concurrido y animadísimo picnic el domingo pasado, siendo anfitriones, el Teniente Fidel N. Cruz y señora, el Teniente Francisco Luna y señora, y los Tenientes Joaquín Espiritu y Fidel Unson. Motivos: bautizo y confirmación de la niña Consolación Cruz, hija del Teniente Cruz; bautizo del niño Francisco Luna, jr., hijo del Teniente Luna; y cumpleaños de los Tenientes Espiritu y Unson. Padrinos de Consolación Cruz, fueron el Dr. Pedro Aveilla y señora, la Srta. Consuelo Francisco, el Teniente Roman Ibañez y la Srta. de Angel Oppus. Padrinos de Francisco Luna, jr., fueron, la Srta. Aurora Sevilla, y Jose Fabella y señora. La fotografía representa un grupo de la concurrencia.

Los dignatarios de la A.C.A.A. dan una cena en el Wack Wack Club

El lunes pasado, los dignatarios de la Anglo Chinese School Alumni Association dieron una cena en el Wack Wack Golf and Country Club en honor de Yu Eng Poh y Yu Yi Tong. Estos señores acaban de ser elegidos presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Philippine-Chinese Education Association. El primero es graduado del Anglo Chinese School y es el tesoro de la asociación de ex-alumnos. El segundo fue miembro de la facultad del Anglo-Chinese School.

Entre los presentes, se hallaban: Gan Bun Cho, Tiu Hun Chiong, Na Tlin, Yu Eng Poh, Yu Yi Tong, Dr. Marcelo Nubla (presidente de la asociación de ex-alumnos), Ang Chay Lian, Tan Tion Gong, A. Veloso Anguean, y otros.

Miss Stanwick se divorció recientemente de Frank Fay.

Nosotros los que observamos los romances de Hollywood con ojos de periodista, descubrimos que Eleanor Whitney y Johnny Downs, la pareja inseparable de enamorados, sufrirán una separación temporal en el próximo futuro. Johnny está pensando irse a Honolulu a pasar unas semanas de vacaciones, mientras Eleanor tiene que permanecer en Hollywood para trabajar en dos películas. Por lo menos, tendrán la oportunidad de cerciorarse si es verdad que "la ausencia quiere decir olvido..."

La producción de "Horizontes Perdidos" presentó un difícil problema a las autoridades del estudio Columbia. Para ciertas escenas de la cinta; se requería la presencia de varias personas nativas del Tibet—y esta es casi la única nacionalidad que carecen las filas de los extras en la ciudad del cine. Al fin y al cabo, se descubrió que los indios pertenecientes a cierta tribu de California, pueden pasar por tibetanos, y la producción de la película pudo seguir su curso.—LEROY MARCH.

La producción de "Horizontes Perdidos" presentó un difícil problema a las autoridades del estudio Columbia. Para ciertas escenas de la cinta; se requería la presencia de varias personas nativas del Tibet—y esta es casi la única nacionalidad que carecen las filas de los extras en la ciudad del cine. Al fin y al cabo, se descubrió que los indios pertenecientes a cierta tribu de California, pueden pasar por tibetanos, y la producción de la película pudo seguir su curso.—LEROY MARCH.

NOTICIERO RELIGIOSO

MIERCOLES 21 DE ABRIL. Calendario de hoy: Ss. Anselmo o. c. dr., Simson o., Ananias, p. y Alejandra emperatriz m. Calendario de mañana: Ss. Sotero y Cayo pp m., y Tarbula m.

PEREGRINACION EL 8 DE MAYO A ANTIPOLO. Los miembros de las Congregaciones Marianas del Ateneo y de la Adoración Nocturna Filipina, conjuntamente irán en peregrinación al Santuario de Antipolo el 8 de mayo próximo para honrar a la Virgen de la Paz y Buen Viaje.

CONGREGACION DE MARIAS. De 5:30 a 6:30 de esta tarde habrá en la iglesia de San Ignacio Adoración al Santísimo por la Congregación de Marias encargándose de la función el Turno presidido por Doña Remedios de Loosin.

PARROQUIA DE SINGALONG. Todos los días hay misas a las 6:15 y 6:45; Martes y primeros Viernes a las 6:15 y 7:00; Domingos y fiestas a las 5:30, 6:30, 8:00 y 9:00.

Se predica en las misas de 5:30 y 8:00 en tagalo, en la misa de 6:30 en inglés y en la misa de 9:00 en español.

HORARIO DE CULTOS EN LA V. O. T. DE SAMPALOC. Los cultos ordinarios que se celebran en esta Iglesia de la V. O. T., Sampaloc son los siguientes: Domingos y fiestas: A las 6 a. m. Misa con Santísimo.

Los martes, la Misa se dice en el Altar de San Antonio.

HORARIO DE MISAS EN RECOLETOS. Días tales: Tendrán lugar las misas de 4:30 a 7:30. Días festivos: Domingos y fiestas: Las misas a las 8 y 10:30. Los días 7, 16, 18 y 19 de cada mes más todos los viernes del año se rezará una misa a las 9 a. m.

Hay también confesiones en inglés, tagalo y español.

EN SAMPALOC. El horario de misas en la iglesia parroquial de Sampaloc es el siguiente: Domingos y fiestas: 4:30, 5:30, 6:30 y 8:00. Días ordinarios: 6:00 y 6:30. Bautismos ordinarios todos los domingos a las 10:30 a. m.

Anti-Pain MOLVAZ. PRODUCE PRONTO ALIVIO DE TODA CLASE DE DOLOR. DOLOR DE CABEZA, DOLOR DE MUELAS, DOLOR DEL OIDO, DOLORS REUMATICOS Y MUSCULARES. PARA INFLUENZA, RESERFIADOS, NEURALGIA Y FEBRES.

MAX FACTOR. Los Cosmeticos de las Estrellas. PERFECTOS en tono, textura y adherencia. De venta en todas las farmacias y perfumerias.

La musa de "Sangandaan Circle" sera agasajada con una fiesta social

Los miembros de la sociedad "Sangandaan Social Circle" daran un baile el día primero de Mayo en honor a la musa Srta. Pepita Bautista, y al nuevo presidente Santiago Bautista. El Sr. Daniel Romualdez sera huésped de honor.

Un selecto programa literario-musical amenizará la reunión. Un poema dedicado a la musa sera recitado por el vate versacular Domingo S. Asuncion, concejal de Pateros, Rizal, y miembro de la sociedad "Kawani ni Balingatas". La electa musa sera presentada por el Teniente Daniel R. Pablo. Un discurso del abogado Daniel Romualdez cerrará el programa de la velada.

Los siguientes formaran la línea de recepción:

Srtas. Carmencita Chuidan, Lily Reyes, Nenita Aranea, Teodorica R. Pablo, Miriam Lucas, Dely Venegas, Florentina Reyes y Amada Al-

"EXCELSIOR" ORCHESTRA & JAZZ BAND. Special Repertory for all occasions. For wedding-party, Club-party, Banquet-party, etc., etc. Please call Tel. 5-22-82. Enriquez Society Musical Service. C/o The Philippine Music Store 241 Carriedo St. Manila.

Cualquier membrana... pero ZONITE impedirá su propagación.

Zonite. Para Crear una Mas Propia Para Aliviar Mas Pronto.

Zonite. Para Crear una Mas Propia Para Aliviar Mas Pronto.

Bodas concertadas para la ultima semana de abril

H. Kneeder y señora dan un "cocktail supper" en honor a dos novios

Varios enlaces distinguidos, entre ellos, el de Foran Onspin, con Miguel J. Heras y el de Consuelo Olgado con Manuel Rivera Correa espigaran las muchas bodas de Abril en la ciudad de Manila.

La boda Rivera-Olgado tendrá lugar en la iglesia de San Marcelino el martes 27 del actual, a las 7:30 p. m.

La boda Heras-Onspin se solemnizará en el mismo templo de San Marcelino el domingo que viene, 28 a las 7:00 a. m.

Para el sábado 24, esta concertada el enlace de Alice Campbell, de Zamboanga, con Harry S. Morton. La ceremonia se efectuará en la iglesia parroquial de Malate, a las 7:00 p. m.

Los Sres. de Russell (Claude) seaban de anunciar el compromiso matrimonial de su hija Jane Elizabeth, con Wilford Jackson, hijo de Franklin W. Jackson, de Los Angeles.

Miss Russell es muy conocida en los círculos sociales de Manila. Mr. Jackson es también conocido en la sociedad compilita. Actualmente es afecto en la Casa Heacock.

En obsequio a Harry S. Morton y Alice Campbell, cuya boda se celebrará el sábado próximo, se dió anoche un "cocktail supper" por el Sr. Harold M. Kneeder y señora en su nueva residencia colonial en la Calle Robert, Pasay. La lista de invitados incluía a los siguientes: Dr. H. D. Kneeder, Donald C. Kneeder y señora, Mrs. Walter Vander Hyden, Mrs. A. M. Nelson, Harry Nader y señora, Miss Florence Hastings, Charles V. Morton y señora, Miss Maud Kneeder, Miss Rossie Hackett, John M. Cameron y señora, D. Fitzgerald, F. L. Thomas, J. H. Blinko, Alec Tyre, Newton Campbell, Dick Joubert.

Suntuosa fiesta de despedida al Gob. Vicente Noble

Una de las fiestas más brillantes celebradas en la cabecera de Batangas fue la recepción seguida de baile dados en el Capitolio Provincial recientemente por los amigos y simpatizadores del Gobernador Vicente Noble que sale con su familia para un viaje alrededor del mundo. El elemento oficial y social de la provincia hizo acto de presencia en dicho acontecimiento para testimoniar su simpatía al popular ejecutivo de Batangas. Formaron la línea de recepción, el Gobernador Noble, el Secretario de Hacienda Antonio de las Alas, el Tesorero Provincial Jose Ocampo, el Juez de Primera Instancia Buenaventura Ocampo, las Srtas. Lily de las Alas, Baby Arranz, Ester Villena, y la Sra. Manuela Luna viuda de Borbon. El Ingeniero Jose Velazquez actuó de introductor.

Sangandaan Circle está integrado por entusiastas jóvenes de Sangandaan, Malabon.

Despedida a la Sra. Adela Lagdameo



Con motivo de su marcha al Japon, la Sra. Adela V. de Lagdameo fue agasajada con una espléndida cena de despedida en el Ronda Grill por las socias del "Butterfly Circle." Doña Adela es una de las fundadoras del Butterfly Circle. En la fotografía aparecen, alrededor de la mesa, los siguientes comensales: Capitán Bienvenido Lagdameo, Profesora Resurreccion B. de Santana, Profesor Francisco Santana, Sra. Natividad L. de Francisco, Jaime Vergara, la festejada Sra. Adela de Lagdameo, Fermín Francisco, Srta. Conchita Z. de Ros, Jose Francisco, Sra. Carmen Vergara, Sra. Teodora de Francisco, La Sra. de Lagdameo sale este día con rumbo al país de los cristianos, con su esposo, el Capitán Lagdameo, y sus dos hijas Adela y Aurora.

OTRA OPORTUNIDAD

Atendiendo la petición de varias señoras, Da. Lolita A. de Muñoz ofrece otra oportunidad para las que desean estudiar el corte por la mañana de 10:00 a 12:00 empezando el Lunes, 26 de Abril hasta el 30 de Mayo, 1937. Como siempre, pagarán P30.00 por todo el curso. No pierdan esta oportunidad. Matricúlese desde hoy 21 de Abril, en la oficina de la Liga de Damas Católicas 141 Florida, Ermita.

DEMOSTRACION DE COCINA en el HOME CRAFT KITCHEN por la SRTA. ASUNCION GALLEGO en 1075-1079 Calle R. Hidalgo, Quiapo, Manila. JUEVES, 22 de Abril, 2:30-4:00 P. M. Se invita cordialmente al publico!

PRIMERO FUERON BAÑADAS CON ACEITE DE OLIVA DICE EL DR. DAFOE



Ahora las Quintuples Dionne se Bañan sólo con PALMOLIVE —EL JABON HECHO CON ACEITE DE OLIVA

¡Como se divierten las Quintuples en el baño! Y lo que más les gusta es enjabonarse con la espuma del Palmolive, que deja su cutis fresco, suave, jencandador! Cuando nacieron, y por algún tiempo después, fueron bañadas con Aceite de Oliva, el aceite más balsámico que la naturaleza produce. Porqué se bañan con Palmolive. Cuando llegó el tiempo de bañarlas con agua y jabón, el Dr. Dafoe escogió el Palmolive entre todos los jabones existentes, por ser hecho con Aceite de Oliva.

¡Qué lección para toda madre! Hoy las madres en todas partes siguen el consejo del Dr. Dafoe. ¡Haga usted lo mismo! Bañe sus niños con Palmolive, para proteger su piel y conservarla suave y linda a través de los años. Y para embellecerse Usted misma... Usted también, ¡embellezca con Palmolive! ¡Uselo para su cara... para su baño!... ¡Vea cómo todo su cutis luce más lindo, más terso, más juvenil!

LA ASOMBROSA HISTORIA DE LAS QUÍNTUPLES. Los Quintuples son los niños más famosos del mundo, porque es la primera vez que cinco gemelos sobreviven. El Dr. Dafoe es el médico que los salvó, y quien los cuida y protege siempre. Nacieron dos meses antes de lo que se esperaba.

# PROHIBICION DE CAMARERAS DE 'BAR', SUGERIDA

### Dueños de cantinas protestan contra asaltos "escandalosos" que ahuyentan a parroquianos

La campaña que los escuadrones policíacos contra el vicio han estado llevando a cabo contra las cantinas de segunda clase en Manila, puede terminar en la prohibición del empleo de mujeres como servidoras en dichos establecimientos, siendo esta la única objeción que tiene la policía y otras autoridades de Manila, alegando que dichas mujeres son muchas veces empleadas para fines inmorales.

Por otro lado los dueños de estos establecimientos han acudido en masa al Alcalde y al Jefe de Policía de Manila, protestando contra la manera como se han verificado los asaltos que han atraído la atención de la gente y provocado escándalo, ahuyentando a sus parroquianos que ahora ya no quieren acudir a dichos "bares."

El jefe de policía ha manifestado a los recurrentes que es todo lo que se podía hacer en vista de que los "bares" asaltados están próximos los unos a los otros, pero el Alcalde es de opinión que los asaltos pueden hacerse lo más quietamente posible y sin provocar escándalo.

Varios funcionarios del City Hall dicen que si los dueños de estos establecimientos se comprometen a quitar a las mujeres que emplean como servidoras, además de comprometerse a no infringir las ordenanzas sobre cantinas de segunda clase, siendo una de ellas la prohibición de fonógrafos o aparatos de radio dentro de dichos establecimientos, los tienditas podrán continuar.

Las damas católicas

# EL NUEVO AVION ES ESPERADO EN CAVITE MAÑANA

### Realiza un vuelo de prueba de Honolulu-Manila, para dirigirse a Macao

El avión NC-34, el mismo que utilizó el capitán Edwin C. Musick en su vuelo inaugural de Alameda a Australia y luego de regreso esta volando actualmente desde Honolulu en dirección a Manila y se le espera, mañana la tarde en Cavite, según anunciaron ayer los funcionarios de la agencia local de la Pan American Airways.

La aeronave pilotada por el capitán A. E. LaPorte, está realizando un vuelo de prueba Honolulu-Manila y en este último punto quedará preparada para el vuelo inaugural a Macao y Hongkong a las 8:30 a. m. del 28 de Abril.

A bordo del "NC-34" vienen K. A. Kennedy, gerente de tráfico de la División del Pacífico; Phil Berst y Mr. Olsen, empleados ambos de la Pan American Airways.

Esta aeronave llevará correspondencia solamente en el vuelo inaugural a Macao y Hongkong puesto que se aloja que la correspondencia para China va a ser tan voluminosa, que no dejará espacio suficiente para los pasajeros. La correspondencia aérea que traerá a Manila el "China Clipper" el 27 de Abril será transportada a bordo del "NC-34" para ser enviada a Macao y China al día siguiente, según se ha anunciado.

El "China Clipper" saldrá de Alameda el 21 de Abril en el vuelo que inaugura la extensión del servicio de la PAA hasta Macao y Hongkong. El pasaje regular y servicio expreso entre Manila y China seguirá a la inauguración de la línea.

La Oficina de Correos está preparada para aceptar sobres de recuerdo para el vuelo inaugural del "NC-34". Estos serán aceptados hasta a las 5 p. m. del 27 de Abril. El precio para tales sobres será de 40 centavos por cada 15 gramos además del franqueo ordinario de 12 centavos para los primeros 20 gramos y 6 centavos para cada 20 gramos en exceso. Los sobres para cualquier sitio de China llevarán el mismo franqueo.

# Presidentes de Tarlac recorren provincias

Encabezados por el Gobernador Provincial José Urquico, los presidentes municipales de Tarlac en compañía de otros funcionarios y comerciantes de dicha provincia emprendieron ayer una excursión por varios municipios de Rizal, Laguna y Batangas pasando por Manila para observar los sembreros y estaciones agrícolas del gobierno establecidas en dichos puntos. La excursión durará cinco días habiendo comenzado ayer hasta el sábado.

Acomodados en varios camiones, los funcionarios de Tarlac visitarán la estación para la cría de animales de Alabang y de allí pasaran a Muntinlupa. Los señores San Pablo, Lipa, Batangas, Pansipit y Tagaytay y desde este último punto pasaran por Manila antes de regresar a su provincia.

Esta excursión se hizo a iniciativa del Gobernador Urquico para dar oportunidad a todos los presidentes municipales de Tarlac de ver las estaciones agrícolas del gobierno en las provincias de Rizal, Laguna y Batangas.

tores de provincias, compiladas y remitidas por los gobernadores provinciales. El Gobernador Bernard, de Misamis Occidental, ha remitido diez pasados una lista conteniendo alrededor de 470 nombres de productores y traficantes de buena fé, de la cabecera de dicha provincia.

En la próxima sesión de la Junta de Gobernadores de la Bolsa Nacional de Productos Agrícolas, se someterán todas estas solicitudes para su acción correspondiente.

El Presidente Manuel de la Fuente en una comunicación a la Junta Municipal propone que en los Cementerios de la Ciudad de Manila se ponga nombres a las calles y otros letreros para facilitar la búsqueda de las tumbas.

El Sr. De la Fuente dice que en días ordinarios, la gente que busca tumbas puede acudir a los empleados de los cementerios pero en la Fiesta de Todos los Santos, los empleados de los cementerios están muy atareados y no pueden ayudar a todos los que buscan las sepulturas de sus seres queridos.

Durante la ausencia del Ingeniero Garrido, interinará como Ingeniero de la Ciudad, el ingeniero José Gonzales, jefe de la División de Construcción.

# El Teatro Grand exhibe 'Vidas Rotas' un drama romantico todo en español



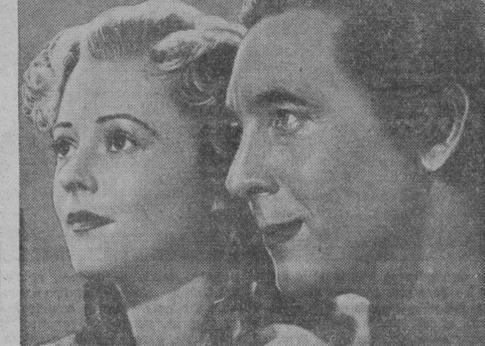
Un drama romantico y patetico, con un epilogo altamente emocionante, tal es la película "Vidas Rotas", producción Columbia filmada en español, y que desde ayer se exhibe con gran éxito en el Teatro Grand.

Se trata de un gran violinista, un virtuoso protegido por un matrimonio acaudalado, de quien se enamora locamente la esposa del protector. Como se resuelve una situación tan embarazosa y comprometedora para el artista, se verá en los últimos episodios del drama, en unos trazos magistralmente concebidos por el autor del argumento.

Lupita Tovar, Maruchi Fresno y Enrique Zabala encabezan el brillante reparto.

La fotografía representa una escena de la película.

# "Daniel Boone" en el Savoy



Con George O'Brien, en el papel principal masculino, se presenta hoy en el Teatro Savoy la interesante película "Daniel Boone", una obra que gustara a todos por su tema original y por sus escenas llenas de acción. Completan el reparto, Ralph Forbes, John Carradine, Heather Angel, Clarence Muse, y otros. Además de esta película, se exhibe "Flirting with Danger", con Robt. Armstrong, en el papel de protagonista. La compañía "Paddy's Manila Follies" presenta en la escena nuevos y hermosos actos de vaudeville.

# Nombres a las calles en los cementerios

El Sr. De la Fuente dice que en días ordinarios, la gente que busca tumbas puede acudir a los empleados de los cementerios pero en la Fiesta de Todos los Santos, los empleados de los cementerios están muy atareados y no pueden ayudar a todos los que buscan las sepulturas de sus seres queridos.

Dr. VICENTE R. DE OCAMPO MEDICO CIRUJANO Enfermedades del ESTOMAGO, HIGADO, INTESTINOS Y RECTO. Enfermedades ALÉRGICAS de origen GASTRO-INTESTINAL. Tratamiento NO quirúrgico de las ALMORANAS por el método del Dr. BENSARD de PARIS. Tratamiento del ESTREÑIMIENTO peritáxico y sus COMPLICACIONES según método del Dr. BROSCHE de VIENA. CONSULTAS: 10 a 12:30 a. m., 4:30 a 5:30 p. m. Tel. 2-39-24. 1047 Arlegui, Quiapo

# MAS CRIMINALES FUGITIVOS EN LANA O, BUSCADOS

### Colonos temerosos abandonan sus hogares en las cercanías de Binidayan

La Constabularia de Lanao, a juzgar por un radiograma recibido anoche del Coronel Niedo, teme que los criminales moros que han conseguido escaparse de la cota de Macaguling, cuyo escondite no se sabe hasta ahora, se dediquen al pillaje, asaltando casas de pacíficos colonos en las cercanías de Binidayan.

La Constabularia de Lanao, según el Coronel Niedo, ha estado haciendo esfuerzos por hallar el escondite de los fugitivos, pero hasta ahora sin éxito. Los dos moros que pertenecían al grupo de criminales que lograron escaparse de la cota de Macaguling, y que se presentaron voluntariamente ante las autoridades hace poco, han sido sometidos a un interrogatorio para saber el paradero de sus compañeros, pero sin ningún resultado.

El Coronel Niedo asegura que por temor a estos criminales, muchos colonos de las inmediaciones de Binidayan han estado abandonando sus viviendas para trasladarse a otra parte, a pesar de las patrullas de soldados que continúan pasando por aquellos lugares.

Por otro lado, el Departamento del Trabajo aseguró ayer que los colonos que se hallan en peligro no son los que recientemente han sido enviados allá por el Gobierno, sino los que se establecieron en Lanao desde hace muchos años. Los colonos, de acuerdo con una nueva ley aprobada por la Asamblea Nacional, solo pueden enviarse a Cotabato, donde hay terrenos de que el Gobierno puede disponer. En esta parte de Mindanao, no ha habido peligro hasta ahora para colonos.

# Garrido hará unos estudios en el Japon

El Ingeniero de la Ciudad, Sr. José Garrido, se marcha el día 26 del actual, en viaje de recreo por ciudades de China y Japón, juntamente con su señora, la Petita S. de Garrido, la que ganó el segundo puesto en el concurso de los periódicos TVT.

El Ingeniero Garrido aprovechará el viaje para observar los trabajos de ingeniería en el imperio del sol naciente. Cree que Manila podrá adoptar muchas cosas del Japón, en trabajos de ingeniería.

Durante la ausencia del Ingeniero Garrido, interinará como Ingeniero de la Ciudad, el ingeniero José Gonzales, jefe de la División de Construcción.

# Orador 'Nepa'



ENRIQUE J. C. MONTILLA

El significado de la "Nepa" para el comercio e industrias filipinas, será el tema del discurso que el Sr. Enrique J. C. Montilla, joven magnate comercial e industrial, pronunciará en el programa de radio semanal de la "Nepa", desde la estación KZRM esta noche. El Sr. Montilla es gerente general de la Isabela Sugar Co., Inc. y vice-presidente y gerente general de la Southern Investments and Management Corporation, y fue

# CEBU E ILOILO PIDEN TAMBIEN REDUCCION

### El Juez Vera trae quejas contra la tarifa de la luz en las visayas

Siguiendo el movimiento para la reducción de las tarifas de utilidades públicas, las ciudades de Cebu e Iloilo han presentado quejas ante la Comisión de Servicios Públicos contra alegadas tarifas injustas de electricidad en las dos ciudades, según se ha sabido del Juez Vicente Vera que regresó el domingo de su viaje al sur en donde celebró vistas sobre algunos casos de utilidad pública.

El Juez Vera pidió a la Visayan Electric Company que suministre luz a la ciudad de Cebu y municipalidad a que someta una nueva tarifa simplificada y reducida antes del 16 de mayo. De otro modo el asunto será investigado y se celebrarán las correspondientes vistas. La tarifa en Cebu en ciertos casos es mas alta que en Manila según se ha sabido.

La queja del concejo municipal de Iloilo contra la Panay Electric Company se está ahora investigando.

# SE REGISTRA LA DEMANDA DE UN EX-JUEZ DE PAZ

### Amado desea un dictamen sobre el pago de pensiones a los retirados

La anunciada demanda del ex-juez de paz de San Mateo, Rizal, Ismael Amado, padre, contra el Subsecretario de Justicia Melencio, el Comisionado G1 del Servicio Civil y el Auditor General Hernández para obtener un dictamen bajo la ley sobre sentencias declaratorias en relación con la computación del pago de pensiones a jueces de paz retirados, fué registrada ayer en el juzgado de primera instancia de Manila.

El demandante ha sido juez de paz de San Mateo por 26 años, pero también actuó como juez de paz de Mariguina por algún tiempo. Bajo el art. 211 del código administrativo alega que tiene derecho a percibir el 75% del sueldo correspondiente al juzgado de Mariguina que en este caso vendría a ser P60.00 puesto que el sueldo mensual es de P80.00. En relación con su retiro bajo la ley 4051 el demandante dice que debe computarse a base del mas alto sueldo percibido. En este caso no se sabe si ha de ser su sueldo como juez de paz de San Mateo o la combinación de los sueldos de San Mateo y Mariguina. Alega sin embargo que su salario básico debe ser el total de dichos dos sueldos, o sea P120.00 al mes, y no P80.00 solamente, equivalente al sueldo correspondiente al juzgado de paz de San Mateo.

delegado a la Asamblea Constituyente.

La Isabela Sugar Co., además de su central azucarera en Negros Occidental, se dedica a la fabricación de alcohol, fogones sin mecheros, y varias clases de vinos y licores, empleando como materia prima el bagazo del cañadule y sus cenizas y melaza. Esta compañía es miembro de la Nepa.

**EVERETT TRAVEL SERVICE**  
"A Todas Partes Desde Todas Partes"  
América—Europa—Asia  
Alrededor del Mundo—Peregrinaciones—Excursiones—Barcos—Trenes—Aeroplanos—Autobuses—Hoteles—No hay viaje demasiado corto o demasiado largo.  
Nuestros servicios son gratuitos. Permítanos ayudarle.  
223 Dasmariñas  
Tel. 4-98-91

# III Congreso Mundial de la Propaganda, en Paris

Los organizadores del Congreso acaban de terminar la primera etapa de la vasta labor emprendida: alertar a través del mundo la multitud de los anunciantes de los profesionales de la propaganda, de los técnicos cuya actividad es indispensable para la realización de las recepciones publicitarias.

La misión que fué a Norte América invitada por los publicitarios de los Estados Unidos, ha regresado a Paris, llevando a Europa la seguridad de una importante participación norte-americana. El Presidente Roosevelt ha recibido a esta misión en su residencia de Washington y la firma del Presidente de los Estados Unidos figura en la primera página del Libro de Oro del Congreso.

Es prematuro todavía para anunciar cifras; no obstante, la asistencia de cerca cuatro mil congresistas puede dar desde luego por probable. Triple es el propósito: trabajar, documentar, agasajar.

El programa de trabajo y de documentación del Congreso contiene tres temas principales, es a saber: La Enseñanza de la Propaganda; El derecho internacional en materia de propaganda; Las relaciones sociales entre los publicitarios de los diferentes países.

Estos tres puntos han sido objeto de cuestionarios detallados, enviados a las principales asociaciones de profesionales del mundo. No obstante, en sesiones especiales serán también tratadas otras cuestiones de alta importancia para el desarrollo y perfeccionamiento de la propaganda, tales como la Propaganda de los Bancos, de los Seguros, de los servicios telefónicos, de los ferrocarriles, etc., considerados como elementos de progreso social.

Además, un cierto número de Congresos internacionales relativos a diversos ramos de la profesión, se reunirán al propio tiempo, anexo a este en el Congreso Mundial. Estos son hasta el presente: el Congreso Internacional del Fotógrafo; el Congreso Internacional de la Propaganda por Radio; el Congreso Internacional de los Vendedores.

En fin, la Unión Continental de la Publicidad celebrará su asamblea general anual, con mayor brillantez si cabe que las precedentes, por tratarse del décimo aniversario de su fundación.

El tercer Congreso Mundial de la Propaganda será también ocasión propicia para reunir al Comité de la "International Advertising Association", constituido por los representantes de la Federación Americana, de la Federación Británica y de la Unión Continental.

Recibir a sus huéspedes con la cordialidad y las atenciones debidas a los invitados; tal ambición la Dirección del Congreso, cuyas oficinas están instaladas en la "Maison de la Publicité", 27 bis, Avenue de Villiers, Paris, domicilio social de la gran mayoría de asociaciones francesas vinculadas con la propaganda.

A semejanza fin, dicha dirección ha tomado ya las medidas necesarias para asegurar una residencia confortable en Paris a los congresistas, y hoteles beneficiarios de condiciones relativamente reducidas, a pesar de la afluencia de visitantes que provocará la Exposición Internacional.

Las principales sesiones están ex-

# Más solicitudes para la Lonja de Productos

Nuevas solicitudes para ser miembros de la Bolsa Nacional de Productos Agrícolas se han recibido en las oficinas de dicha corporación. Procedentes de firmas e individuos conocidos y prestigiosos del comercio de esta plaza. Entre las solicitudes últimamente presentadas figuran las de los Sres. J. Ovejero y A. C. Hall, corredores, y de los Sres. Aguado Hermanos conocidos comerciantes y comisionistas.

También continúan llegando relaciones de comerciantes y productores de provincias, compiladas y remitidas por los gobernadores provinciales. El Gobernador Bernard, de Misamis Occidental, ha remitido diez pasados una lista conteniendo alrededor de 470 nombres de productores y traficantes de buena fé, de la cabecera de dicha provincia.

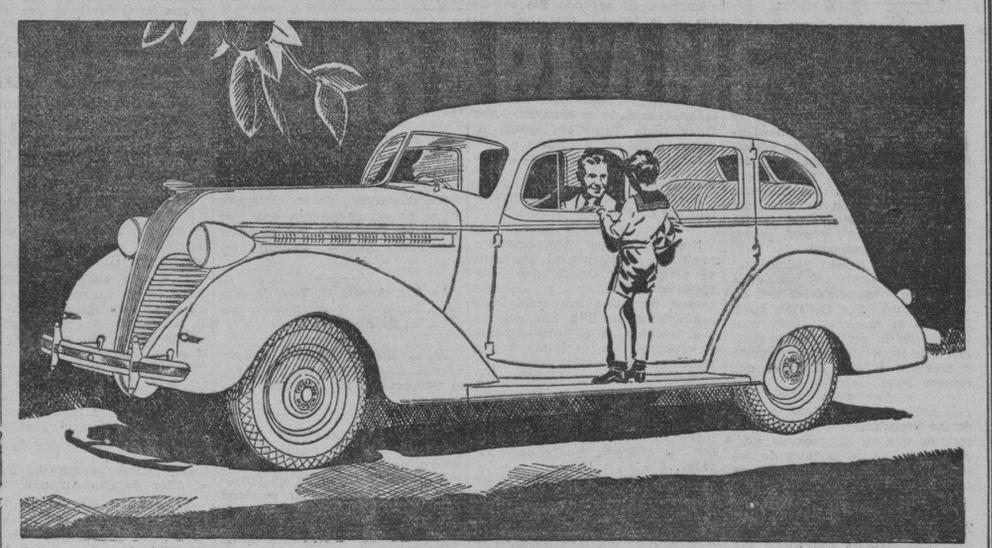
En la próxima sesión de la Junta de Gobernadores de la Bolsa Nacional de Productos Agrícolas, se someterán todas estas solicitudes para su acción correspondiente.

REPORT OF THE CONDITION OF  
**"EL AHORRO INSULAR"**  
Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos en Samanillo Bldg., Manila, Philippines, at the close of business March 31st, 1937.

<b>ACTIVO</b>	
Loans on Mortgages	762,697.39
Loans on Stock of the Association	153,242.39
Cash on Hand and in Bank	2,635.13
Real Estate Owned	134,262.75
Furniture and Fixtures	5,242.03
Interest, Premium Due and Unpaid	4,699.14
Advances for Taxes, Insurance, etc.	9,207.31
Other Assets	1,158.87
<b>TOTAL</b>	<b>P1,073,145.01</b>
<b>PASIVO</b>	
Capital Stock Paid in Cash	850,894.04
Reserve	33,913.78
Undivided Profits	11,960.32
Unearned Profits	242.93
Advanced Dues	1,629.00
Due to Borrowers on Mortgage Loans	11,690.85
Bills Payable and Money Borrowed	122,221.27
Other Liabilities	10,592.82
<b>TOTAL</b>	<b>P1,073,145.01</b>

UNITED STATES OF AMERICA  
COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES  
CITY OF MANILA  
I, MANUEL V. GALLEGO, of the above named association, do solemnly swear that the above statement is true, to the best of my knowledge and belief.  
MANUEL V. GALLEGO, Manager.  
Subscribed and sworn to before me this 19th day of April, 1937.  
Affiant exhibited cedula P-1575356 issued at San Antonio, N.T.  
E. on Jan. 18, 1937.  
Reg. No. 24  
Page No. 62  
Book No. III  
Series of 1937.  
SEBASTIAN UGARTE  
Notary Public  
My commission expires December 31, 1938.

# TERRAPLANE



# HOLGURA PARA SEIS PERSONAS

El asiento delantero del Terraplane tiene 55 pulgadas de ancho. Tres personas pueden viajar en el asiento delantero con la misma holgura y comodidad que en el asiento posterior.

La espaciosidad del Terraplane pone fin a la incomodidad de viajar apiñado. El lujoso interior proporciona comodidad no ofrecida por marcas de precio aproximado.

Ahora en exhibición y para entrega inmediata

## ESTRELLA AUTO PALACE

LEVY HERMANOS Inc.  
536-568 Gandara  
Manila  
Sucursal en Bacolod

# SE PROPONDRAN UNAS REFORMAS BANCARIAS AQUI

Es probable que también en Washington se discutan enmiendas monetarias

La revisión de los sistemas monetario y bancario de Filipinas que probablemente será discutida en las conversaciones en Washington sobre las relaciones filipino-americanas, será bien acogida en los círculos financieros del gobierno. Se expresó la creencia, con todo, que si ha de hacerse algún cambio, el mismo debe ser efectuado antes de la concesión de la independencia.

Varios caudillos de la Asamblea explicaron que la proposición de cambiar los sistemas monetario y bancario de Filipinas no es nueva. De hecho ha sido ya estudiada por el Departamento de Hacienda y se han esbozado planes para el establecimiento de un banco central.

La importancia de tener un sistema monetario independiente fue recordada particularmente por los Diputados Enrique Magalona, Cecilio Maneja, Benito Soliven y Nicolas Buedia.

Uno de ellos ha presentado un bill para su consideración en las próximas sesiones ordinarias de la Asamblea en el sentido de autorizar al gobierno filipino a comprar el oro producido por diferentes compañías mineras y establecer de este modo las bases para un fuerte sistema monetario filipino.

Un número de diputados y expertos en finanzas, tanto dentro como fuera del gobierno, son de opinión que esta es la mejor época de establecer un sistema monetario independiente, en lugar de esperar hasta después que se conceda la independencia. El objeto es tener el sistema establecido a fin de que cuando llegue la independencia, esté funcionando sin tropiezos. Mas aún, se alega que el apoyo de los Estados Unidos prestará una influencia estabilizadora en una época en que la misma es más necesaria.

Entre los países citados como dotados de sistemas monetarios independientes aun estando sometidos a una nación soberana son Canadá, India y otras colonias de Gran Bretaña, incluyendo la colonia vecina de Hongkong. Un argumento aducido en apoyo del sistema monetario independiente para Filipinas es que en el caso de una ulterior devaluación del dólar americano, las pérdidas de Filipinas aumentarían si el peso filipino continuara estando relacionado con el dólar americano.

Bajo los planes del Departamento de Hacienda, se propone un sistema monetario para Filipinas basado en el patrón oro, por la razón de que Filipinas es un país productor de oro. Se calcula que el oro por valor de P40,000,000 tenido en reserva será suficiente para comenzar, representando esta cantidad el 40 por ciento de la moneda en circulación.

# Los damnificados de Tondo se quejan



Damnificados del incendio de Tondo hicieron una manifestación en la calle Velasquez, anoche, protestando contra un plan del gobierno de expropiar terrenos donde ellos tenían sus casas, para la extensión de calles. Entre los manifestantes se ven a tres miembros de la Junta Municipal que operan las quejas, el concejal Pascual Santos, el concejal Celestino P. Ramos y el presidente Manuel de la Fuente.

# La Misión de Anking esta agradecida a la "Talia"

El Presidente de la Sociedad Talia, Sr. Joaquín de San Agustín, acaba de recibir del R. P. Narciso Alonso, S. J., Superior de la Misión de Anking, una expresiva carta de agradecimiento por la función teatral que la sociedad dió el domingo pasado a beneficio de dicha misión. He aquí la carta:

"Anking, 6 de abril de 1937. "Sr. Presidente de la Sociedad Talia, Manila. "Muy señor mío: "Por diversas cartas del P. W. García he sido informado de la función que esa sociedad va a celebrar el 18 del corriente a beneficio de esta misión de Anking. Aunque ya he encargado al P. García que les presente a ustedes mis respetos y el más sincero agradecimiento de parte del Ilmo. Sr. Obispo, de parte mía y de parte de los misioneros, sin embargo quiero yo mismo enviar por estas líneas una muestra de reconocimiento hacia esa prestigiosa sociedad formada, según me dice el P. García, por entusiastas amigos del teatro Español y bastantes de ellos antiguos alumnos del Ateneo.

"El mismo Padre me dice que han tenido ustedes la delicadeza de facilitarme todo cuanto han podido la venta de localidades, especialmente por medio de su Presidente, con lo cual el Padre, inexperto en estas andanzas teatrales, ha podido realizar el despacho, no tanto por su propio trabajo cuanto por el de ustedes mismos. "Todo esto ha despertado en nos-



JOAQUÍN DE SAN AGUSTÍN, Presidente de la Sociedad Talia

otros sentimientos de hondo agradecimiento hacia ustedes y así deseo que haga usted saber a todos los que han tomado parte en este acto, que nosotros los misioneros de Anking los reconocemos por nuestros bienhechores y los tendremos en adelante muy presentes en nuestros momentos y oraciones y los hacemos participantes de los insignificantes méritos misioneros que adquiramos ante el Señor. "Como especial muestra de agradecimiento tengo el gusto de decirles que ofreceremos un novenario de misas por ustedes, rogando al Señor que retribuya a ustedes este favor con sus bendiciones celestiales y que les derrame sobre sus familias, a fin de que todos tengamos la dicha de ser fervorosos creyentes y de ser dignos de entrar a contemplar los gozos eternos de la gloria.

"Esperamos oír por radio el feliz resultado de su función, ya que el Sr. Bernabé ha mostrado tan atento con nosotros comunicándonos varias veces algunas noticias de la labor de propaganda del P. García. "Cuenten con el sincero afecto de estos misioneros y en especial con el de su s.s. "NARCISO ALONSO, S. J., "Superior de la Misión."

# UN COMITE ESTUDIA LA LEY DE MINAS

La Cámara de Minereros desea saber que enmiendas se deberán proponer

Un comité especial creado por la Cámara de Minas de Filipinas en su reunión de ayer, se dedicará especialmente a estudiar las disposiciones de la nueva ley sobre minas para ver qué enmiendas se deben recomendar para el mejoramiento de la industria minera del país, según declaraciones del presidente de la Cámara, Mr. John W. Haussermann. Haussermann dice que aun queda mucho que hacer para mejorar las disposiciones de la nueva ley después del período de prueba, en que sus varias provisiones fueron puestas en vigor. En primer lugar, el método actual para el pago de los impuestos sobre la producción en bruto debe ser reformado por el hecho de que el sistema no responde a las actuales prácticas mineras.

Además de la fianza que tiene que depositar una compañía minera en período de producción, la misma es requerida a pagar impuestos, aun bajo protesta, cuando es un hecho que el valor total del impuesto que se tiene que cobrar no se conoce sino 60 días después cuando la remesa de oro se haya recibido en los Estados Unidos. Una revisión de la escala actual de impuestos sobre producción bruta debe efectuarse igualmente. La imposición debe hacer en tal forma que queden protegidos los intereses de los pequeños productores y los productos de minas de inferior calidad.

# Polizón declarado culpable de estafa

Al polizón que se le hace trabajar a bordo en pago de su pasaje, no se le puede declarar culpable de estafa. Así declaró el sábado el Juez Alex Reyes, del juzgado de primera instancia de Manila, al absolver a un tal Aurelio Wares que hizo un viaje de Pulpandan a Manila en tercera a bordo del vapor "Venus" de la casa Elizalde, sin tener billete que cuesta P12.50. Está admitido, según el Juez Reyes, que el acusado no tenía pasaje, pero no hay pruebas de que haya escondido a bordo del barco. El acusado declaró por su parte que el capitán del barco le hizo trabajar a bordo en pago de su pasaje y este testimonio no ha sido desvirtuado; es más, un testigo de la acusación lo corroboró diciendo que es probable que se le haya obligado a lavar platos, aunque los reglamentos de la casa armadora disponen que a los polizones no se les debe hacer trabajar a bordo. "Habendo el acusado trabajado a bordo por su pasaje, el Juzgado le absuelve", decreta el Juez Reyes.

# Otra víctima de una explosión ha muerto

El número de muertes causadas por la explosión de una caldera en el barrio de Acla, Mexico, Pampanga, ha llegado ya a cinco. Raymundo Niedo, el fogonero de la caldera explotó de sus quemaduras y heridas en el Hospital Provincial de San Fernando. Entre los muertos, Niedo es el único que estaba trabajando en la caldera, siendo los demás unos mecánicos ociosos que estaban reunidos en aquellas cercanías. Primero Malibanan, ingeniero de seguridad del Departamento del Trabajo, enviado al sitio para investigar las verdaderas causas de la explosión ha dado cuenta de que si bien es verdad que la explosión ha sido causada por que la caldera ha estado usándose por espacio de veinte años, la causa inmediata de la explosión ha sido un exceso de presión del vapor que los empleados no comprendían ni lo tenían como un peligro.

Oppiso & Company, gerentes de la Paracale Consolidated Venture, exhibirán una corta cinta de vistas tomadas de las propiedades de la empresa situadas en Paracale. Estas vistas, según informes, son interesantes para los accionistas pues en ellas se ve claramente la estructura de las venas en las propiedades. La función tendrá este día, miércoles, a las 6 de la tarde, en las oficinas de la Oppiso & Company, 501, Edificio Samanillo.

# LOS VECINOS DE TONDO, EN GRAN MANIFESTACION

Contra la expropiación de terrenos en la zona del incendio, para parques

Alegando que no tendrán sitio donde poder plantar sus casas, centenares de damnificados del incendio de Tondo, celebraron anoche una manifestación en la calle Velasquez. Pedían que el gobierno no expropiara para parques y campos de recreo y extensión de calles los terrenos donde ellos tenían edificadas sus casas.

Miembros de la Junta Municipal, encabezados por el Presidente Manuel de la Fuente, y los concejales Pascual Santos y Celestino P. Ramos apoyan la protesta. Los ediles van a ayudar a los protestantes para que puedan someter sus puntos de vista al gabinete.

El plan de un comité técnico del gobierno insular es reservar parte de la calle Amarlantagui, en la parte norte, hasta la calle Coral, en el sur, para parques y campos de recreo, de acuerdo con el plano Burnham. El área afectada esta formada por centenas de pequeños lotes privados alquilados por los damnificados.

Según el concejal Santos, el paso que se propone dar el comité de rehabilitación del área devastada por el fuego, hará que centenas de damnificados no tengan sitio donde poder plantar sus casas.

También se oponen los reclamantes a que el plan de construcción de casas reclamados al mar, y no en terrenos ahora ocupados por muchos damnificados.

Un establecimiento de maderas, investigado

Un establecimiento de maderas de Manila se halla ahora bajo investigación por la fiscalía de la ciudad por sus precios para maderas y otros materiales de construcción. La investigación tiene por objeto determinar si el aumento es razonable o no. Bajo las actuales circunstancias un aumento de menos de 25% sobre los precios de los meses anteriores es legal bajo la Ley 4164.

Se ha sabido que los precios de muchos productos han subido últimamente no por la especulación sino por su escasez. La subida de los precios de la carne de cerdo por ejemplo se atribuye a la escasez de cerdos.

La especulación en artículos de primera necesidad y materiales de construcción esta ahora prohibida en virtud de una proclama ejecutiva declarando un estado de calamidad en Manila debido al incendio de Tondo. Esta proclama ejecutiva invoca la Ley 4164 que prohíbe y pena la subida de precios de artículos de primera necesidad en 25% o más que los precios que regían en las diferentes localidades un mes antes de declararse el estado de calamidad.

Vargas endosa otra protesta de los tondeños

El Secretario Jorge B. Vargas de Malacánang endosó anteayer al Secretario Ramón Torres del Departamento del Trabajo, en su calidad de presidente del comité nombrado por el gabinete, para estudiar la rehabilitación de la zona devastada por el incendio en Tondo la protesta presentada por algunos residentes de dicho distrito contra el plan del gobierno de construir viviendas (tenement houses) para los damnificados. La protesta va firmada por varios residentes de Tondo y en la misma se pide que no se obligue a aquellas personas que cuentan con medios para construir sus propias casas, a residir en esto; "tenement houses" del gobierno. Alegan que estas propuestas viviendas son demasiado estrechas para poder alojar una familia numerosa, de ahí que el gobierno no debe obligarles a vivir en ellas.

Toribio Teodoro, propietario y gerente general de "Ang Tibay" recabó más ayuda del gobierno para las industrias locales. "El apoyo del gobierno a las empresas industriales nativas hará mucho para apresurar la industrialización del país" dijo. "Los industriales locales necesitan capital y sin embargo no les es muy fácil conseguirlo. El gobierno podría ayudarles estableciendo facilidades de crédito para ellos con el fin de que pudieran capitalizar fácilmente sus empresas."

El Director Balmaceda, en su discurso manifestó que "para los fabricantes y comerciantes, la actual exposición flotante brinda una excelente oportunidad de establecer relaciones comerciales lo cual es uno de los objetivos mayores de la exposición. Como anteriormente la gerencia de dicha exposición trató de interesar a los comerciantes de

a vivir en las mismas. E. S. cretario Vargas, antes de tomar una acción sobre esta protesta, ha decidido endosar la misma al comité que hizo la recomendación para la construcción de los llamados "tenement houses" en el área arrasada por el fuego en Tondo.

# La Exposición Flotante se va



Momentos antes de zarpar el "Apo" con la Sexta Exposición Flotante de la Oficina de Comercio, se celebró a bordo del guardacostas un corto programa. Arriba de izquierda a derecha aparecen los que hablaron en el: Toribio Teodoro, el Subsecretario Jose S. Camus y el Director Cornelio Balmaceda. Abajo una vista del barco antes de levar anclas para el Sur.

Cargado con productos hechos en el país por un valor de casi P100,000, el guardacostas "Apo" con la Sexta Exposición Flotante de la Oficina de Comercio a bordo, levó anclas minutos después de las seis de la tarde de ayer con rumbo a los puertos del Sur. Un total de 73 manufactureros están representados en la exhibición. Desde ayer mañana la Exposición había sido abierta al público, el cual presenció también el corto programa que se dió a bordo del "Apo". Después del discurso de introducción del Director Cornelio Balmaceda, de la Oficina de Comercio, se leyó un discurso del Secretario Eulogio Rodríguez, del Departamento de Agricultura y Comercio. También hablaron durante el acto el Subsecretario de Agricultura y Comercio Jose S. Camus y Toribio Teodoro, en representación este último de la Cámara de Comercio de Filipinas. La banda de música del Ejército Filipino amenizó el acto.

El Subsecretario Camus, después de hacer una revisión de las cinco exposiciones flotantes últimas, explicando sus fines y objetivos, recalco que las mismas están justificadas por la necesidad. "Estamos ahora empeñados en la labor de tender los cimientos de una economía nacional", dijo. "Mientras nuestro presidente esta desplegando todos sus esfuerzos para conseguir unas relaciones comerciales mejores con los Estados Unidos, el resultado de esta lucha todavía se mantiene en la incertidumbre."

Más interés por las industrias domésticas urge Camus "Por consiguiente, se hace imperativo que prestemos más atención al fomento de nuestras industrias nativas, estimulando el uso y consumo de productos hechos en Filipinas. Publicidad y una más efectiva demostración al público. "Bajo los auspicios de la Oficina de Comercio" continuo diciendo. "Los productores y manufactureros de todo el país tienen una oportunidad de exhibir sus productos y establecer de esta manera contactos comerciales con los comerciantes de los sitios visitados y por conducto de quienes dichos productos llegan hasta el público consumidor. En la Exposición Flotante de este año, en la que van 73 fabricantes, la exhibición de productos nativos ha sido lo más variadamente posible."

Teodoro solicita la ayuda del gobierno para el industrial Toribio Teodoro, propietario y gerente general de "Ang Tibay" recabó más ayuda del gobierno para las industrias locales. "El apoyo del gobierno a las empresas industriales nativas hará mucho para apresurar la industrialización del país" dijo. "Los industriales locales necesitan capital y sin embargo no les es muy fácil conseguirlo. El gobierno podría ayudarles estableciendo facilidades de crédito para ellos con el fin de que pudieran capitalizar fácilmente sus empresas."

El Director Balmaceda, en su discurso manifestó que "para los fabricantes y comerciantes, la actual exposición flotante brinda una excelente oportunidad de establecer relaciones comerciales lo cual es uno de los objetivos mayores de la exposición. Como anteriormente la gerencia de dicha exposición trató de interesar a los comerciantes de

a vivir en las mismas. E. S. cretario Vargas, antes de tomar una acción sobre esta protesta, ha decidido endosar la misma al comité que hizo la recomendación para la construcción de los llamados "tenement houses" en el área arrasada por el fuego en Tondo.

"Apo" durante el acto, el Secretario Eulogio Rodríguez declaró que durante su reciente viaje por Mindanao y Visayas tuvo una oportunidad de explicar al pueblo la labor del gobierno, especialmente el Departamento de Comercio y Comunicaciones. Con el viaje del "Apo" según él, el pueblo tendría otra oportunidad de comprobar con hechos una de las tareas emprendidas por el gobierno.

Vivida presentación del progreso del país.—Rodríguez

"Esta exposición dará una vez al pueblo del Sur una vivida presentación del progreso de las industrias de Filipinas. Su principal objetivo es el de dar a conocer al público consumidor los varios artículos de producción y fabricación domésticas. Con la cooperación de 73 fabricantes y establecimientos industriales de todas partes de Filipinas, la Oficina de Comercio ha juntado en el "Apo" una exhibición variada y representativa de los más recientes productos de las industrias Filipinas. Esta feria flotante es una réplica del Centro de Contratación donde más de 600 clases de productos filipinos se exhiben y se venden. De esta manera, sin venir a Manila, el público del Sur puede enterarse del progreso industrial del país por medio de la exposición flotante que va a ellos.

"El gran interés demostrado hasta hoy por el público hacia las exposiciones flotantes, es un buen augurio para el futuro de nuestras industrias domésticas. Cada año, desde que la primera exposición flotante inicio su viaje en 1932, las ventas, y el total de personas que acuden a las exposiciones han estado continuamente de aumento. Deseo invitar al público de todos los puertos que visite la Exposición a que vean por sí mismo lo que nuestros artesanos, obreros e industriales pueden ofrecer, a que compren y prueben los artículos, a que se familiaricen completamente con ellos y a que los protejan. Debemos tratar de hacernos económicamente independientes mediante el apoyo y la protección de los productos de nuestras industrias domésticas."

## JUEGOS DE TOCADOR

Gran surtido en cromio con esmalte. En colores azul, blanco, rosa, verde, gris y negro.

Desde P6.50 hasta P25.00

### CHEACOCK'S

THE STORE OF QUALITY

BAGUIO • CEBU • MANILA • DAVAO • ILOILO

## ¿QUE CLASE DE POLVO DENTIFRICO USA SU FAMILIA?

### PEPSODENT

¡Es superior en todos sentidos!

1. DA A LOS DIENTES UN BRILLO DOS VECES MAYOR. Añade encanto a cualquier sonrisa.
2. ES DOS VECES MAS SUAVE. Inofensivo aún para los dientes de los niños.
3. FORMA ESPUMA ENTRE LOS DIENTES. Limpia de una manera más completa.
4. DURA SEMANAS MAS. Es más económico.

POLVO DENTIFRICO PEPSODENT. Recomendado por los Dentistas.

## "FILIPINAS" COMPANIA DE SEGUROS

"Filipinas Building" 21 Plaza Moraga, Manila

### Aceptamos Seguros de:

- INCENDIOS
- MOBILIARIO
- MERCANCIAS
- AUTOMOVILES

Otorgamos toda clase de FIANZAS Y GARANTIAS PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Dirijanse a la: Oficina Central, Segundo piso "FILIPINAS BUILDING" Teléfonos 2-22-42 P. O. Box No. 745 MANILA

## Lamparas y Plafones Electricos

Para Salas y Comedores

Gran VARIEDAD de MODELOS

Gran REDUCCION de PRECIOS

Lampara de 4 Luces para Comedor al Precio Especial de P17.50.

### PALACE BAZAR

"Arias" Bldg., Carriedo, Manila

## "WEDDING RINGS"

DE ORO BLANCO O AMARILLO desde P3.95

Carriedo No. 390, Quiapo, Manila.

## Abril... Uff!

Cada día se hace más quemante, más asfixiante el calor... y muchas familias "de buen gusto" se acuerdan siempre de los riquísimos dulces surtidos y otros productos de la

### DULCERIA Y REPOSTERIA "PARIS"

PLAZA DE MIRANDA, (frente a la iglesia de Quiapo). Tel. 2-75-52

cuando se trata de servir alguna bebida refrescante a sus amistades.

## DOLORES de cabeza y neuralgia se calman con PENETRO El Balsamo penetrante

Use Pastillas PENETRO Para la Tos

Unicos Agentes en Filipinas Philippine Net & Braid Mfg. Co. 367 Juan Luna, Binondo Tel. 4-95-85

Fórmula: Menthol 5%; Camphor, 5%; Mutton Suet, 5%; Hyacinth, 25%; Turpentine (Oil) 10%; Methyl Salicylate, 4.50%; Sassafras, 25%; Wax, 15%.

## EL BARATO

## "WEDDING RINGS"

DE ORO BLANCO O AMARILLO desde P3.95

Carriedo No. 390, Quiapo, Manila.

## JOSEPHINE'S

## "ENGAGEMENT RINGS"

CON UN BRILLANTE SOLITARIO PEQUEÑO desde P17.50

Escuela 199, esq. Plaza Sta. Cruz

# TRIBUNA LIBRE

## UN TESTAMENTO TEOLOGICO

(Al Rev. Fr. Aurelio Lacruz)

Por LEOPOLDO FRANCISCO

Creíamos que con la publicación de nuestro artículo "Disquisiciones Teológicas" donde hacíamos ilustraciones precisas para aclarar algunos puntos, los supuestos "errores de bulto" y las afirmaciones gratuitas se dejarían a un lado para dar paso a la razón. También creíamos que con el pulimento del oro se dejaría ver su brillo y se aglutinaría más y más su valor intrínseco. Pero nada de esto; nuestro esfuerzo quedó en vano. No nos sorprende este desenlace, por cuanto el valor intrínseco de una cosa sube y baja según el grado de cobros mental de una persona, como dijo Platón.

En el extenso artículo del Padre Aurelio Lacruz no encontramos nada nuevo ni original; pero sí abunda letanía como esta: "La Iglesia católica cree y enseña" como contestación a cada párrafo de nuestro artículo anterior. Con sofismas de esta clase nunca llegaremos a una conclusión, y luego se queja de la divergencia de opiniones que existe entre la filosofía rosacruz y el panteísta que defendemos y las enseñanzas de la "Iglesia católica". Si el docto teólogo se tomase la molestia de desear por un momento el prejuicio que ya tiene formado de antemano y levase con calma, ecuanimidad y paciencia jobiana las cosas nuevas que por casualidad llegasen a oír en sus manos, estamos muy seguros que dejaría a un lado el manoseado argumento sofístico y arbitrario para recibir la luz que cae de lleno sobre él como la luz celestial. Cristo dijo:

"Cualquiera que no recibe el reino de Dios como un niño pequeño no entrará en él" (San Marcos, X:1).

No se aferra tanto el Padre Lacruz a esos argumentos que no convencerán ni podrán convencer a nadie; porque insistir en ellos vale tanto como decir que "el mito es bueno y el mito es malo" que era la filosofía predominante entre inocentes párvulos.

Se extraña a cada paso el distinguido orador a toda afirmación nuestra sobre tales o cuales cosas y se sale después con su dogmático argumento muy de su iglesia (y no de Cristo Jesús porque en su iglesia tienen cabida todas las religiones sin distinción de raza y credo, porque es la iglesia del Amor, una iglesia de la justicia, de la paz, de la armonía y no una en donde se proclama el "infierno" y la "condena eterna") de que "solamente la religión católica es la verdadera". También afirma en tono dogmático que "para las ideas contrarias a la fe que profesamos nuestra impugnación", toda vez que el error considerado como tal no tiene ningún derecho ante la verdad". No sabemos a qué "error" se refiere al hablar en esa forma. Si por "error" quiere entenderse el hecho de no comulgar con las enseñanzas de su iglesia, puede conceptuarse como tal, y nadie le quita ni disputa al Padre Lacruz ese indiscutible derecho. Vamos a darle por el gusto, ya que como él confiesa, es achacoso y lleva a cuestas las enfermedades propias de su edad, y no queremos amargar su corta existencia en este mundo.

Ahora bien, pasaremos ahora a refutar algunos de los párrafos de su artículo. Como dijimos que "las almas son parte integrante de Dios", el Padre Lacruz contesta con que "la Iglesia católica cree y enseña que Dios es el Ser Supremo, único, singular, etc." No basta decir y afirmar una cosa echando mano de lo que dice la Iglesia. No porque su Iglesia condena tal o cual cosa para que usted lo tome como dogma y lo repita. Debe aportar pruebas o argüir con sus propias palabras para convencerse y con nosotros al público inteligente que nos lee. Eso de repetir exactamente las mismas palabras de su Iglesia es lo mismo que hablar por boca de gaucho, como se dice vulgarmente. Su Iglesia no tiene la última palabra ni puede monopolizar la verdad, porque la verdad, como ya dijimos es grande, universal, y ella se encuentra en todas partes aun en el mismo hombre, toda vez que encierra en su corazón algo de la divinidad de Dios. Somos también dios como dijo San Pablo porque nuestra alma, que es chispa divina,

es parte integrante de Dios. El Padre Lacruz se asusta ante esta afirmación y la rebate con argumentos muy suyos de que en Dios no se puede admitir composición alguna. Nadie admite composición en Dios. La afirmación de que "el alma es parte integrante de Dios" no supone o implica "composición" o separación de partes, y para aclarar esto hicimos una ilustración de la luz de una vela votiva. Dijimos que si sacamos una vela y la encendemos y con su luz encendemos no cuatro sino cincuenta velas, veremos que la claridad de la primera no queda reducida ni amortiguada y sigue siendo la misma, aunque las luces de dichas cincuenta velas procedieron de aquella. No hay error en esto ni linda con el "panteísmo". Es muy claro el ejemplo, y si el Padre Lacruz no se siente inclinado a aceptar nuestra teoría ni llega a comprender cómo un alma siendo parte integrante de Dios no es parte no le forzamos porque todo es cuestión de entenderse. Tiempo llegará en que el Padre Lacruz se apartará del lento jumento en donde se halla embarcado para traspasar, decididamente y con la frente erizada, los sacros umbrales del espiritualismo. El tiempo lo dirá.

Como dijimos que "la condena del alma, sería la condena del mismo Creador", el Padre Lacruz nos contesta con esto: "La Iglesia cree y enseña como verdad revelada por Dios, que las almas en pecado mortal o grave son condenadas al fuego eterno del 'infierno', etc." Y luego añade que "el alma conserva en el 'infierno' todo su propio ser, porque es incorruptible e inmortal". Este es un argumento que no arguye. Se colige de dichas palabras que el Padre Lacruz quiso decir algo, pero que no lo pudo y se contentó con retenciones, y por este hecho resulta ahora más fácil atrar dos moscas por el rabo que entenderlas. Dios jamás condena al alma. El alma es a la que se condena a sí misma. Son los propios actos del hombre los que se convierten en tribunal inflexible de sí mismo y juzga sus pecados como la violación de las leyes de la naturaleza y los actos contra sus semejantes o hermanos. Cada hombre es creador de su propio destino, por eso se llama también dios, y su felicidad futura dependerá de lo que haga ahora. "Lo que tu siembras eso recogerás", dijo Cristo. Pero no hay nada de condena por parte de Dios ni existe el "infierno" del que habla el Padre Lacruz. El infierno está en nosotros mismos. Son las bajas pasiones del hombre las que le consume. Es su recordamiento el que pesa sobre él y le persigue en todos los momentos, y por este motivo no debe tomarse la palabra "infierno" en sentido literal y como un sitio donde se encuentra "fuego" y en donde se quema al alma que ha pecado durante su corta existencia en este mundo. Si decimos, por ejemplo, el "fuego" del entusiasmo o el "fuego" de la emoción, no queda decir necesariamente que exista el "fuego", sino que es la acción de la pasión que nos mueve hacia tal o cual punto para cometer inconscientemente un acto que está en pugna con las leyes de la naturaleza. Al hombre se le ha dado las facultades intelectuales para poder discernir, desarrollar y distinguir el bien del mal, y si a pesar de dichas facultades el hombre se desvia del recto camino, escogiendo aquello que responde a sus pasiones bajas, él sufrirá las consecuencias de su errónea elección. Si una madre por mala que fuera no se sienta con fuerzas a veces para arrojar al pedazo de sus entrañas a la vorágine de la maldad y de la perdición, como puede un Dios Omnipotente y Omnipresente, Amoroso y Justiciero, condenar al "infierno" a sus hijos por un error hecho y cometido inconscientemente en este mundo, donde El mismo los puso para adquirir experiencia y progreso? Por tanto, que por su base la afirmación de que Dios condena y castiga y envía al infierno al pecador.

"Al que viniere lo haré un pilar" del templo de mi Dios y él no sufrirá más" (Apocalipsis o Revelación de San Juan). Si el Padre Lacruz leyera esta revelación con ojos de

shiva y con la mente abierta, dejando a un lado lo que enseña la Iglesia, verá la certeza de nuestra afirmación. Con esto quiere decir que el hombre tiene que esforzarse, venciendo sus pasiones bajas y moviendo cada día, como decía San Pablo, para poder formar parte de ese pilar del templo de Dios. Pero hay que tener en cuenta, sin embargo, que una sola reencarnación no basta para poder formar parte inmediatamente de dicho pilar. Tiene que venir repetidas veces para obtener aquel grado de desarrollo anímico para merecer el decano como premio. También el Padre Lacruz dice: "Si ni D. Leopoldo ni un servidor ni ningún entendimiento humano podemos conocer adecuadamente como se concilian y armonizan el amor de Dios al hombre... atruyámoslo a los limitados alcances de nuestro entendimiento." Como el Padre Lacruz se acostumbra a argüir con las palabras de su Iglesia sin discernir por su propia cuenta, incluye a nosotros en su frase de "atribuyámoslo a los limitados alcances de nuestro entendimiento". Serán limitados nuestros alcances si no nos esforzamos en romper el reducido círculo vicioso en que nos hallamos. Porque cada hombre tiene una facultad latente dentro de sí mismo que debe desarrollarse para poder zuzar el infinito espacio, el caos, pero si se empeña en encerrarse dentro de sus dogmas y se complacía en discursar en cabeza ajena, claro está que sus alcances serán limitados, y sus miradas no traspasarán las barreras que ha levantado.

El Padre Lacruz duda, y parece dudarle, de las reencarnaciones, cuando dice que contra tal teoría está la doctrina de la Iglesia. A nuestro modo de ver el Padre Lacruz no conoce al diablo la Santa Biblia o si lo conoce lo conoce a medias. Para convencer al Padre Lacruz de que es un hecho la reencarnación, vamos a citarle pasajes de la Biblia. Cuando una vez Cristo predicaba a sus discípulos, Nicodemo, que tuvo noticia de su presencia, se vio una noche con Jesús y le dijo: "Rabbi, sabemos que has venido de Dios por maestro, porque nadie puede hacer estos signos que tú haces, si no fuere Dios con él". Entonces Cristo respondió: "De cierto, de cierto te digo que el que no naciere otra vez, no puede ver el reino de Dios". (San Juan, 3:3). Entonces Nicodemo, maravillado ante dichas palabras que para él eran nuevas, todo perplejo le espetó al Maestro la siguiente pregunta: "¿Cómo puede el hombre nacer, siendo viejo? ¿Puede entrar otra vez en el vientre de su madre y nacer?" Primera prueba de reencarnación. La segunda, cuando Cristo llevó a sus discípulos a la "montaña" (inclinación en sentido esotérico) y les dijo: "Mas os digo, que yo vengo en el mundo para que yo vengáis y no lo conocierais; antes bien hicierais de El todo lo que quisierais. Pero sus discípulos no le comprendieron y creyeron que les hablaba de Juan el Bautista, y como quiera que seguían discutiendo sobre la cuestión del renacimiento, Cristo les dijo: "¿Qué no se lo dijera a nadie?" (Mateo, XVII: 9; Lucas, IX:21).

Otra prueba más que revela que Cristo enseñó el Renacimiento y la Ley de Consecuencia, se puede ver en el caso de un ciego de nacimiento. Los discípulos de Cristo estando con él vieron a un ciego de nacimiento. Dichos discípulos ante la vista del tal ciego, preguntó al

Maestro sobre "¿Quién pecó, éste o sus padres, para que naciese ciego?" (Juan, IX:12). A lo que Cristo contestó: "Ni éste pecó ni sus padres, sino que las obras de Dios se manifiestan en él" (Juan, IX:3). Si Cristo no hubiese enseñado el renacimiento les hubiese corregido a tiempo en sus "errores de bulto", pero él se calló y su silencio es muy significativo, dando con ello prueba de que el Renacimiento es un hecho. Todo lo que aquí referimos aparece en la Biblia y no son cosas de nuestra cosecha para que el Padre Lacruz las dude. Para reforzar estos pasajes de la Biblia, vamos a relatar aquí un caso muy notable que sucedió en Santa Bárbara, California. Vivía en dicha Ciudad un llamado Roberts. El Sr. Roberts estando un día paseando por las calles se encontró inopinadamente con una niña cogida de la mano de su madre. La niña, al verlo se echó a correr hacia él abrazándole y llorando, papá. Ante este espectáculo inesperado pero degradable, el Sr. Roberts creyó al principio que se trataba de un ardid de la madre. Ahora bien, separada la niña de sus brazos él se retiró a su casa. Pero una vez en ella, el suceso de autos no se le apartaba de su cabeza. Pero una día siguiente volvió a casa de la niña para cerciorarse de la verdad. Una vez en dicha casa, el Sr. Roberts cogió a la niña y comenzó a hacerle preguntas, qué le sucedió la siguiente historia: Ella vivía con su padre, Sr. Roberts, y otra madre, en una cochava solitaria. Cerca de esta casa había un pequeño arroyo en cuyas orillas crecían varias flores. Un día el Sr. Roberts se ausentó y desde entonces ya no volvió. Después de varios días la provisión de boca se agotó. Pero lo peor del caso es que la madre, con el agotamiento de las provisiones de boca, cayó enferma y después murió. Y cuando se le preguntó si ella también se había muerto, contestó: "yo también morí, pero no morí puesto que vine aquí". La historia de la niña quedó corroborada por la vida privada del Sr. Roberts, de la cual extractamos lo siguiente: Hacía 18 años vivía en Londres, en donde tenía un padre cervecero. Siendo Roberts un joven apuesto y galán, se enamoró locamente de una joven de su edad, pero que era de humilde condición, pues era sirvienta, el padre del galán se opuso a la unión. Despedido el joven, invitó a la pretendida para fugarse. Del dicho al hecho no había más que un trecho. Estando en un bosque lejos de su padre, construyó una casucha cerca de un pequeño arroyo. Después de un tiempo nació de la unión una niña. Pasaron felices los días. Un día, sin embargo, vino a cernirse sobre ellos el manto de la fatalidad. Por la fuerza de las leyes de consecuencia, que la filosofía rosacruz y teosófica llama "karma", el padre de la niña se ausentó del lado de sus queridos seres para internarse en los bosques, y fué en esta su caminata cuando se encontró con un agente de la ley, el cual al verlo le dijo: "¿Qué no nos lo dijera a nadie?" (Mateo, XVII: 9; Lucas, IX:21).

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA MANCOMUNIDAD DE FILIPINAS En el Juzgado de Primera Instancia de Nueva Vizcaya Primer Distrito Judicial EL PUEBLO DE LAS I. F. versus TEOFILO P. HERNANDEZ, Acusado. 2nd real-alias execution Causas Criminales Nos. 917 y 918. Por malversacion de fondos publicos mediante falsificacion de documentos publicos. ANUNCIO JUDICIAL En virtud de dos real-alias execution expedida en 30 de Marzo de 1937, por el Hon. Simeon Ramos, Juez del Juzgado de Primera Instancia de N. Vizcaya, por cobro de P49.96 como saldo de las obligaciones consistentes en indemnizacion y costas de ambas causas arriba tituladas de los derechos del Sheriff Provincial por esta ejecucion y como tambien los gastos incidentales incurridos por la misma que deben ser cobradas y abonadas por el red TEOFILO P. HERNANDEZ acusado, en relacion a las mismas causas arriba referidas, cuyas partes dispositivas y esenciales disponen los siguientes: Por la presente se os ordena que procedais al requerimiento del referido procesado vecino del Municipio de Bambang, N. V. para que pague las cantidades siguientes, expresadas a continuación de sus nombres por los conceptos que se detallan a saber: CAUSA CRIMINAL No. 917 Multa—P10.96 — Indemnizacion—P10.96 — Costas J. de 1.a Inst.—P16.00 — Costas J. de Paz—P5.00 — Sheriff fees — P13.24—Total son: P66.16. Saldo por cobrar—P36.16. CAUSA CRIMINAL No. 918 Multa — P6.40 — Indem.—P8.40; Costas J. de 1.a Inst.—P16.00; Costas J. de Paz—P5.00—Total P36.80. Saldo por cobrar—P13.80. Total de saldos para las dos causas—P49.96. Por cuanto el Sheriff Provincial que suscribe hacia el mes de Febrero de 1937; embargó la propiedad del acusado con todo derecho, intereses, dominio y participacion que tenga o tuviere el reo sobre una parcela de terreno radicado en el sitio BULANGAO dentro del Municipio de Bambang, N. V. I. F. consistente en una hortaliza y dicho

terreno esta desprovisto de cualesquier titulo sino que está declarado bajo los fines del amillaramiento y señalado como Tax No. 8225 de su hoja declaratoria cuyos limites y linderos son: Lindando al Norte con Magat River, y Cesario Ypear; Lindando al Este con Cesario Ypear; Lindando al Sur con Francisco Madian; Lindando al oeste con Cesario Ypear; conteniendo una area de 3 hectareas solamente, segun aparece en dicha declaracion real de propiedad No. 8225 cuyo valor amillaramiento son P500.00. Por cuanto que en cumplimiento a estas Ordenes de ejecucion y para los efectos convenientes que para el día 4 de Mayo de 1937, se vendiera en publica subasta la parcela de terreno descrito al mejor postor y al contado en las horas de las 9:00 a. m. hasta 1:00 p. m. en el Municipio de Bambang, N. V. para la satisfaccion de dicha cantidad y que la venta se hara en frente del edificio Municipal de dicho Municipio de Bambang, N. V. Para el mejor conocimiento del publico en general copias de este anuncio se fijaran en los tres sitios conspicuos dentro del municipio de Bambang, N. V. una copia de esto en el Mercado Publico, otra copia en el edificio de la Casa Presidencia de Bambang, y otra copia en el Main Road; y advirtiendo al Jefe de Policía que ponga otra copia en el lugar donde radica el terreno en el sitio Bulangao, del Municipio de Bambang, N. V. además de que se facilite a la esposa del acusado copia de la misma para que tambien tenga conocimiento del hecho por correo Certificado, además de que se inserta en el periódico de mayor circulacion en las Islas Filipinas en el periódico denominado "La Vanguardia", por espacio de tres semanas consecutivas y una vez a la semana, a costo del Gobierno Insular. El rematante se encargara de investigar el gravamen que pese sobre la propiedad. Dado en la Oficina del Sheriff Provincial de Nueva Vizcaya, hoy a 8 de Abril del año de 1937, en Bambang, Nueva Vizcaya, I. F. P. TEOFILO V. SANTOS Provincial Sheriff de N. V. (143125 abr-37)

**Las ARMAS de FUEGO necesitan este aceite especial**

LUBRICA LIMPIA EVITA LA HERRUMBRE

**ACEITE 3-en-UNO**

**1,000 Pesos en Premios en Metalico por un Titulo!**

1er. Premio . . . . P500.00  
2.o Premio . . . . 300.00  
3er. Premio . . . . 200.00

Tome parte en este concurso y gane uno de los tres premios liberales que se ofrecen.

Las reglas son sencillas y se le enviará gratis si lo pide a la

**CONGRESS NOVELTY SUPPLY CO.**

981 E. Hidalgo P. O. Box 408 Manila

**BELLA AURORA**

Quita las Pecas y Blanquea el cutis

En botella, Crema Blanca Aurora o Crema "Stimulant Cream"

Se vende en toda buena farmacia

Aurora, (Ill.) E.U.A.

Sullivan Co. Fabricantes

# TEMAS DE ACTUALIDAD

## Por la Independencia de Filipinas

Al Hon. Secretario de Obras Publicas

Por OLIMPIO GUANZON

Salud! Con los respetos debidos, el que suscribe en su calidad de ciudadano filipino y vecino del municipio de Sta. Rita, Pampanga, en representación oficial de sus conciudadanos, pide y sugiere que: en vista de la situación actual del Río Pásig del municipio de Porac, Pampanga, al día y en día menos pensado daría grandes disgustos a los residentes de los municipios de Sta. Rita, Guagua, Bacolor, Lubao y el mismísimo municipio de Porac, porque en tiempo de lluvias e inundaciones este río se dirige al municipio de Sta. Rita y Bacolor, inundando estos municipios no sólo en sus poblaciones, sino inclusive sus terrenos agrícolas y después va el agua a los municipios de Guagua y Lubao, con gran perjuicio de los habitantes del lugar y lo que es más lamentable al mismo gobierno de Filipinas, porque en vez de cosechar miles de picos de azúcar y palay, apenas le sacan los gastos de la siembra, y esto debe terminar, pues las autoridades competentes tienen la obligación de remediar y si es posible cortar de una vez y para siempre estas anomalías.

Se dice que no pueden hacer ninguna mejora porque el erario público está sin recursos, si esto es así, como lo creo también, yo propondría una cosa que es factible si las autoridades competentes desean hacer mejoras en el río de Pásig, que perjudica mucho a los vecinos del lugar y aun a los que viven lejos y es la siguiente:

Segun el Gobernador de la Pampanga, Hon. Pablo Angeles David de la carretera cementada de la Pampanga, que le costó la friolera de ochocientos mil pesos filipinos (P800,000.00) se aprobó el gobierno Insular, llamándola carretera nacional, y si esto es así el gobierno Insular está en el deber de abonar los P800,000.00 que Pampanga ha gastado, pues no es correcto que nuestra provincia siga pagando P60,000.00 anuales para cumplir lo pactado con los dueños del dinero prestado, durante 25 años, cuando en realidad el gobierno Insular es el dueño actual de dicha carretera. Si esta propuesta no es aprobada por el gobierno Insular, sugiero que se cobre un impuesto igual que el que en actualidad se impone a todos los vehículos de motor que cruzan los puentes construidos por el gobierno Insular, como el de Calumpit de la provincia de Bulacan, Bambang de la Tarlac, Hermosa de Bataan y Arayat de la Pampanga. Estos puentes han costado, el de Calumpit, unos P150,000.00, el de Bambang, unos P100,000.00, el de Hermosa unos P60,000.00, y el de Arayat P50,000.00, por estos producen segun tengo entendido el de Calumpit P200.00 diarios, el de Bambang P100.00 y el de Hermosa y Arayat P50.00 y P25.00 respectivamente. Por que, pues, la carretera que ha costado P800,000.00 no ha de pedir un impuesto igual para que las otras carreteras provinciales puedan ser cementadas como la carretera Buluyit, porque fué el que ideó

esta carrera cementada y lo ejecutó a pesar de todas las protestas de muchos vecinos de Pampanga, por que no querian deudas para la provincia pero ahora se ha visto, que el modelo adoptado por Obras Publicas, por que ha visto que es mas economico que el asfalto, porque los peones de caminos se han disminuido al 75% y con el ahorro se consiguió pagar los P80,000. Conste que el que esto escribe le ha criticado mucho al ex-Senador y Gobernador Buluyit, no solo en mítines, sino tambien en la prensa, pero ahora es uno de los primeros que le han dado la enhorabuena a su contrincante politico, porque vió con sus propios ojos la bondad de su ingenio.

Si el gobierno cree buena mi propuesta debe adoptarla lo pronto posible, pues no se debe perder ni un día, porque si vienen las lluvias y desde luego la inundación. (Continúa en la página 12)

Por JUAN ALERTA

Los contradictorios rumores acerca de las negociaciones que está llevando a cabo en Washington, el Presidente de la Mancomunidad, auxiliado por sus mentores, en las cuales parece que se está discutiendo la personalidad Jurídica del Commonwealth, han levantado una ola de desconfianza entre el gran mundo de las finanzas filipinas.

No negaremos ni afirmaremos, el fundamento de los temores acerca del porvenir económico, de estas Islas; ni mucho menos el peligro a que se expondrá la joven nación, al afrontar los riesgos inherentes, que necesariamente ha de traer aparejada la independencia, con la consiguiente avalancha de responsabilidades e intrincados problemas a resolver.

La parte política de la cuestión es clara y diáfana, y creemos sinceramente, que ni los Estados Unidos tienen ningún interés en seguir reteniendo soberanía sobre el archipiélago, ni los filipinos tampoco, en seguir siendo súbditos a medias, del pueblo americano.

Racial y geográficamente considerados ambos países son completamente antagónicos, no creyéndose que sea necesaria la aportación de datos o el desarrollo de razonamientos, para probar aseveración tan desatada como contundente. Si no existieran poderosas razones de otro orden, la separación pacífica y amistosa de ambos pueblos, desde ha sido tiempo hubiese sido una realidad, o estaría en camino de serlo, sin que a nadie se le ocurriera la menor objeción a tan lógico como natural acontecimiento.

Ahora bien, la cuestión económica es tan vital e importante, que todas las otras quedan relegadas a segundo término ante la magnitud de esta.

La pérdida del mercado de Estados Unidos sería de consecuencias desastrosas para Filipinas, y mientras tanto no se encuentre una fórmula, que armonice los intereses materiales, con las aspiraciones legítimas de este pueblo, al disfrute total de su soberanía; aceptar esta de los Estados Unidos, equivaldría

también a aceptar el desbarajuste económico, con las consiguientes y desastrosas consecuencias derivadas del transcendental acto político.

Es cierto de todo punto, que tanto en las relaciones de individuo a individuo, como en las de nación a nación, no siempre ha de preferirse lo moral a lo material, lo espiritual a lo económico, el sentimiento a la razón. Llenas están las páginas de la historia universal y especialmente en estos últimos años, de actos de desprendimiento y nobles sacrificios, soportados estóicamente por pueblos y colectividades, a cambio de legítimas y nobles reivindicaciones.

Pero ¿es este el caso de Filipinas? ¿Ha abusado de su poder el pueblo de los Estados Unidos, en sus relaciones con el filipino, con detrimento de los intereses morales o materiales del último?

Nadie mejor que el pueblo filipino mismo podría contestar las anteriores interrogaciones, por medio de sus altos representantes. Las cordiales relaciones entre los funcionarios de ambos países demuestran palpablemente, las rectas intenciones y sanos propósitos, con que el pueblo americano ha ejercido el alto ministerio de su tutela en este archipiélago, y el agradecimiento con que los dignatarios filipinos han sabido corresponder a tan discreta como laudable política. Las francas y cordiales acogidas de que ha sido objeto el Presidente de la Mancomunidad en las distintas ocasiones en que ha visitado dicho país, confirman nuestras aseveraciones sin ningún género de duda.

Desde que fué elevado al poder el actual Presidente de la nación americana, la política internacional de este país con todos los pueblos de la tierra, y en particular con aquellos que más o menos directamente son subsidiarios de la Gran República, ha sido altamente real y amistosa, como lo demuestra el inculcable hecho sin precedentes en la historia de la política internacional, de que las balanzas comerciales entre América y los pueblos que de ella dependen, sean favorables en casi todos los casos a estos últimos.

También prueba la honradez de dicha política, la retirada de las tropas americanas de ocupación de las diferentes naciones mediterráneas, con anterioridad a la administración del partido demócrata; tales como Nicaragua, Haiti y Santo Domingo; y por si fuera poco, el ofrecimiento de la independencia a este archipiélago, tan pronto como las condiciones económicas de los filipinos los capacite para el usufructo de la misma, nos da a entender clara y rotundamente, que el escarabajo problema de la total soberanía de Filipinas, depende única y exclusivamente de los filipinos mismos, y de su habilidad para sortear los escollos económicos que la obstaculizan.

Tomamos, Si pudiéramos conservar nuestras glándulas funcionando debidamente, nos sentiríamos y apareceríamos años más jóvenes y viviríamos más. Basado en más años de experiencia, estudio y práctica, creo que la fórmula médica conocida por Vi-Tabs representa el método interno más moderno y científico de estimular y reactivar las glándulas, así tiene a reactivar el vigor y vitalidad juvenil".

¿Cuál es el caso de Filipinas? ¿Ha abusado de su poder el pueblo de los Estados Unidos, en sus relaciones con el filipino, con detrimento de los intereses morales o materiales del último?

Nadie mejor que el pueblo filipino mismo podría contestar las anteriores interrogaciones, por medio de sus altos representantes. Las cordiales relaciones entre los funcionarios de ambos países demuestran palpablemente, las rectas intenciones y sanos propósitos, con que el pueblo americano ha ejercido el alto ministerio de su tutela en este archipiélago, y el agradecimiento con que los dignatarios filipinos han sabido corresponder a tan discreta como laudable política. Las francas y cordiales acogidas de que ha sido objeto el Presidente de la Mancomunidad en las distintas ocasiones en que ha visitado dicho país, confirman nuestras aseveraciones sin ningún género de duda.

Desde que fué elevado al poder el actual Presidente de la nación americana, la política internacional de este país con todos los pueblos de la tierra, y en particular con aquellos que más o menos directamente son subsidiarios de la Gran República, ha sido altamente real y amistosa, como lo demuestra el inculcable hecho sin precedentes en la historia de la política internacional, de que las balanzas comerciales entre América y los pueblos que de ella dependen, sean favorables en casi todos los casos a estos últimos.

También prueba la honradez de dicha política, la retirada de las tropas americanas de ocupación de las diferentes naciones mediterráneas, con anterioridad a la administración del partido demócrata; tales como Nicaragua, Haiti y Santo Domingo; y por si fuera poco, el ofrecimiento de la independencia a este archipiélago, tan pronto como las condiciones económicas de los filipinos los capacite para el usufructo de la misma, nos da a entender clara y rotundamente, que el escarabajo problema de la total soberanía de Filipinas, depende única y exclusivamente de los filipinos mismos, y de su habilidad para sortear los escollos económicos que la obstaculizan.

Tomamos, Si pudiéramos conservar nuestras glándulas funcionando debidamente, nos sentiríamos y apareceríamos años más jóvenes y viviríamos más. Basado en más años de experiencia, estudio y práctica, creo que la fórmula médica conocida por Vi-Tabs representa el método interno más moderno y científico de estimular y reactivar las glándulas, así tiene a reactivar el vigor y vitalidad juvenil".

¿Cuál es el caso de Filipinas? ¿Ha abusado de su poder el pueblo de los Estados Unidos, en sus relaciones con el filipino, con detrimento de los intereses morales o materiales del último?

Nadie mejor que el pueblo filipino mismo podría contestar las anteriores interrogaciones, por medio de sus altos representantes. Las cordiales relaciones entre los funcionarios de ambos países demuestran palpablemente, las rectas intenciones y sanos propósitos, con que el pueblo americano ha ejercido el alto ministerio de su tutela en este archipiélago, y el agradecimiento con que los dignatarios filipinos han sabido corresponder a tan discreta como laudable política. Las francas y cordiales acogidas de que ha sido objeto el Presidente de la Mancomunidad en las distintas ocasiones en que ha visitado dicho país, confirman nuestras aseveraciones sin ningún género de duda.

Desde que fué elevado al poder el actual Presidente de la nación americana, la política internacional de este país con todos los pueblos de la tierra, y en particular con aquellos que más o menos directamente son subsidiarios de la Gran República, ha sido altamente real y amistosa, como lo demuestra el inculcable hecho sin precedentes en la historia de la política internacional, de que las balanzas comerciales entre América y los pueblos que de ella dependen, sean favorables en casi todos los casos a estos últimos.

También prueba la honradez de dicha política, la retirada de las tropas americanas de ocupación de las diferentes naciones mediterráneas, con anterioridad a la administración del partido demócrata; tales como Nicaragua, Haiti y Santo Domingo; y por si fuera poco, el ofrecimiento de la independencia a este archipiélago, tan pronto como las condiciones económicas de los filipinos los capacite para el usufructo de la misma, nos da a entender clara y rotundamente, que el escarabajo problema de la total soberanía de Filipinas, depende única y exclusivamente de los filipinos mismos, y de su habilidad para sortear los escollos económicos que la obstaculizan.

Tomamos, Si pudiéramos conservar nuestras glándulas funcionando debidamente, nos sentiríamos y apareceríamos años más jóvenes y viviríamos más. Basado en más años de experiencia, estudio y práctica, creo que la fórmula médica conocida por Vi-Tabs representa el método interno más moderno y científico de estimular y reactivar las glándulas, así tiene a reactivar el vigor y vitalidad juvenil".

¿Cuál es el caso de Filipinas? ¿Ha abusado de su poder el pueblo de los Estados Unidos, en sus relaciones con el filipino, con detrimento de los intereses morales o materiales del último?

Nadie mejor que el pueblo filipino mismo podría contestar las anteriores interrogaciones, por medio de sus altos representantes. Las cordiales relaciones entre los funcionarios de ambos países demuestran palpablemente, las rectas intenciones y sanos propósitos, con que el pueblo americano ha ejercido el alto ministerio de su tutela en este archipiélago, y el agradecimiento con que los dignatarios filipinos han sabido corresponder a tan discreta como laudable política. Las francas y cordiales acogidas de que ha sido objeto el Presidente de la Mancomunidad en las distintas ocasiones en que ha visitado dicho país, confirman nuestras aseveraciones sin ningún género de duda.

Desde que fué elevado al poder el actual Presidente de la nación americana, la política internacional de este país con todos los pueblos de la tierra, y en particular con aquellos que más o menos directamente son subsidiarios de la Gran República, ha sido altamente real y amistosa, como lo demuestra el inculcable hecho sin precedentes en la historia de la política internacional, de que las balanzas comerciales entre América y los pueblos que de ella dependen, sean favorables en casi todos los casos a estos últimos.

También prueba la honradez de dicha política, la retirada de las tropas americanas de ocupación de las diferentes naciones mediterráneas, con anterioridad a la administración del partido demócrata; tales como Nicaragua, Haiti y Santo Domingo; y por si fuera poco, el ofrecimiento de la independencia a este archipiélago, tan pronto como las condiciones económicas de los filipinos los capacite para el usufructo de la misma, nos da a entender clara y rotundamente, que el escarabajo problema de la total soberanía de Filipinas, depende única y exclusivamente de los filipinos mismos, y de su habilidad para sortear los escollos económicos que la obstaculizan.

Tomamos, Si pudiéramos conservar nuestras glándulas funcionando debidamente, nos sentiríamos y apareceríamos años más jóvenes y viviríamos más. Basado en más años de experiencia, estudio y práctica, creo que la fórmula médica conocida por Vi-Tabs representa el método interno más moderno y científico de estimular y reactivar las glándulas, así tiene a reactivar el vigor y vitalidad juvenil".

¿Cuál es el caso de Filipinas? ¿Ha abusado de su poder el pueblo de los Estados Unidos, en sus relaciones con el filipino, con detrimento de los intereses morales o materiales del último?

Nadie mejor que el pueblo filipino mismo podría contestar las anteriores interrogaciones, por medio de sus altos representantes. Las cordiales relaciones entre los funcionarios de ambos países demuestran palpablemente, las rectas intenciones y sanos propósitos, con que el pueblo americano ha ejercido el alto ministerio de su tutela en este archipiélago, y el agradecimiento con que los dignatarios filipinos han sabido corresponder a tan discreta como laudable política. Las francas y cordiales acogidas de que ha sido objeto el Presidente de la Mancomunidad en las distintas ocasiones en que ha visitado dicho país, confirman nuestras aseveraciones sin ningún género de duda.

Desde que fué elevado al poder el actual Presidente de la nación americana, la política internacional de este país con todos los pueblos de la tierra, y en particular con aquellos que más o menos directamente son subsidiarios de la Gran República, ha sido altamente real y amistosa, como lo demuestra el inculcable hecho sin precedentes en la historia de la política internacional, de que las balanzas comerciales entre América y los pueblos que de ella dependen, sean favorables en casi todos los casos a estos últimos.

También prueba la honradez de dicha política, la retirada de las tropas americanas de ocupación de las diferentes naciones mediterráneas, con anterioridad a la administración del partido demócrata; tales como Nicaragua, Haiti y Santo Domingo; y por si fuera poco, el ofrecimiento de la independencia a este archipiélago, tan pronto como las condiciones económicas de los filipinos los capacite para el usufructo de la misma, nos da a entender clara y rotundamente, que el escarabajo problema de la total soberanía de Filipinas, depende única y exclusivamente de los filipinos mismos, y de su habilidad para sortear los escollos económicos que la obstaculizan.

Tomamos, Si pudiéramos conservar nuestras glándulas funcionando debidamente, nos sentiríamos y apareceríamos años más jóvenes y viviríamos más. Basado en más años de experiencia, estudio y práctica, creo que la fórmula médica conocida por Vi-Tabs representa el método interno más moderno y científico de estimular y reactivar las glándulas, así tiene a reactivar el vigor y vitalidad juvenil".

¿Cuál es el caso de Filipinas? ¿Ha abusado de su poder el pueblo de los Estados Unidos, en sus relaciones con el filipino, con detrimento de los intereses morales o materiales del último?

Nadie mejor que el pueblo filipino mismo podría contestar las anteriores interrogaciones, por medio de sus altos representantes. Las cordiales relaciones entre los funcionarios de ambos países demuestran palpablemente, las rectas intenciones y sanos propósitos, con que el pueblo americano ha ejercido el alto ministerio de su tutela en este archipiélago, y el agradecimiento con que los dignatarios filipinos han sabido corresponder a tan discreta como laudable política. Las francas y cordiales acogidas de que ha sido objeto el Presidente de la Mancomunidad en las distintas ocasiones en que ha visitado dicho país, confirman nuestras aseveraciones sin ningún género de duda.

Desde que fué elevado al poder el actual Presidente de la nación americana, la política internacional de este país con todos los pueblos de la tierra, y en particular con aquellos que más o menos directamente son subsidiarios de la Gran República, ha sido altamente real y amistosa, como lo demuestra el inculcable hecho sin precedentes en la historia de la política internacional, de que las balanzas comerciales entre América y los pueblos que de ella dependen, sean favorables en casi todos los casos a estos últimos.

También prueba la honradez de dicha política, la retirada de las tropas americanas de ocupación de las diferentes naciones mediterráneas, con anterioridad a la administración del partido demócrata; tales como Nicaragua, Haiti y Santo Domingo; y por si fuera poco, el ofrecimiento de la independencia a este archipiélago, tan pronto como las condiciones económicas de los filipinos los capacite para el usufructo de la misma, nos da a entender clara y rotundamente, que el escarabajo problema de la total soberanía de Filipinas, depende única y exclusivamente de los filipinos mismos, y de su habilidad para sortear los escollos económicos que la obstaculizan.

Tomamos, Si pudiéramos conservar nuestras glándulas funcionando debidamente, nos sentiríamos y apareceríamos años más jóvenes y viviríamos más. Basado en más años de experiencia, estudio y práctica, creo que la fórmula médica conocida por Vi-Tabs representa el método interno más moderno y científico de estimular y reactivar las glándulas, así tiene a reactivar el vigor y vitalidad juvenil".

¿Cuál es el caso de Filipinas? ¿Ha abusado de su poder el pueblo de los Estados Unidos, en sus relaciones con el filipino, con detrimento de los intereses morales o materiales del último?

Nadie mejor que el pueblo filipino mismo podría contestar las anteriores interrogaciones, por medio de sus altos representantes. Las cordiales relaciones entre los funcionarios de ambos países demuestran palpablemente, las rectas intenciones y sanos propósitos, con que el pueblo americano ha ejercido el alto ministerio de su tutela en este archipiélago, y el agradecimiento con que los dignatarios filipinos han sabido corresponder a tan discreta como laudable política. Las francas y cordiales acogidas de que ha sido objeto el Presidente de la Mancomunidad en las distintas ocasiones en que ha visitado dicho país, confirman nuestras aseveraciones sin ningún género de duda.

Desde que fué elevado al poder el actual Presidente de la nación americana, la política internacional de este país con todos los pueblos de la tierra, y en particular con aquellos que más o menos directamente son subsidiarios de la Gran República, ha sido altamente real y amistosa, como lo demuestra el inculcable hecho sin precedentes en la historia de la política internacional, de que las balanzas comerciales entre América y los pueblos que de ella dependen, sean favorables en casi todos los casos a estos últimos.

También prueba la honradez de dicha política, la retirada de las tropas americanas de ocupación de las diferentes naciones mediterráneas, con anterioridad a la administración del partido demócrata; tales como Nicaragua, Haiti y Santo Domingo; y por si fuera poco, el ofrecimiento de la independencia a este archipiélago, tan pronto como las condiciones económicas de los filipinos los capacite para el usufructo de la misma, nos da a entender clara y rotundamente, que el escarabajo problema de la total soberanía de Filipinas, depende única y exclusivamente de los filipinos mismos, y de su habilidad para sortear los escollos económicos que la obstaculizan.

Tomamos, Si pudiéramos conservar nuestras glándulas funcionando debidamente, nos sentiríamos y apareceríamos años más jóvenes y viviríamos más. Basado en más años de experiencia, estudio y práctica, creo que la fórmula médica conocida por Vi-Tabs representa el método interno más moderno y científico de estimular y reactivar las glándulas, así tiene a reactivar el vigor y vitalidad juvenil".

¿Cuál es el caso de Filipinas? ¿Ha abusado de su poder el pueblo de los Estados Unidos, en sus relaciones con el filipino, con detrimento de los intereses morales o materiales del último?

Nadie mejor que el pueblo filipino mismo podría contestar las anteriores interrogaciones, por medio de sus altos representantes. Las cordiales relaciones entre los funcionarios de ambos países demuestran palpablemente, las rectas intenciones y sanos propósitos, con que el pueblo americano ha ejercido el alto ministerio de su tutela en este archipiélago, y el agradecimiento con que los dignatarios filipinos han sabido corresponder a tan discreta como laudable política. Las francas y cordiales acogidas de que ha sido objeto el Presidente de la Mancomunidad en las distintas ocasiones en que ha visitado dicho país, confirman nuestras aseveraciones sin ningún género de duda.

Desde que fué elevado al poder el actual Presidente de la nación americana, la política internacional de este país con todos los pueblos de la tierra, y en particular con aquellos que más o menos directamente son subsidiarios de la Gran República, ha sido altamente real y amistosa, como lo demuestra el inculcable hecho sin precedentes en la historia de la política internacional, de que las balanzas comerciales entre América y los pueblos que de ella dependen, sean favorables en casi todos los casos a estos últimos.

También prueba la honradez de dicha política, la retirada de las tropas americanas de ocupación de las diferentes naciones mediterráneas, con anterioridad a la administración del partido demócrata; tales como Nicaragua, Haiti y Santo Domingo; y por si fuera poco, el ofrecimiento de la independencia a este archipiélago, tan pronto como las condiciones económicas de los filipinos los capacite para el usufructo de la misma, nos da a entender clara y rotundamente, que el escarabajo problema de la total soberanía de Filipinas, depende única y exclusivamente de los filipinos mismos, y de su habilidad para sortear los escollos económicos que la obstaculizan.

Tomamos, Si pudiéramos conservar nuestras glándulas funcionando debidamente, nos sentiríamos y apareceríamos años más jóvenes y





# DEPORTES



## Los dos equipos de Philadelphia ganan sus primeros juegos

### Los Athletics vencieron a los Senadores de Washington por 4-3. Los Phillies ganan dos partidos

ESTADO DE EQUIPOS		
LIGA NACIONAL		
G.	P.	Pct.
Philadelphia	2	0 1.000
Boston	0	2 .000
New York	0	0 .000
Chicago	0	0 .000
St. Louis	0	0 .000
Pittsburgh	0	0 .000
Cincinnati	0	0 .000
Brooklyn	0	0 .000

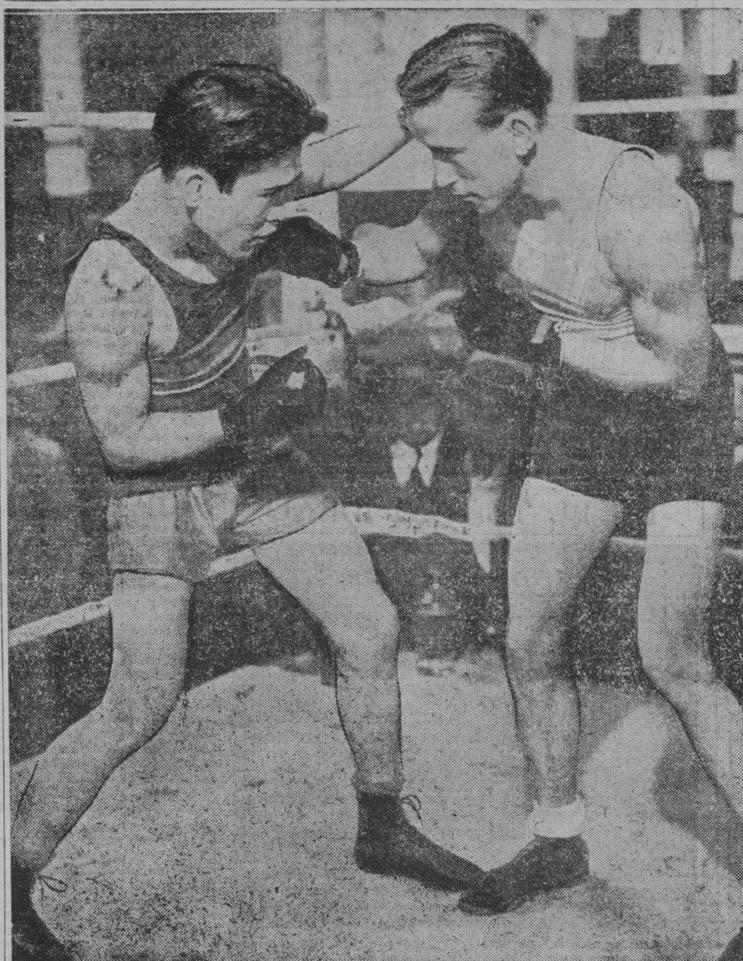
LIGA AMERICANA		
G.	P.	Pct.
Philadelphia	1	0 1.000
Washington	0	1 .000
New York	0	0 .000
Detroit	0	0 .000
Chicago	0	0 .000
Cleveland	0	0 .000
Boston	0	0 .000
St. Louis	0	0 .000

(De la "Associated Press")  
Si es que no logran ganar esta temporada de baseball, los clubs de Philadelphia, de la Liga Americana y Liga Nacional tendrán al menos el orgullo de que han comenzado bien la serie este año.  
Como resultado de los primeros partidos jugados en relacion con la serie de este año, los dos equipos de Philadelphia se han colocado en los primeros puestos.  
Los Phillies, de la Liga Nacional, ganaron un double header a Boston por 2-1, en once innings y por 1-0 en el otro partido. Morris Aronoff, outfielder de los Phillies, consiguió un homer en el séptimo inning del primer partido. Los victoriosos marcaron el tanto decisivo del segundo partido, en el cuarto inning.  
Con el Presidente Roosevelt lanzando la primera pelota, los Philadelphia Athletic de la Liga Americana vencieron a los Senadores de Washington por el recuento final de 4-3, en diez innings. Una muchedumbre de 30,000 presenciaron el partido. El catcher J. Baker de los Athletics consiguió un "double" en el decimo inning para dar a su equipo el run decisivo.  
Los demas equipos entraron en accion mañana.  
Resultados:  
ABRIL 19, 1937  
En Boston:  
Philadelphia R H E  
2 3 0  
Boston 1 4 1 (Primer Partido de

## Eugene Huat esperado aquí

Eugene Huat, el campeón bantamweight de Francia llegará a Manila el 14 de mayo con el objeto de medir fuerzas aquí con los mejores pugiles de su peso, según acaba de anunciar el Sr. Justo M. Porcuna.  
El pugil francés, muy conocido en Europa y en los Estados Unidos hará su debut a fines de mayo. Será emparejado con Little Pancho, el campeón bantam con Cris Pineda, el campeón featherweight.  
En vista de que Huat se halla ya en camino para Filipinas, Pancho y Pineda han decidido posponer su viaje al extranjero indefinidamente. Pancho ha recibido ofertas para un encuentro con Benny Lynch por el campeonato flyweight del mundo, mientras que Pineda deberá encontrarse con Piston Horiguchi en Tokyo.  
Huat es un pugil veterano, con un buen record a su favor. Ha vencido a algunos de los mejores pugiles de su peso en Europa y América teniendo también a su crédito una victoria sobre Little Pancho. Este fué cuando Pancho invadió los Estados Unidos, hace cinco años. Pelearon en Sacramento, California.

## Cuando Eugene Huat vencio a Pancho



Esta fotografia fue tomada en Sacramento, California, hace cinco años durante el encuentro entre el frances Eugene Huat y Little Pancho (izquierda) que termino con la victoria de Huat, por puntos. La pelea fue de las mas reñidas.

## Vandals y Tanque empatan ahora en el primer lugar

En virtud de su victoria sobre el quinteto Philippine Ordinance, el sábado pasado, el equipo Vandals empató con el cinco de Tanque por el primer puesto de la liga de basketball, división junior, que actualmente se viene celebrando bajo los auspicios de la Student YMCA.  
Vandals venció por el recuento final de 34-27. El quinteto Painting venció, en la misma división, a White Eagles por el score de 37-23.  
Peñafrancia fué vencido por Philippine Engineering por 24-26.  
Resultados:  
Peñafrancia A. C.—24  
Esquerra, A. . . . . 10  
Aniceto . . . . . 10  
Jalocón . . . . . 3  
Esquerra, V. . . . . 2  
Abad . . . . . 2  
Candelaria . . . . . 0  
Gonzales . . . . . 0  
Santiago . . . . . 0  
Rivera . . . . . 0  
Evangalista . . . . . 0  
Constantino . . . . . 0  
Philincorp—26  
Oliver . . . . . 7  
Corrales . . . . . 5  
Calderson . . . . . 3  
Gomez . . . . . 0  
Aldeguer . . . . . 6  
Fernandez . . . . . 0  
San José . . . . . 5  
Cullen . . . . . 0  
Albina . . . . . 0  
International Painting—37  
Olivarez . . . . . 4  
Montalegre . . . . . 7  
Carranza . . . . . 7  
Valenzuela . . . . . 3  
Victoria . . . . . 4  
Javier, P. . . . . 8  
Vistro . . . . . 2  
Garde . . . . . 5  
Thompson . . . . . 4  
Adarilla . . . . . 0  
White Eagle—23  
Macario . . . . . 1  
Miranda . . . . . 8  
García, V. . . . . 0  
García, M. . . . . 8  
Morales . . . . . 0

## Pasajeros que llegan y salen

Por el Pres. Jefferson, para Hongkong: J. Havelar, S. Frieder. Emilio Rodriguez Jr. y señora. Felix Montenegro, José Razon, Ching Leng, Miss Evelyn Meadows, Dr. y Mrs. D. Hops Gill, Rev. J. C. Burns, S. Prieto, J. Vlosco, Mrs. J. L. Kerry, Mr. y Mrs. Robert Miller, Sr. Rosario de Mañosa, Sr. Pilar Milares, Mrs. Mary V. Well, Srta E. Ricafort, Srta. Corazon Soriano, Srta. Ferial Soriano, Nestoro Soriano, Jesús Soriano, Julio Soriano, Miss Elsie Sharp, L. C. Bautista, J. N. Sweeney, T. R. Molin E. H. Krueger y comandante M. Kelly.  
Para Kobe: Jesús Alvero y señora, Capt. E. Lagdameo y señora, Srta. Aurora Lagdameo y Srta. Adela Lagdameo.  
Para Yokohama: T. Bamford.  
Para Shanghai: Mrs. Olive A. Gay, Miss Margaret A. Gay, James R. Gay, Mrs. A. U. Fox, Miss E. M. Jacobson, Mr. y Mrs. H. E. De Witt, Mrs. J. C. Hourihane, James C. Hourihane, S. Hourihane, Mrs. F. R. Good, Miss K. Good, Mrs. W. T. Morrison, W. T. Morrison, Miss Betty Salti, Mrs. George Lyon, Joe Lyon, J. Lyon, Miss Martha Lyon, James Lyon, Mrs. C. W. Miller, Miss Patricia Miller, Robert Miller, Miss Jeanette Reese, Mrs. L. V. Meyer, Mrs. Julia Hatfield, Mrs. John Austin e hijo, M. Ksilina, Mrs. A. A. Kurnsick, A. Kurnsick, Mrs. S. B. Haines, Mrs. R. F. Slack, Mrs. Vera Lavalle, Mrs. F. T. Steinhoff, Miss Florence Hastings, Mrs. C. L. Cannon y Mrs. T. T. Cat's.  
Para Seattle: Mrs. Eleanor Nabau, Miss Nancy Nabau, A. Avard, Mrs. J. Khouri, Mrs. R. W. Lejeunesse, Teniente y Mrs. W. B. Pendleton Mrs. T. D. Fikes, Mrs. S. Claud Russell, Miss Betty Russell, Teniente y Mrs. W. L. Benson, W. L. Benson, Ten. Com. R. B. Daggett, Rufino Anotegui, capitán W. Hastings, Mrs. J. B. Bowen y Miss Gail Bowen.  
Por el Mayon, para Iolilo, Zamboanga y Cebu: Mrs. B. V. Vergut, A. Mirares Luz Montilla, Mrs. E. Phillips, Mr. y Mrs. E. F. Rounds, Douglas Rounds, Donald

## A. BERNARDO GANO POR K. O. A JAVIER

### Buenos encuentros de boxeo se llevaron a cabo anoche en la Student YMCA.—Dos campeonatos el martes

A. Bernardo venció por knock out técnico a H. Javier en el segundo asalto de un encuentro de tres, en relacion con los bouts de boxeo que se vienen celebrando en la Student YMCA. Este encuentro tuvo lugar anoche Bernardo demostró ser superior a su adversario. Ambos son flyweights.  
En otro encuentro R. Capule venció por puntos a J. de Lemos mientras que F. Ferreria venció a M. Dukusin.  
A. Danawan, bantamweight venció a D. Defonso.  
Dos peleas de campeonato hay señaladas para el martes que viene, 27 de Abril. G. Rogge medirá fuerzas con Henry Ruff por la corona lightweight. Est apelea estaba señalada para anoche, pero fue pospuesta a petición del último.  
Tom Cowley medirá fuerzas con Henry West en un encuentro de revancha, por el campeonato welterweight.  
Resultados de anoche:  
FLYWEIGHT  
R. Capule venció a J. de Lemos  
F. Ferreria venció a M. Dukusin  
A. Bernardo venció a H. Javier  
BANTAMWEIGHT  
A. Danawan venció a D. Dañoso  
Exhibicion  
T. Leonarido empate con C. Mangahas  
L. Medel empate con P. Fajardo  
Jose Bagapero empate con P. Macabiao  
Bouts para el martes.  
FLYWEIGHT  
H. Javier vs. R. Capule  
F. Bes vs. Delamos  
F. Leonardo vs. Malinao (exhibicion)  
BANTAMWEIGHT  
C. Silva vs. A. Celeste  
A. Busardo vs. L. Medel (exhibicion)  
LIGHTWEIGHT  
G. Rogge vs. H. Ruff (campeonato)  
O. de la Rosa vs. A. Paras (exhibicion)  
A. Bucoy vs. R. Lopez (exhibicion)  
WELTERWEIGHT  
H. West vs. Tom Cowley (campeonato)

## Heacock se adjudico una victoria mas

### El equipo de Heacock registro su tercera victoria consecutiva en relacion con el torneo de basketball de verano de la City YMCA cuando anoche deroto el quinteto Juan de La Cruz Studio por el recuento final de 59-27. Los chicos de la Escuela dominaron completamente a sus adversarios. Gonzaga, con 11 puntos a su credito, encabezó el ataque del quinteto vencedor.

En otro partido, el quinteto de la Associated Mines venció al Cavite Stars por el recuento final de 28-20.

Resultados:

Associated Mines—28	Cavite Stars—20
Bautista 13	Arsenio 6
Lali 5	F. Mahusay 0
Santos 1	Diaz 0
M. Lopez 2	Fargas 0
Ortega 2	E. Mahusay 0
Javier 3	Makapagal 4
Angles 2	S. Mahusay 0
Dikt 0	Sontia 0
Mariano 0	Alvarez 4

## LOS CHINOS JUGARAN CON LOS DE LETRAN

### Yco jugara mas tarde para tener tiempo de reforzarse con jugadores de la Carlota.—Ocho partidos

El equipo chino visitante, de Hongkong harán su debut en Manila, el domingo, 25 de abril cuando medirá fuerzas con el once del Colegio de Letrán, en el Jose Rizal Memorial Field. Originalmente, el primer partido de los invasores debía llevarse a cabo contra el Yco A. C. pero este último no podrá jugar hasta la semana que viene en vista de que el equipo será reforzado con algunos jugadores de La Carlota, Negros, según se ha informado.  
El equipo chino invasor jugará ocho partidos en Manila, contra los mejores equipos locales. Un total de 16 jugadores integran el equipo.  
El once visitante esta encabezado por Sze Po Wal y Lau Man, secretario de la Eastern Chinese Football Association de Hongkong. D. Leonard, el center forward es el único miembro del equipo que ha estado ya una vez en Filipinas. Es uno de los mejores jugadores de Hongkong.  
Los tickets se venderán para cada juego, según ha informado la PAAF pues no habrá tickets para toda la temporada.  
Los otros equipos con quienes se verán los chinos en Manila, además de Letrán son los siguientes: La Salle, Universidad de Santo Tomás, Yco A. C. "All-Collegiate" y una selección de Manila en la que tomarán parte los mejores jugadores de la localidad tanto colegiales como no colegiales.

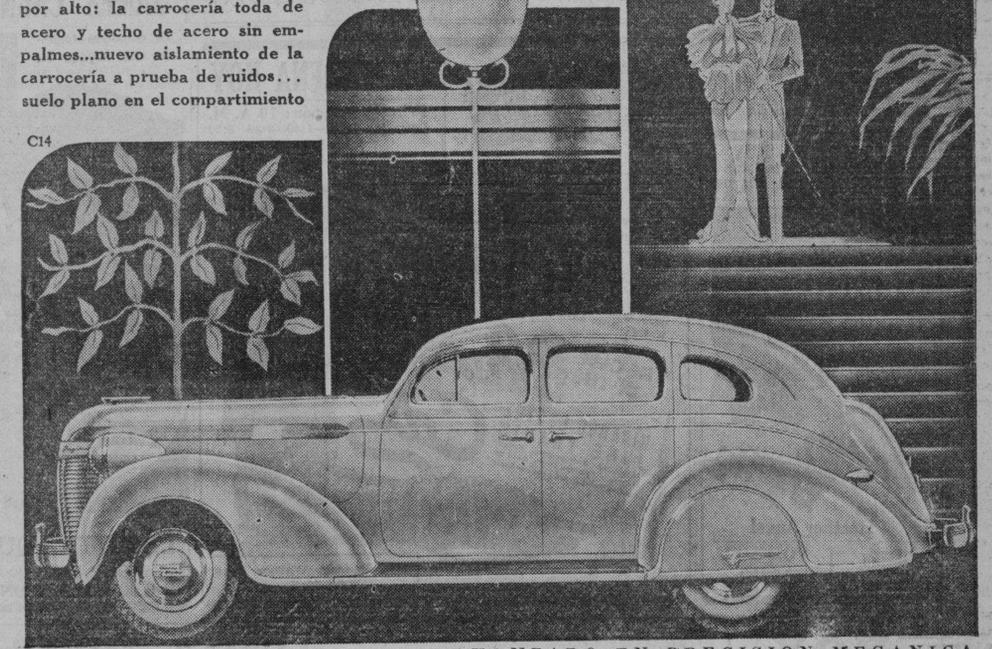
## Luis Blanco vs. Young Narsing

Luis Blanco, de San Juan y Young Narsing de Bataan medirán fuerzas en el main event de diez asaltos del card que será presentado esta noche en el Maypajo Boxing Pavilion. En este encuentro se disputarán el campeonato welterweight de Rizal Narsing y Blanco tienen buenos puños y son agresivos.  
En la otra pelea principal de diez asaltos, Little Bernal medirá fuerzas con Spark Tenebro, un pugil prometedora de Singalong. El card será el siguiente:  
MAIN EVENTS  
Luis Blanco vs. Young Narsing 10 Rds.—145 lbs.  
Little Bernal vs. Spark Tenebro

10 Rds.—112 lbs.  
SEMI-FINAL  
Speed Tony vs. Baby Yaba 6 Rds.—112 lbs.  
PRELIMINARIES  
A. C. Luis vs. Young Martiner 4 Rds.—120 lbs.  
Kid Leresma vs. Black Boy 4 Rds.—118 lbs.  
Young Bautista vs. Little Anong 4 Rds.—105 lbs.  
Little Pineda vs. Baby Laco 4 Rds.—110 lbs.

## LOS GRANDES NUEVOS CHRYSLERS se hallan ahora en exhibición

Fije Ud. una hora para ver los traseros... amortiguadores aeromagníficos nuevos Chryslers! A primera vista notará que estos son coches tan originales en concepto como hermosos en diseño. Pero sirvase no apurar su inspección. Hay muchos rasgos salientes dignos que Ud. podría pasar por alto: la carrocería toda de acero y techo de acero sin empalmes...nuevo aislamiento de la carrocería a prueba de ruidos...suelo plano en el compartimiento



AERODINAMICO EN DISEÑO...AVANZADO EN PRECISION MECANICA

CHRYSLER • DE SOTO • WILLYS  
The LUNETTA MOTOR CO.  
54 SAN LUIS MANILA TEL. 2-1571

---otra advertencia oportuna!  
**VIGILE SU COCHE---**  
más gasolina sustraída

Aunque use las Bujias "CHAMPION", como lo hacen todos los motoristas prudentes, recuerde que deben ser cambiadas cada 10,000 millas si Ud. desea adquirir el

MAXIMO DE ECONOMIA de su gasolina.  
Distribuidas por The Bachrach Motor Co., Inc. Port Area, Manila



## Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

**¡ACABA DE LLEGAR!**  
Una nueva remesa de  
• RAQUETAS DE TENNIS ..... P2.75 para arriba  
• RAQUETAS DE BADMINGTON ..... 1.50 " "  
• JUEGO DE BADMINGTON (completo)..... 6.00 " "  
Tambien  
FOOTBALLS • VOLLEYBALLS • SHUTTLE COCKS • REDS DE BADMINGTON Y OTROS EQUIPOS DEPORTIVOS.  
**AGUINALDO**

TRIBUNA LIBRE

UN TESTAMENTO TEOLOGICO

(Al Rev. Fr. Aurelio Lacruz)
Por LEOPOLDO FRANCISCO
Creiamos que con la publicacion de nuestro articulo "Disquisiciones Teologicas" donde haciamos ilustraciones precisamente para aclarar algunos puntos, los supuestos "errores de bulto" y las afirmaciones gratuitas se dejarian a un lado para dar paso a la razon. Tambien creiamos que con el pulimento del oro se dejaria ver su brillo y se aquilataria más y más su valor intrínseco. Pero nada de esto; nuestro esfuerzo quedó en vano. No nos sorprende este desenlace, por cuanto el valor intrínseco de una cosa sube y baja según el grado de desarrollo mental de una persona, como dijo Platón.

En el extenso articulo del Padre Aurelio Lacruz no encontramos nada nuevo ni original; pero sí abunda letanía como esta de que "la iglesia católica cree y enseña" como contestación a cada párrafo de nuestro articulo anterior. Con sofismas de esta clase nunca llegaremos a una conclusión, y luego se queja de la divergencia de opiniones que existe entre la filosofía rosacruz y no panteista que defendemos y las enseñanzas de la "iglesia católica". Si el docto teólogo se tomase la molestia de desechar por un momento el prejuicio que ya tiene formado de antemano y leyese con calma, ecuanimidad y paciencia jobiana las cosas nuevas que por casualidad llegasen a caer en sus manos, estamos muy seguros que se dejaría a un lado el manoseado argumento sofístico y arbitrario para recibir la luz que cae de lleno sobre él como la luz celestial. Cristo dijo:

"Cualquiera que no recibe el reino de Dios como un niño pequeño no entrará en él" (San Marcos, X:11).

No se afere tanto el Padre Lacruz a esos argumentos que no conciben ni podrán convencer a nadie; porque insistir en ello vale tanto como decir que "el mío es bueno y el tuyo es malo" que era la filosofía predominante entre inocentes párvulos.

Se extralúa a cada paso el distinguido orador a toda afirmación nuestra sobre tales o cuales cosas y se sale después con su dogmático argumento muy de su iglesia (y no de Cristo Jesús) porque en su iglesia tienen caída todas las religiones sin distinción de raza y credo, porque es la iglesia del Amor, una iglesia de la justicia, de la paz, de la armonía y no una en donde se proclama el "infierno" y la "condena eterna" de que "solamente la religión católica es la verdadera, etc." También afirma en tono dogmático que "para las ideas contrarias a la fe que profesamos nuestra impugnation", toda vez que "el error considerado como tal no tiene ningún derecho ante la verdad". No sabemos a qué "error" se refiere al hablar en esa forma. Si por "error" quiere entenderse el hecho de no conular con las enseñanzas de su iglesia, puede conceptuarse como tal, y nadie le quita ni disputa al Padre Lacruz ese indiscutible derecho. Vamos a darle por el gusto, ya que como él confiesa, es achacoso y lleva a cuestras las enfermedades propias de su edad, y no queremos amargar su corta existencia en este mundo.

Ahora bien, pasaremos ahora a refutar algunos de los párrafos de su articulo. Como dijimos que "las almas son parte integrante de Dios", el Padre Lacruz contesta con que "la iglesia católica cree y enseña que Dios es el Ser Supremo, único, singular, etc." No basta decir y afirmar una cosa echando mano de lo que dice la iglesia. No porque su iglesia condena tal o cual cosa para que usted lo tome como dogma o lo repita. Debe aportar pruebas o argüir con sus propias palabras para convencernos y con nosotros al público inteligente que nos lee. Eso de repetir exactamente las mismas palabras de su iglesia es lo mismo que hablar por boca de ganzo, como se dice vulgarmente. Su iglesia no tiene la última palabra ni puede monopolizar la verdad, porque la verdad, como ya dijimos es grande, universal, y ella se encuentra en todas partes aun en el mismo hombre, toda vez que encierra en su corazón algo de la divinidad de Dios. Somos también Dios como dijo San Pablo porque nuestra alma, que es chispa divina,

es parte integrante de Dios. El Padre Lacruz se asusta ante esta afirmación y la rebate con argumentos muy sutiles de que en Dios no se puede admitir composición alguna. Nadie admite composición en Dios. La afirmación de que el "alma es parte integrante de Dios" no supone o implica "composición" o separación de partes, y para aclarar esto hicimos una ilustración de la luz de una vela votiva. Dijimos que si sacamos una vela y la encendemos y con su luz encendemos no cuatro sino cincuenta velas, veremos que la claridad de la primera no queda reducida ni amortiguada y sigue siendo la misma, aunque las luces de dichas cincuenta velas proceden de aquella. No hay error en esto ni linda con el "panteísmo". Es muy claro el ejemplo, y si el Padre Lacruz no se siente inclinado a aceptar nuestra teoría ni llega a comprender cómo un alma siendo parte integrante de Dios no es parte, no le forzamos porque todo es cuestión de entendernos. Tiempo llegará en que el Padre Lacruz se apartará del lento jumento en donde se halla embarcado para traspasar, decididamente y con la frente erizada, los sacros umbrales del espiritualismo. El tiempo lo dirá.

Como dijimos que "la condena del alma, sería la condena del mismo Creador", el Padre Lacruz nos contesta con esto: "La iglesia cree y enseña como verdad revelada por Dios, que las almas en pecado mortal o grave, son condenadas al fuego eterno del 'infierno', etc." Y luego añade que "el alma conserva en el 'infierno' todo su propio ser, porque es incorruptible e inmortal". Este es un argumento que no arguye. Se collige de dichas palabras que el Padre Lacruz quiso decir algo, pero que no lo pudo y se contentó con retenciones, y por este hecho resulta ahora más fácil arar dos moscas por el rabo que entenderlas. Dios jamás condena al alma. El alma es al que se condena a sí misma. Son los propios actos del hombre los que se convierten en tribunal inflexible de sí mismo y juzga sus pecados, como la violación de las leyes de la naturaleza y los actos contra sus semejantes o hermanos. Cada hombre es creador de su propio destino, por eso se llama también dios, y su felicidad futura dependerá de lo que haga ahora. "Lo que tu siembras eso recogerás", dijo Cristo. Pero no hay nada de condena por parte de Dios ni existe el "infierno" del que habla el Padre Lacruz. El infierno está en nosotros mismos. Son las bajas pasiones del hombre las que le consume. Es su remordimiento el que pesa sobre él y le persigue en todos los momentos, y por este motivo no debe tomarse la palabra "infierno" en sentido literal y como un sitio donde se encuentra "fuego" y en donde se quema al alma que ha pecado durante su corta existencia en este mundo. Si decimos, por ejemplo, el "fuego" del entusiasmo o el "fuego" de la emoción, no queda decir necesariamente que exista el "fuego", sino que es la acción de la pasión que nos mueve hacia tal o cual punto para cometer inconscientemente un acto que está en pugna con las leyes de la naturaleza. Al hombre se le ha dado las facultades intelectuales para poder discernir, desarrollarse y distinguir el bien del mal, y si a pesar de dichas facultades el hombre se desvía del recto camino, escogiendo aquello que responde a sus pasiones bajas, él sufrirá las consecuencias de su errónea elección. Si una madre por mala que fuera no se siente con fuerzas a veces para arrojar al pedazo de sus entrañas a la vorágine de la maldad y de la perdición, cómo puede un Dios Omnipotente y Omnipresente, Amoroso y Justiciero, condenar al "infierno" a sus hijos por un error hecho y cometido inconscientemente en este mundo donde Él mismo los puso para adquirir experiencia y progreso? Y por tanto, cae por su base la afirmación de que Dios condena y castiga y envía al infierno al pecador.

"Al que viniere lo haré un 'pilár' del templo de mi Dios y él no saldrá más" (Apocalipsis o Revelación de San Juan). Si el Padre Lacruz leyera esta revelación con ojos de

shiva y con la mente abierta, dejando a un lado lo que enseña la iglesia, verá la certeza de nuestra afirmación. Con esto quiere decir que el hombre tiene que esforzarse, venciendo sus pasiones bajas y morir cada día, como decía San Pablo, para poder formar parte de ese pilar del templo de Dios. Pero hay que tener en cuenta, sin embargo, que una sola reencarnación no basta para poder formar parte inmediatamente de dicho pilar. Tiene que venir repetidas veces para obtener aquel grado de desarrollo anímico para merecer el decano premio. También el Padre Lacruz dice: "Si ni D. Leopoldo ni un servidor ni ningún entendido humano podemos conocer adecuadamente como se concilian y armonizan el amor de Dios al hombre y en cuyas criaturas crean varias formas... atráyenos a los limitados alcances de nuestro entendimiento..." Como el Padre Lacruz se acostumbra a argüir con las palabras de su iglesia sin discernir por su propia cuenta, incluye a nosotros en su frase de "atribuyémoslos a los limitados alcances de 'nuestro' entendimiento". Serán limitados nuestros alcances si no nos esforzamos en romper el reducido círculo viscoso en que nos hallamos. Porque cada hombre tiene una facultad latente dentro de sí mismo que debe desarrollarse para poder zurrar el infinito espacio, el caos, pero si se empeña en encerrarse dentro de sus dogmas y se complaciere en discurrir en cabeza ajena, claro está que sus alcances serán limitados, y sus miradas no traspasarán las barreras que ha levantado.

El Padre Lacruz duda, y parece dudar, de las reencarnaciones, cuando dice que contra tal teoría está la doctrina de la iglesia. A nuestro modo de ver el Padre Lacruz no conoce al dedillo la Santa Biblia o si lo conoce lo conoce a medias. Para convencer al Padre Lacruz de que es un hecho la reencarnación, vamos a citarle pasajes de la Biblia. Cuando una vez Cristo predicaba a sus discípulos, Nicodemo, que tuvo noticia de su presencia, se vio una noche con Jesús y le dijo: "Rabbi, sabemos que has venido de Dios por maestro, porque nadie puede hacer estas señales que tu haces, si no fuere Dios con él". Entonces Cristo respondió: "De cierto, de cierto te digo que el que no naciere otra vez, no puede ver el reino de Dios". (San Juan, 3:3). Entonces Nicodemo, maravillado ante dichas palabras que para él eran nuevas, todo perplejo le espetó al Maestro la siguiente pregunta: "¿Cómo puede el hombre nacer, siendo viejo? ¿Puede entrar otra vez en el vientre de su madre y nacer?" Primera prueba de reencarnación. La segunda, cuando Cristo llevó a sus discípulos a la "montaña" (iniciación en sentido esotérico) y les dijo: "Mas os digo, que yo vengo y os lo conoceré; antes bien hicieros de Él todo lo que quisieros". Pero sus discípulos no le comprendieron y creyeron que les hablaba de Juan el Bautista, y como quiera que seguían discutiendo sobre la cuestión del renacimiento, Cristo les dijo: "que no se lo dijeran a nadie" (Mateo, XVII: 9; Lucas, IX:21).

Otra prueba mas que revela que Cristo enseñó el Renacimiento y la Ley de Consecuencia, se puede ver en el caso de un ciego de nacimiento. Los discípulos de Cristo estando con Él vieron a un ciego de nacimiento. Dichos discípulos ante la vista del tal ciego, preguntó al

Maestro sobre "¿Quién pecó, éste o sus padres, para que naciese ciego?" (Juan, IX:12). A lo que Cristo contestó: "Ni éste pecó, ni sus padres, sino para que las obras de Dios se manifestaran en él" (Juan, IX:13). Si Cristo no hubiese enseñado el renacimiento le hubiese corregido a tiempo en sus "errores de bulto", pero Él se calló y su silencio es muy significativo, dando con ello prueba de que el Renacimiento es un hecho. Todo lo que aquí referimos aparece en la Biblia y no son cosas de nuestra cosecha para que el Padre Lacruz las dude. Para reforzar estos pasajes de la Biblia, vamos a relatar aquí un caso muy notable que sucedió en Santa Bárbara, California. Vivía en dicha Ciudad uno llamado Roberts. El Sr. Roberts estaba un día paseando por las calles se encontró inopinadamente con una niña cogida de la mano de su madre. La niña, al verle se echó a correr hacia él abrazándole y llamándole, papá. Ante este espectáculo inesperado pero desagradable, el Sr. Roberts arrojó al principio que se trataba de un ardid de la madre. Ahora bien, separada la niña de sus brazos él se retiró a su casa. Pero una vez en ella, el suceso de autos no se apartaba de su cabeza. Pero al día siguiente volvió a casa de la niña para cerciorarse de la verdad. Una vez en dicha casa, el Sr. Roberts cogió a la niña y comenzó a hacerle preguntas, quién le refirió la siguiente historia: Ella vivía con su padre, Sr. Roberts, y otra madre, en una covaicha solitaria. Cerca de esta casa había un pequeño arroyo en cuyas orillas crecían varias flores. Un día el Sr. Roberts se ausentó y desde entonces ya no volvió. Después de varios días la provisión de boca se agotó. Pero lo peor del caso es que la madre, con el agotamiento de las provisiones de boca, cayó enferma y después murió. Y cuando se le preguntó si ella también se había muerto, contestó: "yo también morí, pero no morí puesto que vine aquí". La historia de la niña quedó corroborada por la vida privada del Sr. Roberts, de la cual extractamos lo siguiente: Hacía 18 años vivía en Londres, cuando tenía un padre cervecero. Siendo Roberts un joven apuesto y galán, se enamoró locamente de una jovenita agraciada. Como quiera que la elegida de su corazón era de humilde condición, pues era vienta, el padre del galán se opuso a la unión. Despedido el joven, invitó a la pretendida para fugarse. Del dicho al hecho no había más que un trecho. Estando en un bosque lejos de su padre, construyó una casucha cerca de un pequeño arroyo. Después de un tiempo, nació de la unión una niña. Pasaron felices los días. Un día, sin embargo, vino a cernirse sobre ellos el manto de la fatalidad. Por la fuerza de las leyes de consecuencia, que la filosofía rosacruz y teosófica llama "karma", el padre de la niña se ausentó del lado de sus queridos seres para internarse en los bosques, y fué en esta su caminata cuando se encontró con un agente de la ley, el cual al verle le dijo: "Queda usted arrestado en nombre de la ley". Después de averiguar que la noche de su marcha se había cometido un robo. Entonces Roberts

(Continúa en la pagina 12)

Al Hon. Secretario de Obras Publicas

Por OLIMPIO GUANZON

Salud! Con los respetos debidos, el que suscribe en su calidad de ciudadano filipino y vecino del municipio de Sta. Rita, Pampanga, en representación oficial de sus conciudadanos, pide y sugiere que en vista de la situación actual del Río Pásig del municipio de Porac, Pampanga, al día y en días menos pensado daría grandes disgustos a los residentes de los municipios de Sta. Rita, Guagua, Bacolet, Lubao y el mismísimo municipio de Porac, porque en tiempo de lluvias e inundaciones este río se dirige al municipio de Sta. Rita y Bacolet, inundando estos municipios no solo en sus poblaciones, sino inclusive sus terrenos agrícolas y después va el agua a los municipios de Guagua y Lubao, con gran perjuicio de los habitantes del lugar y lo que es más lamentable al mismo gobierno de Filipinas, porque en vez de cosechar miles de picos de azúcar y palay, apenas le sacan los gastos de la siembra, y esto debe terminar, pues las autoridades competentes tienen la obligación de remediar y si es posible evitar de una vez y para siempre estas anomalías.

Se dice que no pueden hacer ninguna mejora porque el erario público está sin recursos, si esto es así, como lo creo también, yo propongo a las autoridades competentes que desistan de hacer mejoras en este río de Pásig, que perjudica muchísimo a los vecinos del lugar y aun a los que viven lejos y es la siguiente: Después de varios días la provisión de boca se agotó. Pero lo peor del caso es que la madre, con el agotamiento de las provisiones de boca, cayó enferma y después murió. Y cuando se le preguntó si ella también se había muerto, contestó: "yo también morí, pero no morí puesto que vine aquí". La historia de la niña quedó corroborada por la vida privada del Sr. Roberts, de la cual extractamos lo siguiente: Hacía 18 años vivía en Londres, cuando tenía un padre cervecero. Siendo Roberts un joven apuesto y galán, se enamoró locamente de una jovenita agraciada. Como quiera que la elegida de su corazón era de humilde condición, pues era vienta, el padre del galán se opuso a la unión. Despedido el joven, invitó a la pretendida para fugarse. Del dicho al hecho no había más que un trecho. Estando en un bosque lejos de su padre, construyó una casucha cerca de un pequeño arroyo. Después de un tiempo, nació de la unión una niña. Pasaron felices los días. Un día, sin embargo, vino a cernirse sobre ellos el manto de la fatalidad. Por la fuerza de las leyes de consecuencia, que la filosofía rosacruz y teosófica llama "karma", el padre de la niña se ausentó del lado de sus queridos seres para internarse en los bosques, y fué en esta su caminata cuando se encontró con un agente de la ley, el cual al verle le dijo: "Queda usted arrestado en nombre de la ley". Después de averiguar que la noche de su marcha se había cometido un robo. Entonces Roberts

(Continúa en la pagina 12)

TEMAS DE ACTUALIDAD

Por la Independencia de Filipinas

Por JUAN ALERTA

Los contradictorios rumores acerca de las negociaciones que está llevando a cabo en Washington, el Presidente de la Mancomunidad, auxiliado por sus mentores, en las cuales parece que se está dilucidando la personalidad Jurídica del Commonwealth, han levantado una ola de desconfianza entre el gran mundo de las finanzas filipinas. No negaremos ni afirmaremos, el fundamento de los temores acerca del porvenir económico, de estas Islas; ni mucho menos el peligro a que se expondrá la joven nación, al afrontar los riesgos inherentes, que necesariamente ha de traer aparejada la independencia, con la consiguiente avalancha de responsabilidades e intrincados problemas a resolver.

La parte política de la cuestión es clara y diáfana, y creemos sinceramente que ni los Estados Unidos tienen ningún interés en seguir reteniendo soberanía sobre el archipiélago, ni los filipinos tampoco, en seguir siendo súbditos a medias, del pueblo americano. Racial y geográficamente considerados ambos países son completamente antagónicos, no creyéndose que sea necesaria la aportación de datos o el desarrollo de razonamientos, para probar aserción tan desahogada como contundente. Si no existieran poderosas razones de otro orden, la separación pacífica y amistosa de ambos pueblos, desde hace tiempo hubiese sido una realidad, o estaría en camino de serlo, sin que a nadie se le ocurriera la menor objeción a tan lógico como natural acontecimiento.

Ahora bien: la cuestión económica es tan vital e importante, que todas las otras quedan relegadas a segundo término ante la magnitud de esta. La pérdida del mercado de Estados Unidos sería de consecuencias desastrosas para Filipinas, y mientras tanto no se encuentre una fórmula, que armonice los intereses materiales, con las aspiraciones legítimas de este pueblo, al disfrute total de su soberanía; aceptar esta los Estados Unidos, equivaldría

esta carrera cementada y lo ejecutó a pesar de todas las protestas de muchos vecinos de Pampanga, porque no querían deudas para la provincia, pero ahora se ha visto, es el modelo adoptado por Obras Públicas, porque ha visto que es más económico que el asfalto, porque los peones de calles se han disminuido al 75% y con el ahorro se consiguió pagar los P60,000. Conste que el que esto escribe le ha criticado mucho al ex-Senador y Gobernador Balyout, no solo en mítines, sino también en la prensa, pero ahora es uno de los primeros que le han dado la enhorabuena a su contrincante político, porque vio con sus propios ojos la bondad de su ingenio.

Si el gobierno cree buena mi proposición debe adoptarla lo pronto posible, pues no se debe perder ni un día, porque si vienen las lluvias y desde luego la inundación, (Continúa en la pagina 12)

también a aceptar el desbarajuste económico, con las consiguientes y desastrosas consecuencias derivadas del transcendental acto político. Es cierto de todo punto, que tanto en las relaciones de individuo a individuo, como en las de nación a nación, no siempre ha de preferirse lo moral a lo económico, el sentimiento a la razón. Llenas están las páginas de la historia universal y especialmente en estos últimos años, de actos de desprendimiento y nobles sacrificios, soportados estóicamente por pueblos y colectividades, a cambio de legítimas y nobles reivindicaciones.

¿Ha abusado de su poder el pueblo de los Estados Unidos, en sus relaciones con el filipino, con detrimento de los intereses morales o materiales del último? Nadie mejor que el pueblo filipino mismo podría contestar las anteriores interrogaciones, por medio de sus altos representantes. Las cordiales relaciones entre los funcionarios de ambos países demuestran palpablemente, las rectas intenciones y sanos propósitos, con que el pueblo americano ha ejercido el alto ministerio de su tutela en este archipiélago, y el agradecimiento con que los dignatarios filipinos han sabido corresponder a tan discreta y cordiales acogidas de que ha sido objeto el Presidente de la Mancomunidad en las distintas ocasiones en que ha visitado dicho país, confirman nuestras aserciones sin ningún género de duda.

Desde que fué elevado al poder el actual Presidente de la nación americana, la política internacional de dicho país con todos los pueblos de la tierra, y en particular con aquellos que más o menos directamente son subsidiarios de la Gran República, ha sido altamente leal y amistosa, como lo demuestra el inculcable hecho sin precedentes en la historia de la política internacional, de que las balanzas comerciales entre América y los pueblos que de ella dependen, sean favorables en casi todos los casos a estos últimos.

También prueba la honradez de dicha política, la retirada de las tropas americanas de ocupación de los diferentes naciones mediterráneas, con anterioridad a la administración del partido demócrata; tales como Nicaragua, Haití y Santo Domingo; y por si fuera poco, el ofrecimiento de la independencia a este archipiélago, tan pronto como las condiciones económicas de los filipinos los capacite para el usufructo de la misma, nos da a entender clara y rotundamente, que el escabroso problema de la total soberanía de Filipinas, depende única y exclusivamente de los filipinos mismos, y de su habilidad para sortear los escollos económicos que la obstaculizan.

Tomando como base para nuestro razonamiento la inquebrantable resolución del pueblo filipino de conseguir su plena soberanía a la que tiene perfectamente derecho, aun a costa de los más grandes sacrificios; solo queda por fijar cuándo y bajo qué condiciones podría ser obtenida ésta con el mínimo detrimento para los intereses materiales, que son el único obstáculo como dejarnos atrás.

Descartada pues, la conclusión, de la prolongación del tutelaje, más allá de la fecha fijada por la Ley Tydings-McDuffie, y contando desde luego, con la amistad y buenos oficios del pueblo americano, en su deseo de allanar las dificultades que el filipino pudiere ir encontrando, en su forjarse los dos contratiempos de todo índole que fueron surgiendo durante el curso de este proceso; las fases del mismo serían reducidas a tres, siendo estas las siguientes:

1.a-Independencia inmediata y absoluta. 2.a-Independencia en un futuro próximo antes de la expiración del plazo marcado por la Ley Tydings-McDuffie. 3.a-Independencia a la finalización de dicho plazo, fijado por la referida ley. Entendiéndose desde luego, que la soberanía debe ser otorgada amplia y rotundamente, sin otras restricciones, que las que pudieran imponerse mediante dos pueblos libres, por medio de la celebración de tratados comerciales o políticos.

Simplificado el problema y consiguientemente a las tres disyuntivas anotadas pasemos a estudiar detenidamente la cuestión económica que como dejarnos atrás, es el único obstáculo en el camino de la libertad del pueblo filipino. Es indudable o lo más probable por lo menos, que si no se pone remedio atacando el endémico mal de la sujeción económica del archipiélago a los Estados Unidos, éste subsista el próximo año y los siguientes con la misma intensidad que el actual, y que a la terminación del plazo marcado por la Ley Tydings-McDuffie, el pueblo filipino no se encuentra ante el mismo dilema, teniendo que optar entre la libertad política, a cambio del derribamiento de su economía, o lo contrario. De tener que afrontar tan anómala situación el año 1946, sería preferible hacerlo ahora, o cuanto antes mejor, atendiendo al viejo adagio castellano que aconseja, el paso de los malos caminos, en el menor espacio de tiempo posible.

Según el criterio del que suscribe, sería lo más lógico y conveniente, el aplazamiento de la fecha de la independencia hasta tanto, que le hubiere sido encontrado al parvoroso problema económico, la solución más en armonía con los intereses del pueblo filipino, exigiéndole a sus gobernantes, a cambio de esta dilación, un programa encaminado a dicho fin, o la confesión noble y leal de la imposibilidad material de resolverlo.

Los gobernantes del Commonwealth deben decir a sus gobernados con toda lealtad, si es o no posible la consecución de las dos libertades; la política y la económica, o qué cantidad de la una habría que sacrificar en aras de la otra, para que estos decidieran libremente el futuro de su patria.

Pecas
Desea Ud. Quitarlas?
La Crema Bella Aurora...
CREMA BELLA AURORA
Quita las Pecas y Blanquea el cutis

1,000 Pesos en Premios en Metalico por un Titulo!
1er. Premio . . . . P500.00
2.o Premio . . . . 300.00
3er. Premio . . . . 200.00
Tome parte en este concurso y gane uno de los tres premios liberales que se ofrecen.
Las reglas son sencillas y se le enviará gratis si lo pide a la
CONGRESS NOVELTY SUPPLY CO.
931 R. Hidalgo P. O. Box 498 Manila

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA MANCOMUNIDAD DE FILIPINAS
En el Juzgado de Primera Instancia de Nueva Vizcaya
Primer Distrito Judicial
EL PUEBLO DE LAS I. F.
TEOFILO P. HERNANDEZ, Accusado.
2nd re-alias execution
Causas Criminales Nos. 917 y 918.
Por malversacion de fondos publicos mediante falsificacion de documentos publicos.
ANUNCIO JUDICIAL
En virtud de dos re-alias execution expedida en 30 de Marzo de 1937, por el Hon. Simeon Ramos, Juez del Juzgado de Primera Instancia de N. Vizcaya, por cobro de P49.96 como saldo de las obligaciones consistentes en Indemnizacion y Costas de ambas causas arriba tituladas ademas de los derechos del Sheriff Provincial por esta ejecucion y como tambien los gastos incidentales incurridos por la misma que deben ser cobradas y abonadas por el reo TEOFILO P. HERNANDEZ acusado, en relacion a las mismas causas arriba referidas, cuyas partes dispositivas y esenciales disponen los siguientes:

Por la presente se os ordena que procedais al requerimiento del referido proceso vecino del Municipio de Bambang, N. V. para que pague las cantidades siguientes, expresas a continuacion de sus nombres por los conceptos que se detallan a saber:
CAUSA CRIMINAL No. 917
Multa - P10.96 - Indemnizacion - P10.96 - Costas J. de la Inst. - P16.00 - Costas de J. de Paz - P5.00 - Sheriff fees - P13.24 - Total son: P56.16.
Saldo por cobrar - P36.16.
CAUSA CRIMINAL No. 918
Multa - P6.40 - Indem. - P8.40; Costas J. de la Inst. - P16.00; Costas J. de Paz - P5.00 - Total P36.80. Saldo por cobrar - P13.80.
Total de saldos para las dos causas - P49.96.
Por cuanto el Sheriff Provincial que suscribe hacia el mes de Febrero de 1937; embargó la propiedad del acusado con todo derecho, interes, dominio y participacion que tenga o tuviere el reo sobre una parcela de terreno radicado en el sitio BULANGAO dentro del Municipio de Bambang, N. V. I. F. consistente en una hortaliza y dicho terreno esta desprovisto de cualesquiera título sino que está declarado bajo los fines de amillaramiento y señalado como Tax No 8225 de su hoja declaratoria cuyos limites y linderos son:
Lindado al Norte con Magat River, y Cesario Ypear;
Lindado al Este con Cesario Ypear;
Lindando al Sur con Francisco Madlan;
Lindando al oeste con Cesario Ypear; conteniendo una area de 3 hectareas solamente, segun aparece en dicha declaracion real de propiedad No. 8225 cuyo valor amillaramiento son P500.00.
Por cuanto que en cumplimiento a estas Ordenes de ejecucion y para los efectos convenientes que para el día 4 de Mayo de 1937, se vendiera en publica subasta la parcela de terreno descrito al mejor postor y al contado en las horas de las 9:00 a. m. hasta 1:00 p. m. en el Municipio de Bambang, N. V. para la satisfaccion de dicha cantidad y que la venta se hara en frente del edificio Municipal de dicho Municipio de Bambang, N. V.
Para el mejor conocimiento del publico en general copias de este anuncio se fijaran en los tres sitios conspicuos dentro del municipio de Bambang, N. V. una copia de esto en el Mercado Publico, otra copia en el edificio de la Casa Presidencia de Bambang, y otra copia en el Main Road; y advirtiéndole al Jefe de Policía que ponga otra copia en el lugar donde radica el terreno en el sitio Bulangao, del Municipio de Bambang, N. V. ademas de que se facilita a la esposa del acusado copia de la misma para que tambien tenga conocimiento del hecho por correo Certificado, ademas de que se inserta en el periodico de mayor circulacion en las Islas Filipinas en el periodico denominado "La Vanguardia", por espacio de tres semanas consecutivas y una vez a la semana, a costo del Gobierno Insular.
El rematante se encargara de investigar el gravamen que pesa sobre la propiedad.
Dado en la Oficina del Sheriff Provincial de Nueva Vizcaya, hoy a 8 de Abril del año de 1937, en Balyombong, Nueva Vizcaya, I. F.
PACIFICUS V. SANTOS
Provincial Sheriff de N. V.
(141-28 Abr. 37)

El Vigor Juvenil Restaurado Por un Nuevo Metodo Sencillo, Facil

La Prescripcion de un Doctor Empieza a Obrar el Primer Dia

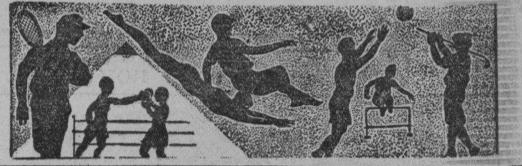
Las mujeres admiran a los hombres vigorosos
Alargar la vida y la juventud ha sido el sueño del hombre desde tiempo inmemorial. Y al fin los científicos han descubierto una forma de retardar el avance de la vejez prematura y la decadencia del vigor juvenil.
Ud. mismo habrá observado a muchos hombres de 70 ó 75 años que muestran mayor vigor, vitalidad y energía que otros menos afortunados de 25 ó 30 años. La razón de eso es que algunos hombres son afortunados en poseer glándulas más vigorosas que continúan a reactivar sus cuerpos día tras día.
Hasta hace poco estos hombres desafortunados tenían glándulas débiles y por eso estaban siempre cansados, agotados, deprimidos, preocupados, faltos de vigor y vitalidad, no tenían ninguna esperanza - no había manera de estimular la actividad de sus glándulas excepto por operaciones costosas y dolorosas, que a menudo daban solamente un alivio temporal.
Ahí es un médico con 30 años de experiencia ha perfeccionado una receta sencilla, segura, eficaz, que estimula en seguida las glándulas para que reactiven el cuerpo de una manera de estimular la actividad de sus glándulas en forma de tableta agradable, sin sabor, fácil de tomar. Todo lo que tiene que hacer es tomar dos pequeñas tabletas tres veces al día. Ud. puede tomarlas en secreto, pero pronto sus amigos se acostumbrarán de la forma como Ud. aparecerá años más joven.

Un Doctor recomienda este Estimulante Glandular
Dr. James Rastelli, famoso científico, médico y cirujano de Londres, Inglaterra, hace poco dijo: "Cuando la fuerza glandular disminuye he observado que el tono de todo el cuerpo decae. La memoria padece y la energía y vitalidad decaen y hay una debilidad marcada en todas las funciones del organismo. Muchos científicos son de opinión que el verdadero secreto del vigor y vitalidad juvenil está en las glándulas. Si pudiéramos conservar nuestras glándulas funcionando debidamente, nos sentiríamos y apareceríamos años más jóvenes y viviríamos más. Basado en mis años de experiencia, estudio y práctica, creo que la fórmula médica conocida por Vi-Tabs representa el método interno más moderno y científico de estimular y vigorizar las glándulas y así tiende a restaurar el vigor y vitalidad juvenil".

Los Resultados Se Dejan Sentir En Seguida
Como Vi-Tabs es una composición científica de acuerdo con la farmacología americana y británica que obra sobre las glándulas y así vigoriza la sangre y reanima el cuerpo, no se hace esperar mucho los resultados. Miles de personas que han sufrido de vejez prematura, debilidad, agotamiento, flem que han experimentado una mejoría sorprendente en la circulación, estado del cuerpo, agilidad física y mental, dentro de los primeros pocos días - y al final de 8 días se sentirán de 10 a 15 años más jóvenes. Por ejemplo, el Sr. E. A. L. hace poco dijo: "Tengo solamente 35 años, pero durante los últimos 10 años me sentí como un hombre de 60. Estaba malhumorado, cansado en todo tiempo y no podía seguir con el bullicio de la vida moderna. Desesperado de mi situación, compré al fin Vi-Tabs. El primer día me sentí más ágil, leve nuevo color en mis mejillas - mi apetito mejoró. Esto parecía demasiado bueno para ser verdad, pero pronto quise ver luzes verdes y rosas de la vida. Adquirí un paquete de Vi-Tabs de una semana me creía 10 años más joven, pero continué el tratamiento por un mes. Me siento ahora bien restablecido y no aceptaría \$100 por el gran bien que Vi-Tabs me ha hecho. Ciertamente vale diez veces más de su poneyo costo".
\$10.00 de Garantía
No hay nada al azar sobre Vi-Tabs; una garantía por escrito la protege. Tienen que probarlos para creerlos como el sistema glandular - tienen que hacerle sentir 10 ó 15 años más joven, vigoroso y ágil física y mentalmente, o no le han de costar nada. Adquiera un paquete de Vi-Tabs de una semana hoy. Póngalo a prueba. Ve el gran bien que puede hacerle. Experimente la nueva vida y energía que halla en sus venetas. El paquete económico dura 8 días. Al final de eso encontrará que Ud. se siente más vigoroso y satisfecho o se le reembolsa el dinero al devolver mercadería el paquete vacío, sin preguntas ni argumentos. Esta garantía por escrito está respaldada por un fondo de \$10,000 depositado en los principales bancos del mundo, como el Western Bank, Londres, Inglaterra; Bank of America, Los Angeles, Cal.; y el Bank of New South Wales, Sydney, Australia. Esta garantía por escrito elimina toda duda y demuestra que Vi-Tabs tiene que darle los beneficios apetecidos, como lo ha hecho a miles de personas, o no le cuesta nada. No acepte sustitutos o imitaciones, sino exija el genuino Vi-Tabs en su farmacia en el paquete rojo y negro.



# DEPORTES



## Los dos equipos de Philadelphia ganan sus primeros juegos

### Los Athletics vencieron a los Senadores de Washington por 4-3. Los Phillies ganan dos partidos

ESTADO DE EQUIPOS			
LIGA NACIONAL			
	G.	P.	Pct.
Philadelphia	2	0	1.000
Boston	2	0	.000
New York	0	0	.000
Chicago	0	0	.000
St. Louis	0	0	.000
Pittsburgh	0	0	.000
Cincinnati	0	0	.000
Brooklyn	0	0	.000

LIGA AMERICANA			
	G.	P.	Pct.
Philadelphia	1	0	1.000
Washington	0	1	.000
New York	0	0	.000
Detroit	0	0	.000
Chicago	0	0	.000
Cleveland	0	0	.000
Boston	0	0	.000
St. Louis	0	0	.000

(De la "Associated Press") Si es que no logran ganar esta temporada de baseball, los clubs de Philadelphia, de la Liga Americana y Liga Nacional tendrán al menos el orgullo de que han comenzado bien la serie este año.

Como resultado de los primeros partidos jugados en relacion con la serie de este año, los dos equipos de Philadelphia se han colocado en los primeros puestos.

Los Phillies, de la Liga Nacional ganaron un doble header a Boston por 2-1, en once innings y por 1-0 en el otro partido. Morris Aronovich, outfielder de los Phillies, consiguió un homer en el séptimo inning del primer partido. Los victoriosos marcaron el tanto decisivo del segundo partido, en el cuarto inning.

Con el Presidente Roosevelt lanzando la primera pelota, los Philadelphia Athletic de la Liga Americana vencieron a los senadores de Washington por el recuento final de 4-3, en diez innings. Una muchedumbre de 30,000 presenciaron el partido. El catcher J. Baker de los Athletics consiguió un "double" en el décimo inning para dar a su equipo el run decisivo.

Los demás equipos entrarán en acción mañana.

Resultados:  
ABRIL 19, 1937  
En Boston:

	R	H	E
Philadelphia	2	3	0
Boston	1	4	1

(Primer Partido de)

## Pasajeros que llegan y salen

Por el Pres. Jefferson, para Hongkong: J. Havellar, S. Frieder, Eugenio Rodriguez Jr. y señora, Felix Montenegro, José Razon, Ching Leng, Miss Evelyn Meadows, Dr. y Mrs. D. Hope Gill, Rev. J. C. Burns, S. Prieto, J. Veloso, Mrs. J. L. Kerry, Mr. y Mrs. Robert Miller, Sr. Rosario de Mañosa, Sr. Pilar Millares, Mrs. Mary V. Weil, Srta. E. Ricafort, Srta. Corazon Soriano, Srta. Perla Soriano, Nestora Soriano, Jesús Soriano, Julió Soriano, Miss Elsie Sharp, L. C. Bautista, J. N. Sweeney, T. R. Mallin, E. H. Krueger y comandante M. Kelly.

Para Kobe: Jesús Alvero y señora, Capt. B. Lagdameo y señora, Srta. Aurora Lagdameo y Srta. Adela Lagdameo.

Para Yokohama: T. Bamford.

Para Shanghai: Mrs. Olive A. Gay, Miss Margaret A. Gay, James R. Gay, Mrs. A. U. Fox, Miss E. M. Jacobson, Mr. y Mrs. H. E. DeWitt, Mrs. J. C. Hourihane, James C. Hourihane, S. Hourihane, Mrs. F. R. Good, Miss K. Good, Mrs. W. T. Morrison, W. T. Morrison, Miss Betty Salt, Mrs. George Lyon, Joe Lyon, J. Lyon, Miss Martha Lyon, James Lyon, Mrs. C. W. Miller, Miss Patricia Miller, Robert Miller, Miss Jeanette Reese, Mrs. L. V. Meyer, Mrs. Julia Hatfield, Mrs. John Austin e hijo, M. Ikilina, Mrs. A. A. Kurnisick, A. Kurnisick, Mrs. S. B. Haines, Mrs. R. F. Slack, Mrs. Vera Lavalle, Mrs. F. T. Steinhoff, Miss Florence Hastings, Mrs. C. L. Cannon y Mrs. T. T. Cat's

Para Seattle: Mrs. Eleanor Nabau, Miss Nancy Nabau, A. Awad, Mrs. J. Khouri, Mrs. R. W. Lajunesse, Teniente y Mrs. W. B. Pendleton Mrs. T. D. Pikes, M. S. Claud Russell, Miss Betty Russell, Teniente y Mrs. W. L. Benson, W. L. Benson, Ten. Com. R. B. Daggert, Rufino Anotegui, capitán W. Hastings, Mrs. J. B. Bowen y Miss Gail Bowen.

Por el Mayon, para Iolo, Zamboanga y Cebu: Mrs. B. Y. Vergara, A. Mijares, Luz Montilla, Mrs. E. Phillips, Mr. y Mrs. E. F. Rounds, Douglas Rounds, Donald

## Eugene Huat esperado aquí

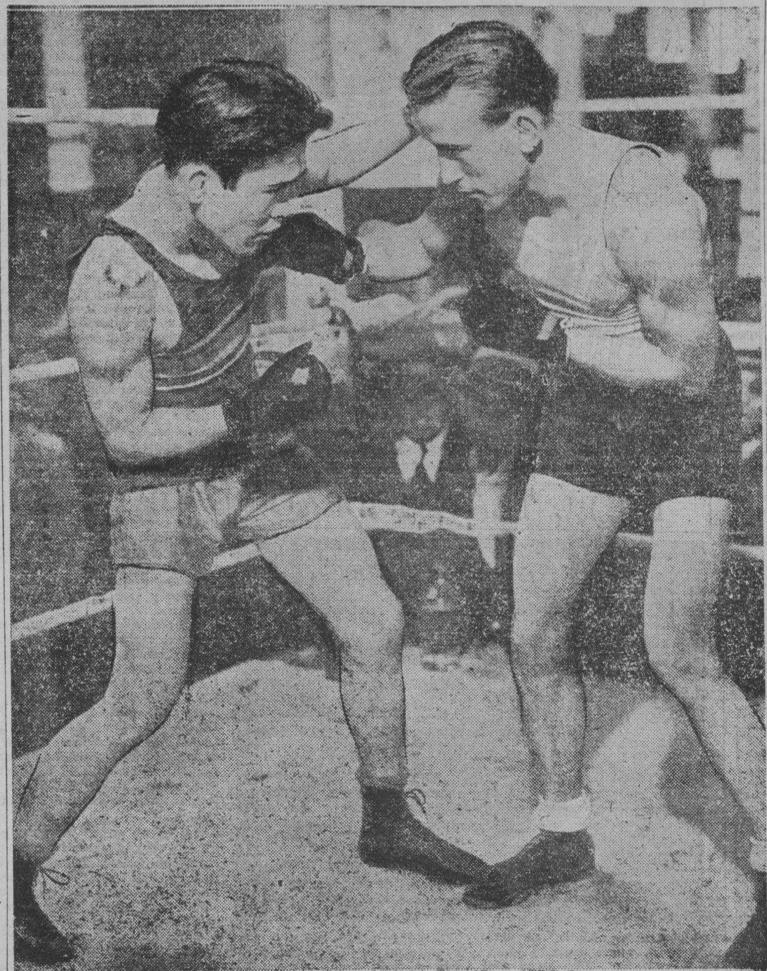
Eugene Huat, el campeón bantamweight de Francia, llegará a Manila el 14 de mayo con el objeto de medir fuerzas aquí con los mejores púgiles de su peso, según acaba de anunciar el Sr. Justo M. Porcuna.

El pugil francés, muy conocido en Europa y en los Estados Unidos, hará su debut a fines de mayo. Será emparejado con Little Pancho, el campeón bantam o con Crisp Pineda, el campeón featherweight.

En vista de que Huat se halla ya en camino para Filipinas, Pancho y Pineda han decidido posponer su viaje al extranjero indefinidamente. Pancho ha recibido ofertas para un encuentro con Benny Lynch por el campeonato flyweight del mundo, mientras que Pineda deberá encontrarse con Piston Horiguchi en Tokyo.

Huat es un pugil veterano, con un buen record a su favor. Ha vencido a algunos de los mejores púgiles de su peso en Europa y América, teniendo también a su crédito una victoria sobre Little Pancho. Este fué cuando Pancho invadió los Estados Unidos, hace cinco años. Pelearon en Sacramento, California.

## Cuando Eugene Huat vencio a Pancho



Esta fotografía fue tomada en Sacramento, California, hace cinco años durante el encuentro entre el francés Eugene Huat y Little Pancho (izquierda) que terminó con la victoria de Huat, por puntos. La pelea fue de las más reñidas.

## Vandals y Tanque empatan ahora en el primer lugar

En virtud de su victoria sobre el quinteto Philippine Ordinance, el sábado pasado, el equipo Vandals empató con el cinco de Tanque por el primer puesto de la liga de basketball, división junior, que actualmente se viene celebrando bajo los auspicios de la Student YMCA.

Vandals venció por el recuento final de 34-27. El quinteto Painting venció en la misma división, a White Eagles por el score de 37-23.

Peñafrancia fué vencido por Philippine Engineering por 24-26.

Resultados:

Peñafrancia A. C.—24

Esguerra, A.	10
Aniceto	2
Jalocan	3
Esguerra, V.	2
Abad	2
Candelaria	0
Gonzales	5
Santiago	0
Rivera	0
Evangelista	0
Constantino	0

Philcorp—26

Oliver	7
Corrales	5
Calderon	3
Gomez	0
Aldeguer	6
Fernandez	0
San José	5
Cullen	0
Albina	0

International Painting—37

Por el Patco

Para Baguio mañana: G. C. Worthington, J. Crominas Jr. Srta. S. Zabala, F. Lopez y señora.

Para Paracale: H. Mengels, K. Barnagovr, Srta. de F. Suzara, y V. E. Lednicky.

Por el Inaac

Via Sikorsky S-43

Para Iloilo: John Wilfarth, D. A. Brown, Mr. Shumaker, Mr. Wendth, Mrs. Hanscen, Prof. M. Saenz, Felix Matuba y Carlos Villanueva.

Bundianon	4
Martin	0
Teodoro	8

Mamerto	4
Parralles	0
Romero	2
De la Rosa	0
Lapus	8
Casto	0

Vandals Jrs.—34

Salita, J.	4
Salita, P.	4
Salita, C.	4
Lontoc, E.	2
Crúz, F.	0
Del Prado	4
Andrés	4
Castro, I.	0

Phillipine Ordinance—27

Start	4
Bardley	0
Jingco	7
Vasquez	4

C14

Macario	1
Miranda	8
García, V.	0
García, M.	8
Morales	0

White Eagle—23

## A. BERNARDO GANO POR K. O. A JAVIER

### Buenos encuentros de boxeo se llevaron a cabo anoche en el Student YMCA.—Dos campeonatos el martes

A. Bernardo venció por knock out técnico a H. Javier en el segundo asalto de un encuentro de tres, en relacion con los bouts de boxeo que se vienen celebrando en el Student YMCA. Este encuentro tuvo lugar anoche, Bernardo demostró ser superior a su adversario. Ambos son flyweights.

En otro encuentro R. Capule venció por puntos a J. de Lemos mientras que F. Ferreria venció a M. Dukusín.

A. Danawan, bantamweight venció a D. Deñoso.

Los peleas de campeonato hay señaladas para el martes que viene, 27 de Abril. G. Rogge medirá fuerzas con Henry Ruff por la corona lightweight. Est apelea estaba señalada para anoche, pero fue postpuesta a petición del último.

Tom Cowley medirá fuerzas con Henry West en un encuentro de revancha, por el campeonato welterweight.

Resultados de anoche:

FLYWEIGHT

R. Capule venció a J. de Lemos F. Ferreria venció a M. Dukusín A. Bernardo venció a H. Javier

BANTAMWEIGHT

A. Danawan venció a D. Deñoso Exhibicion

T. Leonardo empató con C. Mangahas

L. Medel empató con P. Fajardo Jose Bagapero empató con P. Macabiao

Bouts para el martes.

FLYWEIGHT

H. Javier vs. R. Capule F. Bes vs. Delanos

F. Leonardo vs. Malinao (exhibicion)

BANTAMWEIGHT

C. Silva vs. A. Celeste A. Busardo vs. L. Medel (exhibicion)

LIGHTWEIGHT

G. Rogge vs. H. Ruff (campeonato)

O. de la Rosa vs. A. Paras (exhibicion)

A. Bucoy vs. R. Lopez (exhibicion)

WELTERWEIGHT

H. West vs. Tom Cowley (campeonato)

## Heacock se adjudico una victoria mas

### El equipo de Heacock registro su tercera victoria consecutiva en relacion con el torneo de basketball de verano de la City YMCA cuando anoche deroto al quinteto Juan de la Cruz Studio por el recuento final de 59-27. Los chicos de la Escuela dominaron completamente a sus adversarios. Gonzaga, con 11 puntos a su credito, encabezó el ataque del quinteto vencedor.

En otro partido, el quinteto de la Associated Mines venció al Cavite Stars por el recuento final de 28-20.

Resultados:

Associated Mines—28	Cavite Stars—20
Bautista	13
Lali	5
Santos	1
M. Lopez	2
Ortega	2
Javier	3
Angeles	2
Dikt	0
Mariano	0

Heacock—59	Juan de la Cruz—27
Dino	6
Suzuz	8
Gonzaga	11
Gomez	2
Carillo	9
Tenmatay	6
Belmont	2
Rodrigo	6
Opispo	4
Ruis	4

## Luis Blanco vs. Young Narsing

Luis Blanco, de San Juan y Young Narsing, de Bataan medirán fuerzas en el main event de diez asaltos del card que será presentado esta noche en el Maypajo Boxing Pavilion. En este encuentro se disputarán el campeonato welterweight de Rizal. Narsing y Blanco tienen buenos puños y son agresivos.

En la otra pelea principal de diez asaltos, Little Bernal medirá fuerzas con Spark Tenebro, un pugil prometedora de Singalong.

El card será el siguiente:

MAIN EVENTS

Luis Blanco vs. Young Narsing 10 Rds.—145 lbs.

Little Bernal vs. Spark Tenebro

## LOS CHINOS JUGARAN CON LOS DE LETRAN

### Yco jugará mas tarde para tener tiempo de reforzarse con jugadores de la Carlota.—Ocho partidos

El equipo chino visitante, de Hongkong, harán su debut en Manila, el domingo, 25 de abril cuando medirá fuerzas con el once del Colegio de Letran, en el Jose Rizal Memorial Field. Originalmente, el primer partido de los invasores debía llevarse a cabo contra el Yco A. C., pero este último no podrá jugar hasta la semana que viene en vista de que el equipo será reforzado con algunos jugadores de la Carlota, Negros, según se ha informado.

El equipo chino invasor jugará ocho partidos en Manila, contra los mejores equipos locales. Un total de 16 jugadores integran el equipo. El once visitante está encabezado por Sze Po Wai y Lan Man, secretario de la Eastern Chinese Football Association de Hongkong. D. Leonard, el center forward es el único miembro del equipo que ha estado ya una vez en Filipinas. Es uno de los mejores jugadores de Hongkong.

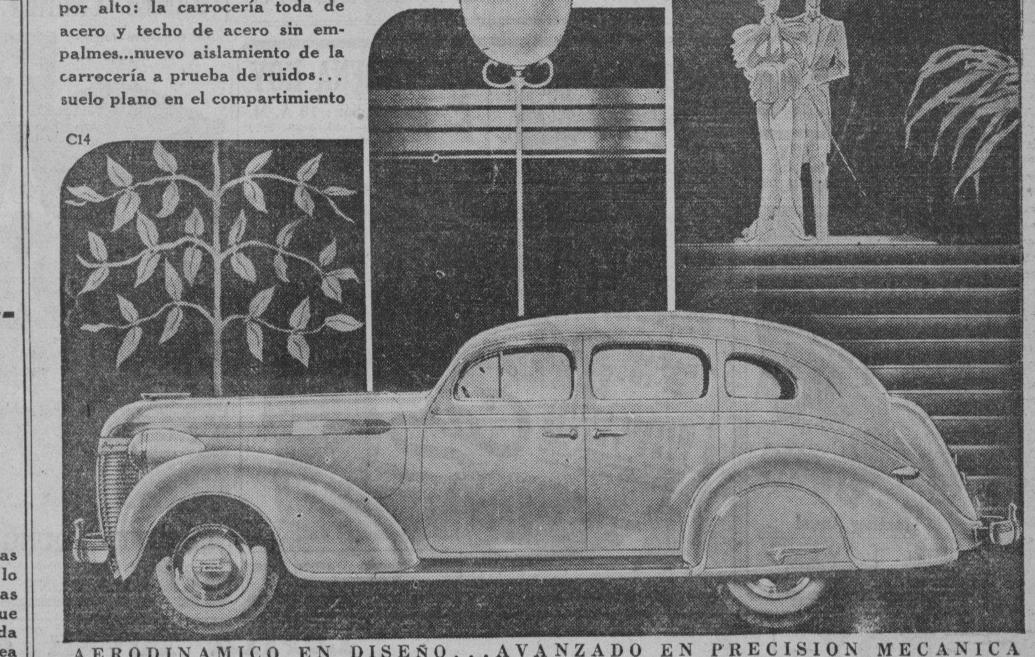
Los tickets se vendrán para cada juego, según ha informado la PAAF, pues no habrá tickets para toda la temporada.

Los otros equipos con quienes se verán los chinos en Manila, además de Letran son los siguientes: La Salle, Universidad de Santo Tomás, Yco A. C., "All-Collegiate" y una selección de Manila en la que tomará parte los mejores jugadores de la localidad tanto colegiales como no colegiales.

10 Rds.—112 lbs. SEMI-FINAL
Speed Tony vs. Baby Yaba 6 Rds.—112 lbs.
PRELIMINARIES
A. C. Luis vs. Young Martinez 4 Rds.—120 lbs.
Kid Leresma vs. Black Boy 4 Rds.—118 lbs.
Young Bautista vs. Little Anong 4 Rds.—105 lbs.
Little Pineda vs. Baby Lacro 4 Rds.—110 lbs.

## LOS GRANDES NUEVOS CHRYSLERS se hallan ahora en exhibición

Fije Ud. una hora para ver los traseros... amortiguadores aeromagníficos nuevos Chryslers! A primera vista notará que estos coches tan originales en concepto como hermosos en diseño. Pero sirvase no apurar su inspección. Hay muchos rasgos salientes dignos que Ud. podría pasar por alto: la carrocería toda de acero y techo de acero sin empalmes...nuevo aislamiento de la carrocería a prueba de ruidos... suelo plano en el compartimiento



AERODINAMICO EN DISEÑO...AVANZADO EN PRECISION MECANICA

MAXIMO DE ECONOMIA de su gasolina. Distribuidas por The Bachrach Motor Co., Inc. Port Area, Manila.

**¡ACABA DE LLEGAR!**  
Una nueva remesa de

- RAQUETAS DE TENNIS ..... P2.75 para arriba
- RAQUETAS DE BADMINGTON ..... 1.50 "
- JUEGO DE BADMINGTON (completo) .. 6.00 "

Tambien  
FOOTBALLS • VOLLEYBALLS • SHUTTLE COCKS • REDES DE BADMINGTON Y OTROS EQUIPOS DEPORTIVOS.

**AGUINALDO**

Compre de Filipinas  
Beba

MAXIMO DE ECONOMIA de su gasolina.  
Distribuidas por The Bachrach Motor Co., Inc. Port Area, Manila.

CHRYSLER • DE SOTO • WILLYS  
**The LUNETTA MOTOR CO.**  
54 JAN 1937 MANILA TEL. 2-13-71

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DONOTHY DIX

Las riñas domesticas son las cosas mas peligrosas que puede afrontar cualquier joven pareja casada; de ahí que deben evitarse en todo tiempo.

Cuidense, novios y novias recién casados, cuando comienzan a reñir. Sin sospecharlo, Vds. están tomando el camino que conduce al divorcio. A Vds. les parecerá una pequeña cosa tener desavenencias sobre algo y dirimir sus diferencias de opinión en una discusión amarga en donde se dicen entre sí cosas crueles y suscitan agravios pasados y arraigan en la discusión a sus mutuas familias. Vds. dirán que todas las personas casadas tienen sus riñas y una vez agotado su repertorio de insultos, la mujer solloza sobre el pecho del hombre. El hombre admite ser un bruto y se besan y se reconcilian y de allí no ha pasado nada.

Pero en eso están Vds. equivocados. Las riñas domesticas no son unos pasatiempos inocentes como lo creen los maridos y esposas. Se piensa de zanjar una riña pero siempre deja una cicatriz. Ninguna lagrima puede borrar el recuerdo de una palabra poco amable. Ningún beso puede atenuar una herida en el corazón. Los sueños se desvanecen antes de los reproches. El odio no puede sobrevivir a las disputas. El amor mismo queda asesinado por las disensiones y enfados de una perpetua riña de nervios y mal genio.

No se dejen llevar a engaño creyendo que pueden insultar y ultrajar a su marido o esposa y que lo pueden atenuar con explicaciones diciendo que lo sienten o que no tenían intención de decirlo. Mucho después de que lo hayan olvidado Vds. mismos, su crítica cruel aun permanecerá en el recuerdo de su pareja, una herida que inclusive el tiempo no puede sanar. No hay demasiado bobos entre nosotros para no saber que en un momento de rabia como de embriaguez, la verdad siempre sale; que cuando riñen los maridos y esposas se echan en cara mutuamente todos los desengaños, desencantos y resentimientos que en otros tiempos han tenido suficiente sentido y dominio propio de mantenerlos ocultos.

Inevitablemente, en la intimidad de la vida casada, todos los maridos y esposas tienen que conocer los puntos flacos de cada cual; saber sus mutuos defectos, debilidades y limitaciones, pero no contribuye a su felicidad atortarse mutuamente con este conocimiento como lo hacen en cada riña. Porque para el éxito de un matrimonio ha menester que el marido sea un hombre de la tierra como ella le llama cuando está enojada de él. La esposa debe estar bajo la ilusión de que su marido la considera como un ángel y no una tonta de remate como le llama en el calor de una disputa.

Ninguno sabe como ha llegado alguna vez a originarse la idea de que el reñir es un pasatiempo "inofensivo" dentro de casa, al igual que el pingpong en donde los maridos y esposas pueden entregarse con impunidad. En realidad es lo mas peligroso que pueden hacer y es responsable de la mayoría de los matrimonios que resultan un infierno en la tierra, de la mayoría de las infidelidades entre personas casadas y de la mayoría de los divorcios.

Son las riñas en la mesa del desayuno, que vienen a constituir parte de la comida mañanera en muchos hogares tanto como el café y el pan tostado, las responsables de que los maridos se alejen de sus esposas buscando la compañía de sus hermosas secretarias que saben dárles por el gusto. Estas mismas riñas hacen que las esposas que están resentidas por las cosas insultantes que les dijeron sus maridos, vayan a caza de hombres que les "comprenden."

Por supuesto, el pretexto de los maridos y esposas que riñen es que no puede haber dos personas, particularmente un hombre y una mujer, que puedan pensar por igual en todos los asuntos y tengan los mismos gustos y opiniones. Es verdad. Pero ¿por que han de reñir por esto? Por que no concederse mutuamente alguna libertad de pensamiento y de acción? Por que han de suscitarse asuntos sobre los cuales saben de antemano que van a diferir y que cada cual sabe que puede enojarse al otro? Por que no emplean un poco de diplomacia en tratarse mutuamente?

Ha sido mi suerte poco feliz el haber tenido que asistir, en el sentido francés, a muchas riñas de familia. Y hasta ahora no he visto una batalla que no haya podido evitarse si cualquiera de las partes hubiese empleado un poco de sentido común o un poco de finura. Por el contrario, he oído que la palabra suave que ahuyenta la ira ha convertido muchas situaciones en donde las hostilidades estaban por comenzar, en una conferencia de paz.

En carezco por tanto a todos los recién casados a que eviten la riña mas que cualquier otro vicio en el matrimonio. Si lo hacen, tendrán para sí mismos un paraíso en la tierra—un hogar pacífico y feliz.

DOROTHY DIX.

## PROGRAMAS DEL RADIO

### KZEG

MIÉRCOLES, ABRIL 21

- 8:45 p.m.—Música popular.
- 9:00 p.m.—Música clásica.
- 9:30 p.m.—Hora del Cocktail.
- 9:50 p.m.—Cotizaciones en castellano.
- (L. R. Nielson and Co.).
- 10:00 p.m.—Programa sinfónico.
- 10:45 p.m.—Programa Euterpe.
- 11:30 p.m.—Variedades.

### KZRM

MIÉRCOLES, ABRIL 21

- 8:00 p.m.—Discos.
- 8:30 p.m.—Noticias en castellano.
- 8:50 p.m.—Noticias en inglés.
- 9:10 p.m.—Cotizaciones.
- (Swan, Culbertson and Fritz).
- 9:45 p.m.—La Insular presenta "Aires Filipinas", con Juan Siles, hijo, y su Rondalla.
- 10:15 p.m.—Elizalde y Compañía.
- 10:30 p.m.—"Klma Milky Way".
- 10:45 p.m.—Talscalera.
- 11:00 p.m.—Música en el estudio.
- 11:30 p.m.—Manila Stock.
- (Swan, Culbertson and Fritz).
- 11:45 p.m.—Notas del mercado.
- 12:00 p.m.—Cotizaciones en castellano.
- (L. R. Nielson and Co.).
- 12:30 p.m.—Programa de la N. E. P. A.
- 12:45 p.m.—Orquesta del Manila Hotel.

JUEVES, ABRIL 22

- 7:00 a.m.—"Musical Clock".
- 8:00 a.m.—Música clásica.
- 8:30 a.m.—Programa popular.
- 9:00 a.m.—Programa español.
- 9:30 p.m.—"Mid-Day Merry-Go-Round".
- 12:00 p.m.—"Mid-Day Merry-Go-Round".
- (continúen).
- 2:45 p.m.—Discos de Sudamérica.
- 3:15 p.m.—Música de baile.
- 4:30 p.m.—Aires Filipinas.
- 5:00 p.m.—Hora del Cocktail.
- 6:00 p.m.—Cotizaciones en español.
- 6:30 p.m.—"Sousanis".
- 6:50 p.m.—Programa "RCA Magio Brain".
- 7:00 p.m.—Aires Argentinos.
- 7:15 p.m.—Variedades.

### KZIB

MIÉRCOLES, ABRIL 21

- 5:00 p.m.—Mario Zileta y Josefina Arevalo.
- 5:20 p.m.—Tom Crisostomo y su compañía.
- 6:00 p.m.—Música y sus cantos.
- 6:20 p.m.—Programa español—Discos Co. de Lumbia.
- 6:40 p.m.—Song Movie Magazine—Annie Imperial.
- 7:00 p.m.—Cotizaciones.
- 7:15 p.m.—"Moods & Rhythm"—Angeles.

## Al Hon. Secretario de Obras Publicas

(Continuación de la página 8)  
Sta. Rita, Bacolor, Guagua, Lubao el mismo Porac, desaparecerán del mapa de la Pampang. No hay exageración, no es la pura verdad. Los dueños de automóviles particulares o de uso de los vecinos de Pampang, deben estar exentos de estos impuestos, ya que han pagado más de la mitad de la citada cantidad de P2,000,000 de los cuales P200,000 han sido gastados para la construcción del hospital y high school de la Pampang y los P800,000 para la dichosa carretera provincial de la que se apropió el Gobierno Insular. Si pagaran un impuesto todos los

que tienen que pasar venidos del norte de Luzón y los que han estado en Baguio venerando, yo creo no menos de P200 diarios podría recuperar Pampang, y al mes son P6,000 y al año P72,000 y esta cantidad bastaría para cementar las carreteras no mejoradas. Ha llegado la hora de que las autoridades insulares deben y están obligados a estudiar conienzadamente esta sugerencia, si la creen buena para el erario público que la ejecuten enseguida y si no, deben llamar una asamblea magna de los vecinos del centro y norte de Luzón para ver que es lo que piensan sobre el caso, por ser afectados y

## TARZAN Y LA CIUDAD DE ORO

Por Edgar Rice Burroughs



"No te has dado cuenta, esclavo ignorante, salvaje vil, de que hablabas con Nemone, la Reina!" le gritó Tomos a Tarzan. El hombre no dió ninguna respuesta; ni siquiera le miró a Tomos; sus ojos estaban fijos en Nemone. Ella le había cautivado, pero no sabía si era por su belleza o por su maldad.



Solo sabía que pocas mujeres, fuera de La, la Alta Sacerdotisa del Dios Radiante, habían logrado alguna vez despertar tan completamente su interés y curiosidad. Tomos se volvió al oficial inferior que vigilaba a Tarzan y Phobeg. "Llévelos fuera", dijo. "Devuélvalos a su celda hasta que estemos preparados a matarlos".



"Aguarden!" dijo Nemone. "Quiero saber más de este hombre", y luego se volvió a Tarzan. "Con que Vd. ha venido para matarme!" Su voz era suave, casi acariciante. Por el momento, la mujer le recordó a Tarzan del gato que jugaba con su víctima. "¿Quizás escogen a un buen hombre para ese fin", dijo ella.



"Vd. parece capaz de cualquiera hazaña de los brazos", comentó ella. "No constituye una hazaña de los brazos el matar a una mujer", replicó Tarzan, "yo no maté a mujeres. No he venido aquí para matarle a Vd." "Entonces POR QUE vino Vd. a Onthar?" indagó la reina con su voz melosa y siniestra.

## CONNIE

Por Frank Godwin



CONNIE: No puedo explicarme cómo es que estos hombres no me han encerrado bajo llave. ¿cómo es que dejaron el aeroplano en un sitio donde lo puedo sacar.



CONNIE: Ah, es verdad! Allí está el tanque adicional. Espero que esté lleno de gasolina.



CONNIE: Y un "starter" de inercia. Puedo hacer funcionar el motor.

## FRITZI la corista

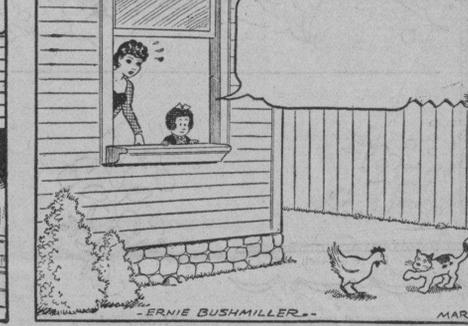
Por Ernie Bushmiller



FRITZI: ¿Qué estás haciendo, Nancy?



FRITZI: ASOMADA es la palabra! No digas asomada.



NANCY: Estoy asomada mirando a la gallina y el gatito jugando en el jardín!

## MUTT y JEFF

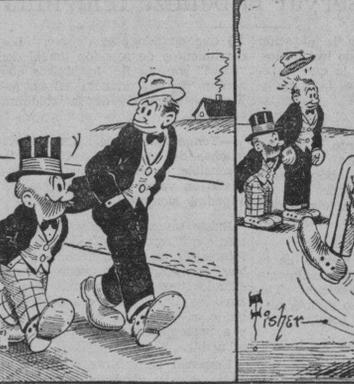
Por Bud Fisher



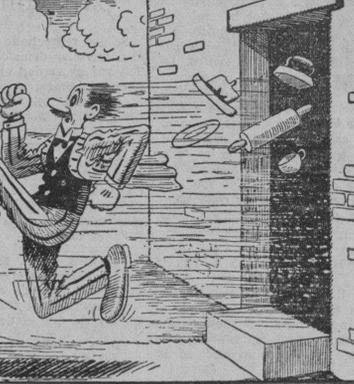
JEFF: Caracoles, Gus Geeven, como estás? GUS: Oh, excelente, Jeff! ¿Dónde está Mut? JEFF: No sé.



JEFF: Oh, ha vuelto a vivir con su esposa de nuevo. GUS: ¿Otra vez? Y ¿cómo lo están pasando?



JEFF: Oh, muy bien creo yo, excepto que llevan una vida rápida y furiosa. GUS: ¿No me digas!



JEFF: Sí, él es veloz y ella está furiosa!

## UN TESTAMENTO TEOLÓGICO

(Continuación de la página 8)  
se excusó y pidió permiso al tal agente para que le acompañara o al menos pudiese dar cuenta a su esposa de lo ocurrido. Pero el agente se negó en la creencia de que se le preparaba una emboscada. Y a la fuerza tuvo que seguirle. Una vez en Inglaterra y celebrada la vista, Roberts, sin embargo, quedó abuelito. Roberts rogó a las autoridades a que enviara una expedición para la búsqueda de sus seres queridos. Después de tantos ruegos se accedió a su petición, pero ya era tarde. Terminado el relato de su vida, Roberts cogió varias fotografías y se las enseñó a la niña. Pero ésta, sin vacilar, cogió una grabia de su madre. Con este relato, creemos que el Padre Lacruz ya no dudará de la reencarnación. Con los pasajes de la Biblia y este relato verídico, quedan, por tanto, descartadas las enseñanzas de su iglesia. Son hechos elocuentes que el Padre Lacruz no podrá negar. Co- incidimos con el Padre Lacruz en cuanto a la existencia del purgatorio. Ciertamente existe el purgatorio, pero no el "infierno". El purgatorio puede decirse es un "infierno", toda vez que el sufrimiento del hombre en él es casi el de los habitantes de Filipinas en general. He puesto el dedo en la llaga y las autoridades tienen la palabra. El Hon. Jesús Cuenco es un hombre trabajador e íntegro. Manos a la obra, pues.

tencias, solo que no está desarrollada ni conoce el procedimiento para despertarla. Pero el Padre Lacruz tendrá conciencia de su existencia si se ahoga por casualidad. Un ahogado ve en una ráfaga todo el panorama de su vida. Es mas, ¿no ha leído alguna vez el Padre Lacruz en periódicos y revistas cosas en que una persona que nunca ha salido del lugar de su nacimiento ha descrito, sin embargo, con exactitud matemática sitios que nunca ha visto? ¿Y no ha leído asimismo que niños de edad cinco o siete años de edad ya dominan la matemática, no obstante no haber comenzado a estudiar dicha asignatura? ¿O de personas analfabetas o de dementes que en un momento de lucidez hablan un lenguaje de países lejanos que nunca han visto? En todos estos casos quedan demostradas las conciencias de existencias anteriores. Y por último el Padre Lacruz dice: "Finalmente, el hombre ha sido creado ante todo y sobre todo para concebir, amar y servir a Dios, y gozar de él después en el cielo." No comulgamos con la teoría o enseñanza de su iglesia. Esto está en pugna con la "fe", sino con la razón. El hombre ha sido creado no para servir, conocer o amar, sino para adquirir experiencia y progreso en este mundo, para poder formar parte después del pilar del templo de Dios. Otra vez se asusta de nuestra afirmación de que el alma es chispa divina, y según dicho Padre Lacruz él ignora el alcance de dicha frase. Claro está, si el Padre Lacruz discute con las enseñanzas de su iglesia, no podrá nunca comprender ni conocer el significado estético

de todas y cada uno de sus párrafos no hallamos más que argumentos de esta clase: "La iglesia católica enseña", en la "iglesia católica hay abundancia de medios y de gracias para la salvación eterna", que "la religión católica es el custodio y depósito", etc. Nadie resta méritos a la iglesia que representa el Padre Lacruz ni nadie duda de los medios de que dispone para salvar almas y descomulgar a cualquier misero mortal por medio de bendiciones y canonizar a tantos y cuantos santos quiera para veneración de los filipinos. Antes de terminar, quisieramos asimismo ofrecer al Padre Lacruz nuestros humildes servicios en consejos espirituales fuera de sus alcances. Pero tenga la seguridad de que, aunque exista divergencia de opiniones entre nosotros, usted siguió ocupando un lugar prominente en nuestro corazón. Todos somos hijos de Un Dios, de Un Dios que es Misericordioso y Justiciero que no castiga ni envía a "infiernos", Manila, abril 13, 1937.

Favorezca a Filipinas

Beba

LA ROSARIO Vinos y Licorosos

YERSON y LEGARDA

ANUNCIOS Clasificados

ACABAMOS DE RECIBIR Una Nueva Remesa de LAMPARAS ELECTRICAS DE PARIS

LEVY & BLUM, Inc. 35 Plaza Sta. Cruz, Manila

SE REGALAN P3,750.00 Consumiendo los exquisitos chocolates de "La Marina" puede Ud. obtener esta suma como regalo...

AVISO Manila, 17 de Abril, 1937. A QUIEN CONCIERNA: El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Tesoro de la Ciudad en Manila...

MISCELANEA UTILES ARTICULOS PARA LA CASA Toallas para la cara... Toallas medianas para baño...

AVISO Manila, 15 de Abril, 1937. A QUIEN CONCIERNA: El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en Manila...

TERRENOS Un lote de 440 m. c. en la Avenida Taft Extension, da frente al sol de la mañana y el terreno es más alto que la calle...

AVISO Manila, 16 de Abril, 1937. A QUIEN CONCIERNA: El firmante por la presente anuncia que sujeto a las provisiones del Art. 1089 de las Ordenanzas Revisadas de la Ciudad...

SE NECESITA UNA señora española de mediana edad ofrece sus servicios a una familia española...

UN EJERCITO DE PROBABLES COMPRADORES leera su mensaje de ventas todos los dias en la Pagina de Anuncios Clasificados del

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA MANCOMUNIDAD DE FILIPINAS JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA CAUSA CIVIL No. 61166

SE NECESITA Un buen chofer acreditado, que tenga cinco años de experiencia y referencias...

AVISO Los infrascritos Comisionados de Avalúo y Reclamaciones nombrados por el Juzgado de Primera Instancia de Manila...

SE NECESITA Ascenso recomendado para uno de Aduanas Emilio Rafols, uno de los más hábiles agentes del servicio secreto de la Aduana de Cebu...

MANILA BULLETIN Evangelista y Raon Tel. 2-11-02

EL MERCADO DE VALORES

MIERCOLES, 21 DE ABRIL, 1937

Table with multiple columns: CENTRAL EXCHANGE, MANILA STOCK, INTERNATIONAL STOCK. Includes sub-sections for MINING and various company stock prices.

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE El NORIA, nuevo barco de cabotaje, saldrá el 21 para Bulán, Mambulao, Paracale, Dai y otros puertos.

MOVIMIENTO DE VAPORES

Table with columns: LLEGADAS Barcos de altura, SALIDAS Barcos de altura. Lists ship arrivals and departures with dates and destinations.

Barcos de cabotaje

Table with columns: Barcos de cabotaje. Lists coastal shipping schedules and routes.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations: Barcelona, Bilbao y Madrid, Londres, Nueva York, etc.

Precios en el mercado de Manila

Table showing market prices for commodities: PRECIO DEL PETROLEO, Cotizaciones del arroz, PRECIO DE GASOLINA, etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table showing exchange rates for various locations: PLATA, SINGAPORE, SHANGHAI, etc.

PRECIOS DEL ABACA

Table showing prices for abaca products: Merced, 21 de Abril. Erasedo, 31-35-50, L1-13.00, etc.

BANCO NACIONAL

Table showing bank exchange rates: Nueva York, Londres, Manila, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

Table showing meat prices: Merced, 21 de Abril. Segundo, 1.00-1.20, etc.

MANILA STOCK EXCHANGE

Table showing stock exchange rates: Miercoles, 21 de Abril. AZUCAR, BONOS, etc.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table showing sugar prices: Merced, 21 de Abril. El centrífugo de exportación de Manila, P7.60, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

Table showing meat prices: Merced, 21 de Abril. Segundo, 1.00-1.20, etc.

TABACOS EN RAMA

Table showing tobacco prices: Merced, 21 de Abril. Cosecha Cosecha 1935, etc.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table showing sugar prices: Merced, 21 de Abril. El centrífugo de exportación de Manila, P7.60, etc.

PRECIOS DE COPRA

Table showing copra prices: Merced, 21 de Abril. Mercado flojo. Compradores por 100 kilos, etc.

MANILA STEAMSHIP CO. SALIDAS DE VAPORES

# A Bilbao ha podido llegar sin novedad

(Continuación de la página 1)

cala en Bilbao en la ruta, pero un destructor inglés le aconsejó que no pasara por los puertos del norte de España. Durante el viaje a San Juan de Luz, se le acercó el barco de guerra belga *Almirante Cerpere*, que lo escoltó hasta pasar Bilbao.

A. J. Pope, uno de los dueños, dijo a la agencia *Reuter* en Londres que había esperado que su barco iba a dar el ejemplo, y que los otros van a seguirlo ahora, ya que "es definitivamente posible" entrar en Bilbao.

"Queríamos demostrar que no había ningún riesgo, y lo hemos hecho," dijo Pope.

La Agencia *Reuter* en San Juan de Luz ha informado esta noche que existe ahora una gran concentración de buques de guerra rebeldes frente a Bilbao, con el propósito, al parecer, de impedir a toda costa la repetición de la hazaña del *Seven Seas Spray*.

La cuestión se debate otra vez en la Cámara inglesa.

Después de la declaración presidencial en la Cámara de los Comunes, A. V. Alexander, un laborista, volvió a plantear la situación en Bilbao, diciendo que el gobierno había dado la adecuada protección a los buques ingleses. Declaró que el gobierno, al reconocer el bloqueo, dio su aquiescencia a que mujeres y niños murieran de hambre, añadiendo que se había negado a aceptar, sin una información mucho más amplia, que hubiera un bloqueo efectivo de Bilbao.

Contestando en nombre del gobierno, Sir Samuel Hoare, Primer Lord del Almirantazgo, declaró que, según sus informes, el bloque rebelde de Bilbao era efectivo. Existe un campo sembrado de minas fuera del puerto y los navíos de combate nacionalistas han llegado frecuentemente dentro del límite de tres millas. Dispararon contra las baterías de costa vascas sin recibir ninguna contestación, señaló el Primer Lord.

Sir Samuel ha vuelto a recalcar que el gobierno había informado al Generalísimo, rebeldes Francisco Franco, que no se ingeriría en la navegación inglesa en alta mar y que él sería declarado responsable de cualquier daño infligido a los buques ingleses dentro de las aguas territoriales españolas.

El gobierno va a seguir la situación día a día, continuó diciendo Sir Samuel, y si llega a creer que el bloqueo no es efectivo, será el primero en aceptar la nueva situación.

La política naval inglesa es proteger todos los barcos ingleses en alta mar. No está dispuesto el gobierno, sin embargo, a enviar buques de guerra ingleses a las aguas territoriales, no tanto por el peligro, por grande que sea, sino por creer que pondría en peligro el convenio internacional de no-ingerencia.

Nuevo capítulo en la política de no-ingerencia en España

En conclusión, el Primer Lord dijo que el gobierno creía que comenzaba un nuevo capítulo de la política no-intervencionista. Era, por tanto, de vital importancia el no arrojar ningún material inflamable a los elementos ya suficientemente inflamables y que, "en el espíritu como en la letra debemos mantener el convenio de no-intervención."

David Lloyd George, que había dicho después, declaró que creía que la política inglesa consolidaría el biotipo de Franco precisamente en momentos en que los ejércitos de Franco son aplastados por los del gobierno español. Añadió que confiaba en la victoria del gobierno. La razón por que Mussolini se había aventurado eventualmente a no seguir enviando mas tropas y está dispuesto a discutir la retirada de los voluntarios es porque sabe "que el juego ha terminado."

"Los alemanes lo saben también," dijo el Primer Ministro de la guerra mundial. "Saben que han entrado en una sociedad mala: están hartos de ella y desean salir de España."

Región convertida en un "terrible hervidero"

(De la "Associated Press")

Ayer, martes, desarrolló una batalla encarnizada en el frente norte y en el saliente de Teruel de la guerra civil española, mientras los nacionalistas volvían a someter a Madrid a un intenso bombardeo. Mientras tanto, España esta cercada por barcos de patrulla y observadores terrestres de otras naciones, pues la Comisión de Neutralidad quiere a toda costa poner en vigor su plan de confinar la contienda civil dentro de las fronteras de la revuelta española.

El corresponsal de la Associated Press con las fuerzas leales en Amánaba daba cuenta de que la defensa ofrecida por los rebeldes en la región de las minas de hierro cerca de Teruel ha convertido aquel frente tanto tiempo durmiendo en "un terrible hervidero". Las fuerzas del gobierno en la región ocuparon los pueblos de Argente, Visiedo y Lebrun y están amenazando el camino Teruel-Zaragoza.

Sangrienta contienda de una noche entera en Elbar

Despachos venidos de Hendaya, Francia, dicen que un comunicado insurgente afirma que 3,000 soldados leales fueron rechazados después de una contienda sangrienta que duró toda la noche en el sector Elbar, en el frente vasco. El mismo comunicado afirma que los nacionalistas en el frente de Teruel causaron bajas considerables en las filas del gobierno.

Andujar da cuenta de que los aviones nacionalistas atacaron dicha ciudad tres veces, bombardeando el hospital, un cine teatro y otros edificios, después de haber matado o herido a 122 personas.

Los nacionalistas dicen haber tomado un barco mercante, que trataba de transportar 30 aeroplanos y municiones de Bilbao a Santander. La identidad del barco no ha sido revelada.

Un nutrido fuego de artillería ha bombardeado sin cesar el distrito comercial de Madrid, y los círculos leales califican el movimiento como un vivo empeño de causar estragos sin tener en cuenta vidas ni propiedades". Muchos edificios de la Gran Vía fueron grandemente averiados. Una granada atravesó cinco pisos de un edificio, pero no estalló.

Desde las primeras horas de ayer, España quedó encerrada por las patrullas marítimas terrestres y navales establecidas por la Comisión de Neutralidad.

Mola renueva su ofensiva contra Bilbao

(Servicio Transoceánico)

Exclusivo a "La Vanguardia"

Hendaya, 20 de abril.—El General Mola ha renouado su ofensiva contra Bilbao en las primeras horas de hoy. Después de un intenso bombardeo de las trincheras vascas en el sector Vergara-Monragon, que duró hasta las diez de esta mañana, su infantería emprendió un gran ataque, apoyada por tres escuadrillas aéreas.

El frente de media milla avanzó unas 500 yardas.

El comunicado expedido por los cuarteles vascos no hace mención de esta ofensiva. Indica, sin embargo, que el barco inglés *Seven Seas Spray* logró entrar en el puerto de Bilbao al amparo de la oscuridad. El barco, que había sido detenido en San Juan de Luz, tiene un cargamento de productos alimenticios.

Franco proscribire a todos los partidos políticos

(De la "Associated Press")

Salamanca, 19 de abril.—El General Francisco Franco, por un decreto expedido este día, ha convertido a la España insurgente en un estado autoritario bajo su único caudillaje. El decreto ha proscribido a todos los partidos políticos, excepto el del comandante en jefe de las fuerzas nacionalistas.

En virtud del decreto, el General Franco ha asumido el control completo de todas las organizaciones políticas en el territorio controlado por las fuerzas insurgentes. Especificamente, ha unido a los falangistas, carlistas y requetes en una organización bajo su caudillaje y ha ordenado la disolución de otros partidos políticos.

El gobierno reclama otro triunfo al reestablecer de Valencia

(De la Agencia Reuter)

Valencia, 20 de abril.—Un comunicado oficial expedido esta noche dice que las fuerzas del gobierno en el frente de Teruel, al noreste de Valencia, han conseguido ocupar Celadas y cortar las comunicaciones por carretera y ferrocarril entre Teruel y Zaragoza.

Se dice que un gran contingente de rebeldes esta ahora aislado en Teruel.

Ese movimiento es inoportuno.—Nolasco

(Continuación de la página 1)

que hay un grupo de simpatizadores míos a quienes conozco hace ya mucho tiempo y son mis buenos amigos que desean mi nombramiento como Alcalde. Me enteré del movimiento por La Vanguardia, pues nadie vino a consultarme o a darme un aviso siquiera sobre el movimiento.

"Pero, aún en el supuesto de que dicho cargo estuviera vacante, y el puesto se me ofreciese, tendría que pensar mucho, antes de dar una decisión."

Otro conflicto en Llan se ha resuelto

(Continuación de la página 1)

Otra cláusula del arreglo es que el Colegio de San José y Mr. N. V. Sinclair, administrador de la Hacienda de Llan, se comprometen a pagar a los aparceros y pequeños inquilinos que por sí mismos trabajan los terrenos, el cincuenta por ciento de la cosecha del año 1935-1936. Los interesados no pudieron cobrar la porción que les correspondía de la cosecha en la vista de la huelga que ocurrió en la hacienda, según los informes.

También se ha concedido a los pequeños inquilinos y aparceros los mismos privilegios concedidos a los grandes inquilinos o terratenientes en relación con la compra de la hacienda. Por virtud de una orden del 1.º de marzo de la Corte de Relaciones Industriales estos habían obtenido un plazo adicional de 60 días para poder buscar dinero. Este mismo plazo se concede ahora a los pequeños inquilinos y aparceros.

En cuanto al importe del uso de las tractadoras que el Colegio de San José decidió deducir de los aparceros, se acordó esta mañana que esto sería determinado a su debido tiempo tan pronto como las partes sometían un informe detallado sobre los gastos de operación de tractadoras.

De 600 a 700 pequeños inquilinos y aparceros de Llan quedan beneficiados con el arreglo logrado por la Corte de Relaciones Industriales. El Diputado Miguel Tolentino que representó a dichos pequeños inquilinos y aparceros de Llan ante la Corte de Relaciones Industriales dijo esta mañana que esta satisfacción del arreglo a que se ha

# TERRENOS PARA GENTE POBRE SE HABILITARAN

Ejecución de la política de distribuir tierras agrícolas equitativamente

Todos los terrenos públicos a lo largo de las carreteras en construcción y hasta una extensión de tres kilómetros hacia el interior, tanto en Mindanao como en Luzón y Visayas, serán reservados para el gobierno para la ocupación de las familias pobres, con el propósito de poner en ejecución la política dictada por el Presidente de Filipinas de hacer una equitativa distribución de los terrenos agrícolas y para que todas las familias pobres de las islas se conviertan en propietarios de pequeñas extensiones de terrenos.

El Secretario Rodríguez, en el informe que esta preparando para el Presidente de Filipinas, anuncia que varias unidades de agrimensores de la Oficina de Terrenos están actualmente trabajando en la subdivisión de los terrenos del gobierno en los bordes de las carreteras que se están construyendo y dividiendo los terrenos en lotes de cinco hasta diez hectáreas, y dejando espacios para el establecimiento de poblaciones y barrios, los cuales lotes serán entregados a los obreros que el Departamento de Trabajo Ira reclutando.

El informe será sometido por el Departamento al Presidente de Filipinas tan pronto como regrese a Manila.

Varios aforadores serán investigados

(Continuación de la página 1)

camisas fueron evaluadas como hallazgos de algodón, reduciendo de esta manera considerablemente el total de impuestos sobre dicha mercancía.

Por otro lado el Administrador Insular Guillermo Gomez ha dado un plazo de 72 horas a los aforadores de algodón en el territorio que expliquen porque no van a ser procesados administrativamente por su alegada complicidad en esta tentativa de fraude.

Cancelación suspendida de...

(Continuación de la página 1)

mientos mineros localizados dentro de los límites de la ciudad de Baguio fuesen explotados, porque rendirían mayores beneficios para el país y para el gobierno.

La concesión, sin embargo, del permiso para la explotación no se expedirá hasta que el Presidente de Filipinas este de regreso en el país, para que tenga tiempo de estudiar el asunto a base del informe del Departamento de Agricultura y las cuestiones legales promovidas por los abogados que representan a los propietarios de las pertenencias mineras afectadas.

Quedan envueltas en este asunto más de cincuenta pertenencias mineras, de las cuales dieciséis son de la propiedad de la Crown Mines, y que según el Departamento se clasifican entre los ricos depósitos que hay en Filipinas.

Otro enorme presupuesto de...

(Continuación de la página 1)

agencias de emergencia.

Sobre la base de los presupuestos revisados del Presidente, la deuda pública subirá a \$35,500,000 el 30 de junio.

El mensaje presidencial decía que "la necesidad inmediata es un estudio cuidadoso de la presente organización contributiva". Dijo que el Tesoro va a preparar hacia noviembre, para presentarla al congreso un informe sobre cualesquiera lagunas existentes en las leyes de rentas internas y "sugerencias para impuestos nuevos adicionales que sean necesarios para hacer frente a deficiencias".

Declaró que este informe permitiría a los comités congresionales estudiar recomendaciones "con el objetivo de proponer en los comenios del próximo período de sesiones del Congreso cualquiera medida de legislación necesaria para corregir los defectos dentro del presente sistema de leyes contributivas".

Refiriéndose a la carrera internacional de armamentos, el Presidente Roosevelt afirmó que "es un asunto de conocimiento común que el peligro principal para la modernización de la civilización se halla en aquellas naciones, mayormente que a causa de la carrera de armamentos, caminan directamente hacia la bancarrota."

"En proporción a los presupuestos nacionales, los Estados Unidos están gastando una proporción mucho más pequeña de las rentas del gobierno para armamentos que las naciones a que me refiero. Nos inclinamos."

Este asunto que constituye el Expediente No. 1 de la Corte de Relaciones Industriales ya había sido objeto de vista ayer y hoy. Después de oír los primeros testimonios de los aparceros, el Juez Zulueta vislumbró medios de llegar a un arreglo y como queda dicho lo consiguió felizmente después de invitar a las partes a una conferencia en su despacho. En esta conferencia se dictó el convenio que delamos apuntado mas arriba y que fue firmado por todas las partes.

Estuvieron presentes esta mañana el Diputado Tolentino, por los inquilinos y aparceros, el abogado Deogracias Reyes, por el Colegio de San José; el abogado Manuel Calanog por Mr. N. V. Sinclair y también el mismo Mr. Sinclair como uno de los recurridos.

# Kihara agasaja a amigos



El Viceconsul del Japon, Jitaro Kihara dió anoche una cena de despedida en el Cherry Kitchen en honor de amigos suyos de la TTT que salen para el Japon de vacaciones. Los que aparecen la foto son: J. Ohtani, Crispin Gonzalez, J. P. Bautista, Consul Kihara, Luis Hizon y Aquilino Niguidula.

# EL MERCADO DEL ORO

El promedio de acciones sufrió otra disminución en las lonjas esta mañana

El promedio de acciones bajo esta mañana en dos lonjas de contratación. En la Manila Stock Exchange, el promedio fué de 139.47 registrando un bajón de 3.25 según Swan, Culbertson y Fritz mientras que en la International Stock Exchange, el índice de precios fué de 95.5, acusando una disminución de 3.3 según Aguinaldo y Aguinaldo.

Un total de 15,760,560 acciones se vendieron en las tres lonjas. De este número 9,176,550 fueron vendidas por la Manila Stock Exchange; 3,900,010 por la International Stock Exchange y 2,684,000 por la Central Stock Exchange.

En la Manila Stock Exchange, Atok Gold abrió en .31 y cerró en .30, bajando dos puntos. Big Wedge abrió en .22 y cerró en .21 1/2, perdiendo un punto. Demonstration abrió en .72 y cerró en .73, subiendo un punto. Gumaus Gold Field abrió en .16 y cerró en .15, bajando un punto. L. X. L. abrió en .73 y cerró en .72, ganando un punto.

En la International Stock Exchange, Atok Gold abrió y cerró en .30, bajando dos puntos. Coco Grove abrió en .57 y cerró en .55, perdiendo 4 puntos. Demonstration abrió y cerró en .72 subiendo un punto. I. X. L. abrió en .70 y cerró en .72 ganando un punto. United Paraceti abrió en .80 y cerró en .83, perdiendo un punto.

En la Central Stock Exchange, Atok Gold abrió y cerró en .30 perdiendo 2 puntos. Baguio Gold abrió y cerró en .21, perdiendo un punto y medio. Consolidated Mines abrió y cerró en .027 bajando una décima de punto. Masbate abrió y cerró en .29, bajando un punto y medio. Cosmopolitan Lode abrió y cerró en .01, no registrando tampoco ningún cambio.

# SE LANZA EL PLAN DE ELEGIR A...

(Continuación de la página 1)

Según informes, en la reunión de ayer ya se quería celebrar la elección de un floorleader interino, pero en vista de que el número de los presentes no llegaba a 49 o sea la mitad más uno del total de los Diputados, se desistió del propósito y se decidió convocar el caucus el viernes a fin de que concurra el mayor número posible de Diputados, y sus actuaciones sean válidas y reconocidas.

La reunión de ayer sirvió para que algunos Diputados expresaran su pesar por esa alegada imprevisión ante las autoridades de Washington, testimoniándole, al mismo tiempo, por medio de la presente, su confianza, una vez más.

Rogar al Honorable Presidente de Filipinas, gestiones de las autoridades correspondientes de Washington, D. C., para que, individualmente, los plantadores de azúcar de Filipinas, sean directamente recompensados con pagos de beneficio, en caso de que se apruebe por el Congreso de Estados Unidos el "bill" Jones O'Mahoney, que establece un nuevo impuesto sobre el azúcar filipino. De esta manera, se pondrá a los plantadores en posición para mejorar el salario de los obreros en las plantaciones de azúcar, de acuerdo con la política anunciada del gobierno.

Por las mismas razones arriba expresadas, los que suscriben, ruegan también respetuosamente al Honorable Presidente de Filipinas, gestione, al propio tiempo de las autoridades americanas correspondientes, la devolución, a partir del presente año, del "excise tax" del aceite de coco, a los dueños de las plantaciones de coco de Filipinas, en vez de devolverlo a nuestro gobierno.

La insolencia de R. J. Campos, pedida

(Continuación de la página 1)

con las transacciones que tuvo como corredor de valores mineros. No se sabe, sin embargo, que efecto puede tener la insolencia en relación con dichas causas criminales.

Los acreedores que piden la insolencia de Campos and Co. son: Jose V. Mendoza, P9,250.47; Anita Fairbanks, P7,000.00; Macario Tio, P2,211.11; Gregorio Miralles, P2,212.11. Total de créditos: P19,122.69. Tales créditos no se han pagado por mas de 30 días con excepción del crédito de Mendoza, según se alega.

Habiendo sido nombrado M. Sebastian Coscoluela el 1 de Marzo como gerente de la corporación en lugar de Rafael J. Campos, se pide ahora que el mismo sea nombrado síndico de la insolencia.

Otra fechoria de matones

(Continuación de la página 1)

El chofer alega que no concilia a sus pasajeros y que se vio obligado a recibirlos en su coche, aún cuando ya llevaban la caja registradora, por miedo a que le agredieran con sus puñales.

Según Chua Lim, los tres sujetos fueron a la tienda, aparentando ser simples parroquianos. Pidieron comida. Después de servidos, cuando llegó el momento de pagar, buscaron pretextos para poder quejarse, y como no querían pagar, rompieron mostradores y platos terminando por arrancar sus puñales y amenazar a los parroquianos y a los dueños con matarles; si daban gritos de socorro. Cargaron la caja registradora que se hallaba encima de una mesa, llevándola al automóvil.

Se tiene entendido que el chofer ha informado a la policía donde recibió en que los tres ladrones y el chofer se han dejado después con la caja registradora.

# PRISION PARA UN LADRON QUE COGIDO, HIERE Sesiones escolares de relevo, aceptadas

Baclay sufrirá la pena de un año a seis años de reclusión en Bilibid

Máximo Baclay, el ladrón que en compañía de un desconocido entró en las habitaciones de Mrs. Dorothy Fellers, esposa del Capitán Fellers, ayudante de campo del Gral. MacArthur, en la Sta. Mónica Court Apartments en la medianoche del 4 de marzo, con intento de robar, ha sido esta mañana condenado por el Juez José O. Vera a la pena de un año, ocho meses y veintidós días a seis años y un día de prisión mayor.

Se le halló culpable de robo frustrado con lesiones menos graves, pues el acusado llegó a herir a Mrs. Fellers pasando por la ventana de la cocina cuya tela metálica lo había cortado y habiendo visto dormida a ésta trató de quitarle los pendientes y un brazaletes que llevaba puestos, pero ella se despertó y dió voces de socorro acudiendo inmediatamente los criados. El acusado y el extraño se echaron a correr, pero aquel no tardó en ser cogido por la policía.

El concejal Hermegildo Atienza, floor leader de la mayoría de la Junta Municipal, cumple este día 28 años de edad, siendo objeto de felicitaciones de dres y simpatizadores.

# El Concejal Atienza cumple 28 años hoy

El concejal Hermegildo Atienza, floor leader de la mayoría de la Junta Municipal, cumple este día 28 años de edad, siendo objeto de felicitaciones de dres y simpatizadores.

El concejal Atienza es el Benjamin de los padres de la ciudad, aunque, por el cargo que ocupa en la Junta, es el "decano" de la mayoría. Cuando pasó en los exámenes de abogados, en la Corte Suprema, obtuvo el más alto promedio.

# Otro retraso del "Hoover"

(Continuación de la página 1)

Luneta. Todos los miembros del comité de recepción le esperarán en este desembarcadero. El Alto Comisionado será recogido por una lancha de la Marina desde fuera del rompeolas y conducido al desembarcadero del Almirante. Después de recibir las saludos de rigor, el Alto Comisionado precedido por un batallón del Ejército Americano y acompañado por los miembros del comité de recepción, será conducido a su residencia en el Dewey Boulevard. Aquí recibirá a los representantes de la prensa para una entrevista.

El Alto Comisionado interino J. Weldon Jones y el Secretario Jorge B. Vargas serán probablemente los únicos que saldrán al encuentro del Alto Comisionado McNutt fuera del rompeolas para conducirle en una lancha hasta el desembarcadero del Almirante. El plan de celebrar una parada fluvial ha sido descartado.

El Alcalde Posadas, miembro del comité de recibimiento, ha sido autorizado para organizar un grupo de damas filipinas que recibirán a la señora del Alto Comisionado. Otro número del programa será el saludo al ejército grupo de aviones del Ejército Americano tan pronto como se divise el "President Hoover". Estos mismos aviones escoltarán el barco hasta su fondeadero.

No pronunciará un discurso

El Comisionado McNutt dió a entender que no tiene el plan de pronunciar un discurso a su llegada aquí como se esperaba. Esto causó un descontento en los círculos políticos que esperaban oír del recién nombrado la definición de su política y de su programa de administración.

Los miembros del comité de recepción que se reunieron esta mañana son los siguientes:

Contra Almirante George J. Meyers, chairman, comandante del 16.º distrito naval de Cavite; Brigadier General Percy P. Bishop, Comandante del Departamento Filipino del Ejército Americano en ausencia del General Lucius R. Holbrook;

Alcalde Juan Posadas; Dr. Jorge Bocobo, presidente de la Universidad de Filipinas; C. H. Cotterman, chairman del comité territorial republicano; Francisco A. Delgado, presidente, Asociación de Ex-alumnos de la Universidad de Indiana;

Comandante William O. Farr, comandante en jefe, Veteranos de Guerras extranjeras; Brigadier General Guillermo Guillermo Gomez, Sub-secretario de Hacienda, Administrador interino de Aduanas;

J. P. Heilbronn, comandante, Veteranos Unidos de la guerra hispanoamericana; A. S. Heyward, chairman, comité territorial democrático;

P. A. Meyer, presidente, Cámara de Comercio Americana; M. J. Thompson, comandante interino de departamento, Legión Americana;

Julian Wolfson, presidente, Colegio de Abogados de América; Leopoldo R. Aguinaldo, miembro de la Junta directiva, Cámara de Comercio de las Islas Filipinas;

Diputado Manuel Alzate, miembro de la Asamblea Nacional.

(Continuación de la página 1)

tor de Enseñanza, interino, Celedonio Salvador. Todas las fases del problema escolar de Manila fueron expuestas, según el comité.

Los planes propuestos por el comité vienen a ser una formula de solución permanente de la crisis escolar en Manila, según ha explicado hoy el concejal Valeriano E. Fugoso. También contienen una recomendación de que los gastos por 41 maestros insulares destinados en la escuela central para niños americanos, en la escuela de ciegos y sordomudos y en otra escuela, no se carguen mas a cuenta de la ciudad sino del gobierno insular.

Todas las ciudades deben recibir ayuda insular

Una legislación para que todas las ciudades que tienen su propia carta, reciban ayuda insular propia, será recomendada, según ha informado el concejal Fugoso. Las ciudades como las provincias tienen los mismos problemas escolares, y quizás con mayor grado aun que las ciudades donde asisten muchos estudiantes de provincias cuyos padres dejan sus pueblos y van a las ciudades a trabajar y residir, dice el concejal Fugoso. En el caso de Manila, por ejemplo, se sabe que muchos de los que residen aquí son gente de provincias que han venido a buscar trabajo.

Los planes sometidos a la Oficina de Enseñanza no menguarán la eficiencia del servicio, pues prescriben el nombramiento de principales auxiliares y un buen número de maestros adicionales. Estos planes serán también económicos para los niños, pues estos irán solo una vez a la escuela, como por la mañana, otros por la tarde, según su turno. Estos son los mismos planes urjidos por miembros de la Federación de Padres y Maestros, encabezados por el delegado de dicha federación, Sr. Miguel Enriquez.

Urge investigación de gastos de viaje

Una investigación del uso de fondos discrecionales del Alcalde para el viaje de un comité sobre la crisis escolar a Baguio, en la semana pasada, pide el concejal Vicente R. Alindada, en una carta enviada al Auditor General, Jaime Hernandez.

En este respecto, la carta del concejal Alindada, dice, en parte, lo siguiente:

"Invitada la Ciudad de Manila a participar en una conferencia en Baguio sobre asuntos escolares, el Sr. Alcalde nombró un comité suyo, para representarle, y en el que figuraban el Concejal Hon. Valeriano Fugoso y el Tesorero de la Ciudad Sr. Victor Alfonso. A última hora, por no poder ir este último, el Sr. Alcalde designó al Concejal Hon. Hermegildo Atienza para sustituir al Sr. Alfonso. La Junta Municipal, en su sesión del viernes pasado, 16 del actual, previa resolución, hizo suya dicha designación que se refería a los mencionados Concejales, designando a estos como representantes de la Junta Municipal en dicha

conferencia. De vuelta a Manila, dichos Concejales pretenden ahora cobrar todo lo que han gastado en este viaje, a los fondos discrecionales y secretos que la Junta Municipal ha concedido al Sr. Alcalde en su ordenanza presupuestal de 1937.

"Yo cuestiono la legalidad, conveniencia y propiedad del pago de dichos gastos de viaje con cargo a los fondos del pueblo, bajo los siguientes fundamentos:

"1.—Para representar al Sr. Alcalde de bastaba que sea designado uno, si es posible, del mismo departamento ejecutivo de la Ciudad, y, en mi opinión, era más que suficiente la designación recaída a favor del Superintendente de Escuelas Sr. Langcauto, como el más versado en materias escolares. Designar a varias personas para representar al Sr. Alcalde, quien, por ley, es el que legitima y únicamente puede pagar después todo lo gastado por dichas personas con el dinero del pueblo, constituye, en mi opinión, una flagrante violación de la política enunciada por el Gobierno de la Mancomunidad Filipina de dotar al pueblo de un gobierno sencillo y económico.

"2.—Si la Junta Municipal, mediante resolución, en favor del cual yo he dado mi voto afirmativo ha designado representantes de ella en dicha conferencia, a dos de sus miembros, no es justo, ni decente el que dichos miembros tratan ahora de cobrar sus gastos de viaje de los fondos discrecionales del Alcalde, teniendo, como tiene la Junta Municipal, su propia consignación de fondos para gastos de viaje de su personal. En qué quedamos: dichos Concejales representaban a la Junta o al Alcalde? Si a la primera, porqué cargar sus gastos de viaje al Alcalde? Si al segundo, porqué tantas personas para representar a un solo hombre, y son, acaso, los Concejales subalternos del Alcalde? No es cierto que la Junta Municipal es un organismo coexistente, coligal y coproporante que el Alcalde de la Ciudad?

"3.—La aprobación de estos gastos de viaje con cargo a los fondos discrecionales del Alcalde sentaría, en mi opinión, en precedente sumamente peligroso. En efecto: dichos fondos son aprobados por la Junta Municipal para que disponga de ellos discrecionalmente, pero dentro de la legalidad y dentro de los fines para que son creados, el Sr. Alcalde, Ahora bien: humanos como somos, no podría, estando en el caso de que está, a partir un piñón Alcalde y Concejales, aprobarse estos para aquel un presupuesto mucho mayor para sus fondos discrecionales, con cargo a los cuales podrían alguno o algunos miembros de la Junta, realizar viajes mas o menos oficiales y justificados, a cuenta del dinero del pueblo? Y quien dice de Baguio, puede decirse de Iloilo, Cebu, o Mindanao. Y quien dice de estas provincias, puede decirse del extranjero."

Permiso del cura para las ferias de Sta. Cruz

El Alcalde Juan Posadas en una comunicación al Ingeniero de la Ciudad Sr. Jose Garrido ha ordenado que de hoy en adelante no se expidan licencias para las ferias en el atrio de la Iglesia de Santa Cruz, si los solicitantes no exhiben un permiso del parroco de dicha Iglesia.

Esta orden del Alcalde Posadas se debe a la queja del Parroco de Santa Cruz en el sentido de que los feriantes sin el permiso del parroco, pero contando solamente con la licencia de las autoridades de la Ciudad, ponen sus ferias en el atrio de la Iglesia de Santa Cruz.

Hay apoyo al plan Quezon

(Continuación de la página 1)

Su Excelencia, el Presidente de Filipinas Manuel L. Quezon, cerca del Gobierno de los Estados Unidos, gestiones preliminares para el acortamiento del plazo de transición, previo a la proclamación de la independencia completa del país.

"POR CUANTO es ya ha sido la aspiración vemente del pueblo filipino la inmediata consecución de que viene emprendiendo Su Excelencia, el Presidente, en este sentido no puede ser más congruente, ideal y consecuente con aquella aspiración nacional;

"POR CUANTO la Legión de Veteranos de la Revolución, integrada por hombres que ayer, en las dos pasadas revoluciones, lucharon por la libertad patria, se siente sumamente confundida por tan fausta noticia y cree de su deber manifestar su entera adhesión a tales gestiones, supuesto que el éxito de las mismas vendrá a ser la culminación del supremo ideal, la realización del sueño, tanto tiempo acariciado y por el cual el pueblo ha hecho y está dispuesto a las mayores sacrificios;

"POR TANTO, este Consejo de Gobierno, interpretando los sentimientos de todos los miembros de la Legión, en nombre de los mismos, resuelve adherirse, como por la presente se adhiere, incondicionalmente, a las gestiones que Su Excelencia, el Presidente Manuel L. Quezon, se halla realizando en América para acortar el plazo señalado en la Ley Tydings-McDuffy, para la proclamación de la independencia del pueblo filipino;

"Se resuelve asimismo instruir al Secretario General, en copia de esta resolución a Su Excelencia, el Presidente de Filipinas que se encuentra en América para su infor-

mañana en el Cherry Kitchen en honor de amigos suyos de la TTT que salen para el Japon de vacaciones. Los que aparecen la foto son: J. Ohtani, Crispin Gonzalez, J. P. Bautista, Consul Kihara, Luis Hizon y Aquilino Niguidula.

El promedio de acciones bajo esta mañana en dos lonjas de contratación. En la Manila Stock Exchange, el promedio fué de 139.47 registrando un bajón de 3.25 según Swan, Culbertson y Fritz mientras que en la International Stock Exchange, el índice de precios fué de 95.5, acusando una disminución de 3.3 según Aguinaldo y Aguinaldo.

Un total de 15,760,560 acciones se vendieron en las tres lonjas. De este número 9,176,550 fueron vendidas por la Manila Stock Exchange; 3,900,010 por la International Stock Exchange y 2,684,000 por la Central Stock Exchange.